

# GORENJSKI GLAS

kranjski kolaček

Tavčarjeva ulica v Kranju  
telefon 21-237

stran 2

Naši novinarji na Kosovu

**Posilstva, mitingi, orožje...  
Mire se na erdhet ne Prishtine  
ali  
Srečno smo prispeli v Prištino**

Slovenski informacijski preboj na Kosovo

## Politična igra na plečih revščine



Naši novinarji Vine Bešter, Cveto Zaplotnik, Franc Perdan in Jože Košnjek so v torek odpotovali na Kosovo. Foto: G. Šink

Nastanjeni smo v Gradu hotelu Priština, ki se sicer ponaša s petimi zvezdicami, vendar bi mu vsaj štiri mirne duše prečrtil. Pa tudi na račun urejenosti Prištine ne bi bil pretirano radodaren z zvezdicami. Program prve dne obiska je natpran in ute-

gne biti zanimiv in poučen, čeprav je prvotni program obiska bolj kazal na turistični izlet. Organizirali smo se tako, da gremo večer v Kosovo polje, kjer o precej srbskega in črnogorskega življa in tudi živi nekaj pobudnikov za protestne pohode po Jugoslaviji. Jutri, četrtek, gremo v Vučitrn, kjer živijo Albanci in pripadniki drugih narodnosti. Obiskali bomo Dečane, Peć, Đakovico, Prizren. Veliko se želimo pogovarjati z ljudmi, da od njih zvemo resnico o Kosovu. Načrtovan je tudi obisk tovarne Gorenge ter okrogle miza s politiki o položaju v pokrajini.

Z zdaj je še težko dajati svoje ocene o položaju na Kosovem. Malo časa smo tukaj in tudi v štirih dneh, kolikor bomo tukaj, bo še premalo za spoznanje kosovske stvarnosti in resnice. Vendar prištinske ulice ne dajo niti najmanjšega znaka o nacionalni napetosti, mržnji, nemirih, nasilju, izrednem stanju. Kje je vojska in policija, ni nihče odgovoril. Vendar vojaščine in milice skoraj ni videti.

Dr. Ali Jakupi, namestnik generalnega direktorja osrednjekosovske časopisne hiše Rilindija, ki smo jo obiskali, se je vprašal, kakšne informacije sploh dobiva Jugoslavija o Kosovu, kdo je zmožen lansirati toliko neresnic in laži. Ljudje nočemo biti medsebojni sovražniki. Ne obsojajte vseh ljudi v pokrajini. Albanci so prepelašeni in so se zaprli sami vase. Pridite še k nam, pa boste videli, da to ni res!

Spoznavamo pa že, da so gledanja na položaj v pokrajini različna, da se resnični problemi zlorabljajo in politizirajo, da bi se dosegli nekateri cilji, za katere uresničitev pa je prav spremembu ustave prava priložnost. Več s Kosova na 2. strani.

Jože Košnjek



## Radioaktivnost v Žirovskem vrhu

## Doslej brez nevarnih znakov

Škofja Loka, 6. septembra — Med današnjo sejo škofjeloškega izvršnega sveta so se seznanili z informacijo o nadzoru radioaktivnosti v okolici Žirovskega rudnika urana lani. Osnovno ugotovitev o večji udeležbi rudnika v skupni meri sevana do dosedanjih ocen so strokovnjaki obrazložili z natančnejšimi meritvami, vseeno pa niso našli razlogov za morebitne negativne posledice pri prebivalstvu.

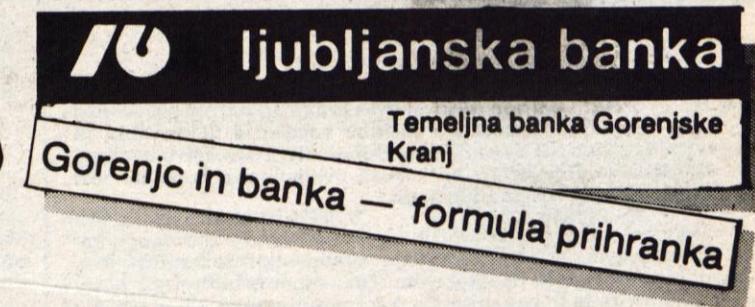
Meritve radioaktivnosti v okolju rudnika urana na Žirovskem vrhu sta lani opravljala Inštitut Jožef Štefan in Zavod SRS za varstvo pri delu na osnovni programi, ki ga je potrdila strokovna komisija za jedrsko varnost. Meritve so namenjene ugotavljanju vpliva rudnika na človekovo okolje in določitvi do sevanja.

Strokovnjaki so med drugim ugotovili, da je prebivalec v okolici rudnika na leto izpostavljen naravnemu sevanju okoli 5 milisivertov, kar je vsaj dvakrat toliko, kot velja ocena za svetovno povprečje. Ker gre za grobo oceno na osnovi manjšega števila meritev, dopuščajo možnosti, da je realna povprečna izpostavljenost zaradi naravne radioaktivnosti nižja. Prispevek obratovanja RUŽV k izpostavljenosti prebivalcev radioaktivnemu sevanju je bil lani 0,51 milisiverta, kar znaša glede na naša zakonska določila in mednarodna priporočila 10 odstotkov predpisane mejne vrednosti (5 milisivertov na leto). Raziskovalci so še ocenili, da zaradi dosedanjega triletnega rednega obratovanja rudnika lahko pričakujemo v skupini 250 prebivalcev, ki jo zajame vpliv RUŽV, dodatno 0,01 primer pričasnega raka v življenjski dobi 70 let.

Na seji izvršnega sveta so strokovnjaki odgovorili na več vprašanj, ki sta jih med poprejšnjim obravnavo poročila zastavila že odbor za varstvo okolja in komite za družbeno planiranje in urejanje prostora občine Škofja Loka. Raziskovalci so predvsem pojasnili, da je bil podatek o 2 milisiverti naravnega sevanja prej povzet iz literature svetovnega združenja, do sedanega podatka o večji dozi pa so prišli zaradi razširitev meritev v okolici rudnika. Na vprašanje, ali kdo spremlja zdravstveno stanje prebivalcev Žirovskega vrha, so strokovnjaki odvrnili, da so doze sevanja prenizke, velikost skupine pa je tako premajhna za takšno potrebo. Direktor rudnika Dušan Pensa je še seznal zbrane na seji, da ob preiskavi svojih delavcev niso odkrili znakov poklicnih bolezni. S tem je potrdil mnenje o nepotrebnosti preiskav prebivalstva, ki je izpostavljeno sevanju desetkrat manj od delavcev rudnika.

Strokovnjaki so med sejo izvršnega sveta obljubili, da bodo takoj pripravili tudi pisne odgovore z obrazložitvami na postavljena vprašanja, kar bo omogočilo boljše razumevanje informacije v delegatskih klopih občinske skupščine. Prav tako so se strinjali, da je v največji možni meri treba doseči prideljivost letnih poročil in upoštevati večletni vpliv radioaktivnega sevanja na okolje.

S. Saje

7, 8, 9, 10,  
stran

## Tek proti času

Svet bo v nedeljo spet vsaj za trenutek uprl oči v vso nepregledno množico ljudi, ki tvorijo kar tretjino celotnega človeštva. 280.000 otrok umre vsak teden zaradi lakote, bolezni in revščine. Akcija, ki bo koordinirano potekala v številnih državah, bo poskušala s svojo humanitarno noto vsaj deloma ublažiti to grozljivo stanje.

Eden od malih kamenčkov tega mozaika bo tudi naša dežela, ki pa se je v projekt vključila prav značilno za naše razmere. Dolgo so namreč potovala pisma iz londonskega urada Sport aid in spraševala po podatkih o jugoslovanskih organizatorjih, ki so se oglašali vsak zase oziroma na sicer izredno prijazne dopise iz Velike Britanije sploh niso odgovarjali. V tem tiči tudi velik del problemov, ki so jih imeli kranjski prireditelji pri pripravi

Teka, saj so dogovori s predstavniki Sport aida potekali skorajda na povsem zasebni iniciativi.

Tudi ta primer na različnih ravneh povsem označuje domače razmere, čeprav so naša usta polna raznih hval o že prav neverjetnih organizacijskih sposobnostih naše države. Ob razgrnjeni tančici zakulisnih iger dobivamo ob tem povsem drugačno obzorje.

Množica ljudi bo tako tudi v Jugoslaviji tekla s časom. Vsaj enkrat, bi vzvdihnili čemerneži, saj tako stalno tekamo na mestu ali proti času. Nezadržno se bliža leto 1992, pri nas pa očitno, vsaj pri nekaterih, vedno bolj prodira želja po strumenjšem tekanju, ki ga v nekaterih uniformiranih sredinah imenujejo povsem drugače. Nekateri bi namreč očitno nadvse radi korakali...

Vine Bešter

## Tradicionalno srečanje slovenskih planincev

Ljubljana, 6. septembra — Slovenski planinci proslavijo vsako drugo nedeljo v septembru svoj dan. Tokratno srečanje, ki bo že 20. zapored, bodo pripravili člani Planinskega društva Špik iz Ljubljanske občine Moste Polje 11. septembra 1988 na Jančah. Prireditev bo potekala pod gesлом »Da se korenin zavemo!«.

Organizatorji objavljajo, da bodo od jutra vrata vseh hiš ob poteku na Jančah odprtia za obiskovalce. Domačini jim bodo postregli s hrano in pičajo, za kar bodo na prireditvenem prostoru skrbeli gostinski podjetji Slavija in Figovec, člani PD Špik in gospodinje, ki bodo ponudili dobre iz domače kuhinje.

Na Jančah bo sicer pestro. Program se bo začel ob 9. uri s spretnostno vožnjo s kolesom. Ob 11. uri bo na sporedu slovesnost, med katero bo zbranim spregovoril predsednik RK SZDL Slovenije Jože Smole, sledili pa bodo nastopi godbe na pihala in mešanega pevskega zbora iz Vevč, Zasavskih rogov iz Litije, kvarteta Spev iz Škofje Loke in slovenskih pesnikov ter pisateljev.

Ob 13. uri se bo začel zabavni program posebej za otroke, kjer bodo sodelovali lutkarji, Mateja Koležnik, Sašo Hribar in literati. Odrasli bo bodo razvedrili ob nastopih planincev, skupinskih zabavnih igrah in prikazih rokodelskih spremestnosti. K dobermu razpoloženju pa bosta pomagala ansambel Marela iz Mengša in pevec Andrej Šifrer iz Kranja.

S. Saje



Lesni sejem v Celovcu, 7. septembra — Do nedelje bo v Celovcu mednarodni lesni sejem, ki so ga slovensko odprli sredи tedna. Lesni sejem je po eni strani predvsem strokovni sejem, namenjen predstavitvi gozdarstva in žagarstva, mizarstva, tesarstva in predelave lesa, po drugi strani pa je poposten s simpozijem in kongresom različnih lesnih strokovnjakov. Zanimal je tudi za vse oblikovalce, ki imajo radi naravo in ki si opremljajo stanovanje. Slika: G. Šink

## V števcih hočejo za tretjino višje plače

Kranj, 8. septembra — Nizki osebni dohodki delavcev na normiranih delih, teh pa je v kolektivu kar okoli 700, so bili vzrok današnjega izrednega zboru delavcev v tozdu Števci Kranjske Iskre Kibernetike. Razen zahteve, naj se plače dvignejo za 30 odstotkov, da bodo delavci dosegli vsaj minimalno živilensko raven, so tudi glasno terjali, naj se dohodki dvignejo do ravni, kakšno dosegajo sicer v Kibernetiki, saj v Števcih ne delajo nič manj kot drugje. Enako velja tudi za osnove. Delavci, ki so

jih na izrednem zboru že pustili do besede, soglasno negodovali nad razmerami, ko je njihova plača bolj socialna podpora kot plačilo za delo, zato je tudi razmeti njihove odločne zahteve po uravnilovki. Terjajo namreč, naj bi šlo zahtevano 30-odstotno povečanje plač samo najniže plačanih delavcem. Veliko so imeli povedati tudi o številnosti in učinkovitosti režijskega dela, pa o prispevnih stopnjah, ki jim odjedajo vse več dohodka.

Vodstvo je to pot obljubilo le, da se plače septembra lahko povečajo za okoli 16 odstotkov, sicer pa bodo strokovne službe do srednje izračunate, kolikšno povečanje bo možno za naprej. 30-odstotno najbrž ne. Obljubilo je tudi, da bodo prevrednotili najniže plačane normirane dela. Če v sredo z odgovori vodstva ne bodo zadovoljni, so delavci dejali, da bodo sestavili stavkovni odbor in stavki.

D. Ž.



GORENJSKI GLAS  
GRAFIČNE STORITVE

**ADRIA**  
ADRIA AIRWAYS

**Adria Airways obvešča, da je s septembrom pričela samostojno sprejemati in odposiljati letalske blagovne pošiljke z letališča Brnik. Telefon: 064/27-085**

# Člani Odbora pod kontrolo državne varnosti?

Ljubljana — V ponedeljek se je po enomesecnem odmoru ponovno sestal Odbor za varstvo človekovih pravic in na več pozornosti namenil vprašjanju odnosa do vsebine vojaškega dokumenta in oceni predsedstva SR Slovenije, da Odbor sili predsedstvo in skupščino SRS v konflikt, ki ne bo koristil uveljavljanju interesov SR Slovenije, niti interesom obtoženih.

Odbor v svojem 47. sporočilu za javnost izraža začudenje, kajti more zavzemanje za spoštovanje ustanovnosti in zakonitosti škodovati interesom SRS in obtoženim. Tako mnenje **indirektno pove, da z ustanovitvijo in zakonitostjo dokumenta najbrž ni vse v redu**, kajti sicer ne bi bilo razloga za konflikt. Odbor vztraja pri svoji zahtevi, da se to vprašanje takoj postavi na dnevni red septembra, seje skupščine SRS. Prav tako meni, da bi do takrat že moralna biti narejena tudi ocena vsebine spornega dokumenta, saj ta ne zadeva le sodnega procesa, ampak je njegov pomen mnogo širši.

V torek je Odbor izdal naslednje sporočilo, v katerem opozarja na **izpostavljenost nekaterih članov Odbora pritiskom s strani državne varnosti**. Odbor obsoja takšne postopke, saj njegovo delo od samega začetka temelji na načelu javnosti in zakonitosti. V tisku in na sejah družbenopolitičnih organizacij pa so se začela pojavljati razna podtikanja in laži za račun nekaterih članov Odbora in njihovega zasebnega življenja, zato Odbor apelira na javnost, da ne naseda takim cenenim provokacijam. Zvezčer je o tem poročala tudi ljubljanska TV in to ponovno na svoj način. V studiu so nameč besedo dali Tomažu Ertlu, ki je seveda kategorično zavrnil trditve Odbora, kot neresnične. Sredino Delo je objavilo odgovor Janeza Janše na pritožbo vojaškega tožilca Mazića. V njem Janša dokazuje **neargumentiranost in popolno odstotnost dokazov za Mazićeve trditve ter hkrati ponovno poudarja, da je šlo za montiran politični proces**.

Pripravila: Petra Škočic

Ne le višje plače, tudi kategorizacija

## V Železarni so stavkali

Jesenice, 8. septembra — V obeh valjnah na Koroški Beli so delavci zahtevali za 40 odstotkov višje plače in draginjski dodatek. Delavci so nezadovoljni tudi z delitvenimi razmerji.

V jeseniški Železarni — v valjnah na Koroški Beli — so minuli teden delavci stavkali. Približno 200 delavcev je zahtevalo 40 odstotno povišanje osebnih dohodkov, draginjski dodatek v višini 200.000 dinarjev in manjšo obremenitev osebnih dohodkov.

Delavci so se po pogovoru s predstavniki sindikata, občinskega in tovarniškega, vrnili na delo, vendar je njihove zahteve uveljavljali stavkovni odbor, ki so ga ustavili.

Predstavniki jeseniške Železarni so v pogovoru z delavci poudarjali, da ni denarja za uresničitev vseh njihovih zahtev: ne v Železarni in ne v občini in da je nemogoče povišati osebnih dohodkov kar za 40 odstotkov. Verjetno so se tega zavedali tudi delavci, ki pa so vztrajali pri pravotnih zahtevah: razumeti jih je treba, kajti s 350.000 dinarjem ali 400.000 dinarjev res ni mogoče več živeti.

Jesenška stavka pa je verjetno kot številne druge opozorila na številne druge probleme in težave, ki se pojavljajo v delovnih organizacijah. Izkazalo se je — tako kot tudi druge — da so delavci res nezadovoljni z nizkimi plačami, ob katerih ne more-

D. Sedej

## GORENJSKI GLAS

Ob 35-letnici izhajanja je kolektiv Gorenjskega glasa prejel red zaslug za narod s srebrno zvezdo

Ustanoviteljice Gorenjskega glasa so občinske konference SZD Jesenice, Kranj, Radovljica, Škofje Loke in Tržiča

Izdaja Časopisno podjetje Glas Kranj, tiska Ljudska pravica Ljubljana

Predsednik časopisnega sveta: Boris Bavdek

Gorenjski glas urejamo in pišemo: **Štefan Žargi** (glavni urednik in direktor), **Leopoldina Bogataj** (odgovorna urednica), **Jože Košnjek** (notranja politika, šport), **Marija Volčjak** (gospodarstvo, Kranj), **Andrej Žalar** (gorenjski kraji in ljudje, komunalne dejavnosti), **Lea Mencinger** (kulturna), **Helena Jelovčan** (izobraževanje, iz šolskih klopi, Škofja Loka), **Cveto Zaplotnik** (kmetijstvo, kronika, Radovljica), **Darinka Sedej** (razvedrilo, Jesenice), **Danica Dolenc** (tradicije NOB, naši kraji, za dom in družino), **Stojan Saje** (držbeno-organizacije in društva, SLO in DS, ekologija), **Danica Zavrl-Zlebir** (socialna politika), **Dušan Humer** (šport), **Vilma Stanovnik** (Tržič, turizem), **Vine Bešter** (mladina, kulturna), **Franc Perdan** in **Gorazd Šinik** (fotografija), **Igor Pokorn** (oblikovanje), **Nada Preve** in **Uroš Bijak** (tehnično urejanje) in **Marjeta Vozlič** (lektoriranje).

Akontacija naročnine za 2. polletje 24.000 din

Naslov uredništva in uprave: Kranj, Moše Pijadeja 1 — Tekoči račun n. pri SDK 51500-603-31999 — Telefoni: direktor in glavni urednik 28-463, novinarji in odgovorna urednica 21-860 in 21-835, ekonomika propaganda 23-987, računovodstvo, naročnine 28-463, male oglasi 27-960.

Časopis je oproščen prometnega davka po pristojnem mnenju 421-1/72.

## NAŠI NOVINARJI NA KOSOVU

Prvi vtisi s poti po Kosovem

# Zemlja bi lahko dajala več

Priština, 7. septembra — Vtise zbrane prvi dan bivanja na Kosovu, je mogoče strniti v misel, da je pokrajina polna nasprotij in raznolikosti, tudi absurdov. Na eni strani revščina, nepismenost, nesnaga, na drugi neizkoriscene možnosti, gmotno dobrostoječi povratniki iz tujine in spretni domačini, ki služijo kuhinji po vsej Jugoslaviji, izobraženi ljudje, visoke, na novo sezidane stavbe...

Zdi se, da pokrajini, ki sta razmeroma bogati z rudami in imata dobre možnosti za razvoj turizma in kmetijstva, slabo izrabljata obe možnosti. Kmetijstvo je še razmeroma primitivno in ekstenzivno, vsaj v primerjavi s tistim, kar je mogoče videti na Gorenjskem. Žemlja je slabo obdelana, iz nje bi se dalo z ustrezno tehnologijo iztisniti še bistveno več, kot se zdaj. Čeprav je na cestah še mogoče videti konjske figure in tudi bivole, se podeželje vendarje prebuja. Vse več je traktorjev, kmetijske mechanizacije. Medtem ko na Gorenjskem domala že na vsaki živorejski kmetiji vidimo sušilno napravo in siloso, je tu spravilo še počasno. Senikov skorajda ne pozna, seno in slamo spravljajo v kope ob hišah. Praznjere je slabo razvita, govedoreja prav tako. Glavni poudarek dajejo poljedelstvu, pridelovanju koruze in žit, sladkornim

rastlinam, tobaku, sončnicam, sadjarstvu. Čeprav so pašniki obsežni in so slabo izrabljenci, smo slišali tudi to, da se domačini celo medsebojno prepričajo za pašne površine. Šeja je tudi na Kosovu in Metohiji povzročila velikansko škodo. Cela polja sončnic so se posušila, in koruza je predčasno porumenela. Namakalnih naprav nimajo veliko, a so tudi te med sušo slabo delovale. Ko razmišljamo, kako bi se dalo zemljo bolje obdelati in pridelati še veliko več, si lahko tudi zastavimo vprašanje, kaj bi to pomenilo za gorenjsko oz. slovensko kmetijstvo. Roko na srce, če bi bilo tudi to kmetijstvo tako razvito, kot je na Gorenjskem, bi bilo hrane kmalu nekajkrat preveč, s presežki nekaterih pridelkov pa imamo v Sloveniji že sedaj težave.

Več kot eno tretjino metohijske pokrajine prekrivajo gozdovi, ki pa se jih je dolga leta in

desetletja na veliko izsekaval. Šeje v zadnjih letih so začeli uvajati gozdno-gospodarski red, več pozornosti pa namenjajo tudi izrabi lesa.

Zdi se, da je druga neizkoriscena možnost turizem. Naravne zanimivosti ter kulturno-zgodovinske znamenitosti ne morejo nadomestiti slabih cest, gostinsko-turistične ponudbe z napa-

kami, nezadostnih prenočitevnih zmogljivosti, en boljši hotel v Prištini in Djakovici, in precej nečistosti. Smeti ležijo vseprvsod, od turistične vodičke smezvedeli, da je videla ležati pogone ovce in prašiče tudi ob cesti. Sicer pa smo lahko sami opazili odslužene avtomobile v obcestnih kanalih, odpadke na pločnikih, nečistosti v gostinskih lokalih. Dobri poznavalci razmer trdijo, da so domačini sicer zelo redoljubni, ko gre za njihove domove, skrb za okolje pa popusti, ko prestopijo prag. Žal se tudi na tem področju na silo ne da ničesar narediti. Staranava je železna srajca in z sprememb je potreben čas, leta in desetletja. In še nekaj je potreben. Na Kosovu se razmeroma veliko gradi, predvsem zasebne stanovanjske hiše. Tudi pri novogradnjah se večina drži tradicije, za ograjevanje ene ali več hiš porabijo celo več opeke kot pa za samo zidavo. V ograji, ki začipa, pogled v notranjost kajpača tudi lina ne manjka. Cveto Zaplotnik

Posilstva, mitingi, orožje...

## Mire se na erdhet ne Prishtine ali Srečno smo prispleli v Prištino

Klub izredno kratkemu času nam je vseeno uspel zbrati nekaj mnenj o ustreznosti in odzivnosti naše informacijske ekskurzije na Kosovo ter ocen o aktualnih dogodkih v pokrajini. Izmed 30 prisplih novinarjev smo za naše prvo javljanje izbrali trojico kolegov.

**Edo Glavič, odgovornik urednik Dnevnika iz Ljubljane:**

»Danes se je na srečanju s priščinskimi kolegi ob postavljenem vprašanju, zakaj o isti stvari dva časopisa poročata povsem drugače o trenutnem stanju. Najbrž je za novinarja zelo pomembno, da obravnavano problematiko dobro pozna, se o njej osebno prepira, ker šele potem lahko kar najbolj objektivno ocenjuje. Ves naš namen je bil, da slovenski novinarji pridemo na Kosovo, se pogovorimo z ljudimi ene in druge narodnosti ter o pridobljenih vtisih poročamo slovenski in s tem posredno jugoslovanski javnosti.

**Dejan Verčič, novinar Primoškega dnevnika iz Trsta:**

»Predvsem bi rad videl v slišal to, kar se resnično dogaja v Prištini. Tu smo šest ur in mislim, da imam že veliko novih podatkov. Tako sem začutil močno pregrado, ki obstaja med Srbimi in Albanci, kaj se dela iz nas. Narod posiljevalcev, kriminalcev, in ne vem kaj še vse. Poskusim posilstva, ki so sedaj tujki, menim, da so odraz mitingov. Albanci namreč na nek način morajo reagirati. Če pa bi na primer vzdolj transparent »dol z Miloševićem...« joj, linč. Pravijo, da naj bi bili pred zakonom vsi enaki, ampak tukaj tegani. Ni. Dela se marsikaj, nekdo malo povleče punco, pa ta potem reče, da je šlo za poskus posilstva in se ji verjam. Ce greš zvezčer ven, se nič ne dogaja, kar se bo lahko tudi sam prepiral. Za vse skupaj je kriva politika. Do mrzljene, ki se približuje najvišji stopnji, je namreč prišlo prav zaradi nje. Klici k orozju? Tega se bojim, kajti enkrat bodo nekomu popustili živci in se bo začelo...«

Tako o ekskurziji in Kosovu naši slovenski kolegi. Kaj pa menijo o istih vprašanjih novinarji iz Prištine?

**Anka Cvjanovič, namestnica glavne urednice dnevnika Jedinstvo iz Prištine:**

»Mislim, da je zelo dobro, ker ste prišli sem. Slovenščina javnost se že zdaleč ne ve vsega o Kosovu, vi nimate predstave, kaj se pravzaprav tukaj dogaja, v kakšni psihični stalnega strahu živijo Srbji in Črnomorci, pa tudi Albanci. To vašo akcijo razumem samo kot začetek, ker če ne boste prišli skupaj z novinarji tistih redakcij, ki jih danes

se pogovarjal z nekim Albancem, ki je skoraj jokal, rekoč, poglej Marjan, kaj se dela iz nas. Narod posiljevalcev, kriminalcev, in ne vem kaj še vse. Poskusim posilstva, ki so sedaj tujki, menim, da so odraz mitingov. Albanci namreč na nek način morajo reagirati. Če pa bi na primer vzdolj transparent »dol z Miloševićem...« joj, linč. Pravijo, da naj bi bili pred zakonom vsi enaki, ampak tukaj tegani. Ni. Dela se marsikaj, nekdo malo povleče punco, pa ta potem reče, da je šlo za poskus posilstva in se ji verjam. Ce greš zvezčer ven, se nič ne dogaja, kar se bo lahko tudi sam prepiral. Za vse skupaj je kriva politika. Do mrzljene, ki se približuje najvišji stopnji, je namreč prišlo prav zaradi nje. Klici k orozju? Tega se bojim, kajti enkrat bodo nekomu popustili živci in se bo začelo...«

Tako o ekskurziji in Kosovu naši slovenski kolegi. Kaj pa menijo o istih vprašanjih novinarji iz Prištine?

**Anka Cvjanovič, namestnica glavne urednice dnevnika Jedinstvo iz Prištine:**

»Mislim, da je zelo dobro, ker ste prišli sem. Slovenščina javnost se že zdaleč ne ve vsega o Kosovu, vi nimate predstave, kaj se pravzaprav tukaj dogaja, v kakšni psihični stalnega straha živijo Srbji in Črnomorci, pa tudi Albanci. To vašo akcijo razumem samo kot začetek, ker če ne boste prišli skupaj z novinarji tistih redakcij, ki jih danes

se pogovarjal z nekim Albancem, ki je skoraj jokal, rekoč, poglej Marjan, kaj se dela iz nas. Narod posiljevalcev, kriminalcev, in ne vem kaj še vse. Poskusim posilstva, ki so sedaj tujki, menim, da so odraz mitingov. Albanci namreč na nek način morajo reagirati. Če pa bi na primer vzdolj transparent »dol z Miloševićem...« joj, linč. Pravijo, da naj bi bili pred zakonom vsi enaki, ampak tukaj tegani. Ni. Dela se marsikaj, nekdo malo povleče punco, pa ta potem reče, da je šlo za poskus posilstva in se ji verjam. Ce greš zvezčer ven, se nič ne dogaja, kar se bo lahko tudi sam prepiral. Za vse skupaj je kriva politika. Do mrzljene, ki se približuje najvišji stopnji, je namreč prišlo prav zaradi nje. Klici k orozju? Tega se bojim, kajti enkrat bodo nekomu popustili živci in se bo začelo...«

Tako o ekskurziji in Kosovu naši slovenski kolegi. Kaj pa menijo o istih vprašanjih novinarji iz Prištine?

**Anka Cvjanovič, namestnica glavne urednice dnevnika Jedinstvo iz Prištine:**

»Mislim, da je zelo dobro, ker ste prišli sem. Slovenščina javnost se že zdaleč ne ve vsega o Kosovu, vi nimate predstave, kaj se pravzaprav tukaj dogaja, v kakšni psihični stalnega straha živijo Srbji in Črnomorci, pa tudi Albanci. To vašo akcijo razumem samo kot začetek, ker če ne boste prišli skupaj z novinarji tistih redakcij, ki jih danes

se pogovarjal z nekim Albancem, ki je skoraj jokal, rekoč, poglej Marjan, kaj se dela iz nas. Narod posiljevalcev, kriminalcev, in ne vem kaj še vse. Poskusim posilstva, ki so sedaj tujki, menim, da so odraz mitingov. Albanci namreč na nek način morajo reagirati. Če pa bi na primer vzdolj transparent »dol z Miloševićem...« joj, linč. Pravijo, da naj bi bili pred zakonom vsi enaki, ampak tukaj tegani. Ni. Dela se marsikaj, nekdo malo povleče punco, pa ta potem reče, da je šlo za poskus posilstva in se ji verjam. Ce greš zvezčer ven, se nič ne dogaja, kar se bo lahko tudi sam prepiral. Za vse skupaj je kriva politika. Do mrzljene, ki se približuje najvišji stopnji, je namreč prišlo prav zaradi nje. Klici k orozju? Tega se bojim, kajti enkrat bodo nekomu popustili živci in se bo začelo...«

Tako o ekskurziji in Kosovu naši slovenski kolegi. Kaj pa menijo o istih vprašanjih novinarji iz Prištine?

**Anka Cvjanovič, namestnica glavne urednice dnevnika Jedinstvo iz Prištine:**

»Mislim, da je zelo

Revščina kot način življenja

# Pal'ca beraška, prazen bokal



**Lenega čaka strgan rokav, palca beraška, prazen bokal.** Tako je pred več kot stoletjem zapel Valentin Vodnik. Ko bi se pesnik danes ozrl po življenjskem vsakdanju Slovencev, bi verjetno spremenil svoje mnenje, kajti prazna skleda in suh bokal sta danes življenjska realnost vse večjega števila ljudi. Danes so med reveži že družine z več otroki, socialno ogroženi so že v gospodinjstvih, ki jih živita dve plači. To postavlja na glavo tudi nekdanja sindikalna gesla, naj bi si vsakdo sam z delom zagotovil socialno varnost. Toda kako, ko cene osnovnih življenjskih potrebsčin domala dnevno vrtoglavlo naraščajo, plače pa vse bolj zaostajajo za rastjo življenjskih stroškov. Od decembra lani do junija letos so slednji narasli za 74 odstotkov, plače le za 33.

Ni še dolgo tega, kar so si vsaj delavci v Sloveniji lahko z dodonom od dela zagotavljali minimalno življenjsko raven, danes pa pod njim živita že dve petini slovenskega življa. Le petina ljudi je po lanskih podatkih uspela pokriti povprečne življenjske stroške, dve petini pa minimalne. Desetina slovenskih gospodinjstev pa je morala varčevati celo pri najnujnejših mesecnih izdatkih, hrani in stanovanju, ker pač prejemki niso pokrili niti teh stroškov.

## Vsek nima polne košarice

Dvakrat letno nam po posebni metodologiji (njen avtor je Jane Šumi iz Instituta za ekonomske raziskave) izračunajo življenjske stroške, in sicer po

ja zadovoljevanja življenjskih potreb - toliko troši 10 odstotkov gospodinjstev z najnižjimi prejemki). V slednje so zajeta na primer cenejša, a ne manj kvalitetna živila, ki se zadovoljujejo potrebo po zdravi prehrani.

Potrošna košarica slovenske 3-članske družine je bila letosnjega junija vredna 1.554.000 dinarjev, julija pa 1.678.000 dinarjev. Za 4-člansko družino pa so povprečni življenjski stroški znašali junija 1.930.000 dinarjev, julija pa že kar 2.084.000 dinarjev, to pa ne pokrije niti povprečnih potrošnih potreb 3-članske družine, kaj šele večje.

Pač pa dve povprečni slovenski plači morebiti zadoščata za zadovoljitev spodnje meje življenjskih potreb - torej ceneno sadje, mleko v vrečki, obleka na razprodaji (ali kot se raje odločajo varčne gospodinje: več kruha, testenin in drugih kaloričnih živil, ki napolnijo želodec in dajo energijo). Minimalni življenjski stroški 3-članske družine so bili namreč junija 928.000 dinarjev, julija pa 1.002.000 dinarjev. 4-članska družina je junija preživela že s 1.157.000 dinarji, julija pa s 1.250.000 dinarji. Dve povprečni plači sta še aprila pokrivali 70 odstotkov, junija 58, julija pa le 55 odstotkov povprečnih potreb 4-članske družine. 3-članski družini je šlo za spoznanje bolje. Povprečna slovenska plača je namreč od aprila do junija porasla za 7,3 odstotka, življenjski stroški pa, če je verjetni statističnim povprečjem, okoli 40 odstotkov.

## Hvala bogu - siva ekonomija

Ob plačah in stroških se že ves čas držimo julija, saj najnovnejših podatkov še nismo uspeli izbrskati. Toda jeseni, ko stroški gospodinjstev narastejo sprično nabave ozimnice, kurjave, šolskih potrebsčin in zimske garderobe, avgust pa je poškrbel tudi za izdatne podražitve od kruha, bencina, pošte do električne.

## Julija so v Kranju zasluzili

(v tisoč din)

višina OD	delavcev	%
220 - 320	1.168	4,2
320 - 400	4.256	15,3
400 - 500	6.114	22
500 - 600	6.196	22,3
600 - 700	4.383	15,8
700 - 800	2.517	9
800 - 900	1.310	4,7
900 - 1000	721	2,6
nad 1000	1.142	4,1

povprečno plačo še teže prebiti. Delni odgovor, kako jim vseeno uspe, se skriva tudi v ugotovitvi, da izračunani stroški temeljijo na tržnih cenah, medtem ko si mnoge družine pomagajo tako, da kupujejo na razprodajah, pridelujejo zelenjavno v domačih vrtnicah, jemljejo razne potrošne kredite, pišejo čeke, vnovčljive v prihodnosti. Veliko ljudi, ki ima to možnost, si ob plači služi še eno. Zloglasna »siva ekonomija« postaja rešitev za mnoge družine, ki bi si z golj ob dohodku nedvoumno morale skrajne odrediti.

## Revščina, revščina in še enkrat revščina

Življenjska raven je od lani strmolovo padla. Že podatek o plačah, ki so se od decembra lani do junija letos povečale za 33 odstotkov, življenjski stroški pa ta čas kar za 74, veliko pove. Če si spet ogledamo lestvico kranjskih plačil julija, nam pove, da si je nadpovprečne plače (nad 600 tisočaki) razdelila le tretjina delavcev, med 400 in 500 tisoč dinarij je zasluzilo 22 odstotkov delavcev, petina je bilo plačanih pod 400 tisočaki, 4,2 odstotka je

med njimi takih, ki dobivajo med 220 in 230 tisoč dinarji. Nič čudnega torej, če nad takimi razmerami ogroženo štrajkajo. Morebiti ti podatki niso pomanjšana slika stanja v Sloveniji (ali Jugoslaviji), saj ni zajeto vse prebivalstvo, veliko pa povedo o socialni razložnosti delavcev v večjih tovarnah.

Socialna delavka Anka Rupnik iz Tekstilindusa, kjer imajo tudi nekaj sto delavcev pod 400 tisočaki julijskoga zasluga (po podatkih občinskega sindikalnega sveta v Kranju), je za družine, ki jih prezivljajo tamkajšnji delavci, izdelala »socialne spise«, kot izhodišče za dodeljevanje morebitnih pomoči. Prvi vtisi raziskave kažejo, da družinam, potem ko odplačajo položnice, ostane med 80.000 in 150.000 dinarji preostanka na člana za golo življenje, izjemoma tudi okoli 200.000 dinarjev. Oglejmo si družino, kjer mož in žena na enostavnih delih v tovarni zaslužita skupaj 798.000 dinarjev. Njuna 4-članska družina je s tem denarjem juliju lahko pokrila borih 38 odstotkov povprečnih in 64 odstotkov minimalnih življenjskih stroškov. Ob 206.000

ni. Običajno se pač samo znajde z dodatnim delom. Kot nam pove raziskava sociološkega inštituta o kvaliteti življenja Slovenev, slednje postaja že življenjski slog naših ljudi. Namesto da bi uživali prosti čas, se izobraževali, kulturno bogatili in rekreirali, služijo še dodaten denar za življenje.

## Srednji sloj vse bliže revnim

Žalostno je, da se tudi srednjemu sloju vse slabše piše. Njegov gmotni položaj in s tem način življenja se bolj in bolj približuje revnim. Anka Rupnik, ki te kategorije sicer še ni dobora

## Pred 60 leti...

Povprečna dnevna mezda slovenskega tekstilca je v letu velike tekstilne stavke v Kranju znašala 22,57 dinarjev, vključno z nadurami 26,48 dinarjev. Ce je delavec delal 25 dni v mesecu (tudi vse sobote), je to mesečno zneslo 564,25 dinarjev (oziroma 662 dinarjev z nadurami). Leta 1937 so življenjski stroški za samca (po podatkih takratne narodne banke) znašali 1.142 dinarjev, za 4-člansko družino pa 1.996,50 dinarjev mesečno. Dve povprečni mezdi sta jih pokrili komaj polovično, vendar je treba vedeti dvoje: da so bile mezde za žensko delovno silo nižje (povprečno 17,22 dinarjev na dan, torej 430,5 dinarjev na mesec) in da so delavci od mezd plačevali tudi prispevek za socialno zavarovanje, obrambo, bednostni fond, samski davek itd. In da niso dobivali nobenih doklad. To je pa tu števe kot nekakšen daň naši bruto dohodek.

Pač pa časopis »Delavska politika« iz leta 1934 dokazuje, da so bile plače tedaj za 75 odstotkov izpod eksistenčnega minimuma, leta 1935 pa že kar 86 odstotkov, v naslednjih letih pa so medse žde padale. Omajene podatke smo zbrali v Zborniku ob 20-letnici velike tekstilne stavke v Kranju, v upanju, da se zgodovina ne bo ponovila!

raziskala, pa na začetku vendarle ugotavlja, da se tudi delavcem s srednjim izobrazbo ne godi posebno dobro. Urvilokov, bodisi tista v tovarnah, ki njegov dohodek vse bolj približuje nižjemu sloju, ali pa ona v socialnih službah, ki najnižjim skozi stranska vrata popravljajo družinske prejemke, je ene in druge domala izenačila. Oglejmo si primer. Mož in žena, delavca s srednjim izobrazbo sta julija zaslužila skupno 1.026.000 dinarjev. Ko sta »odražatala cesarju, kar je cesarjevega«, je 5-članski družini ostalo še 797.000 dinarjev, 228.000 na člana.

## Sindikat čaka prenova

## Nič več strelovod?

Ljubljana, 6. septembra — Komaj so se delavcem dobro iztekli dostopi, je sindikat sprožil nekakšen akcijski alarm. Sklical je regijske posvetne in na njih razčlenjeval razmere v družbi, ki tudi delavski organizaciji postavljajo zrcalo. Po njih naj bi bilo docela jasno, kje bo težišče sindikalne aktivnosti.

Sindikat si je moral v ne tako daljini preteklosti pripisati številne kritike na rovoj svoje neodvisnosti in neučinkovitosti. Po razširjeni seji republikega sveta ZSS, ki je opredelila pot »iz krize s sindikatom delavcev« in ponudila programe socialne varnosti, pravijo da bo vse drugače. Sindikat noče biti več strelovod, kjer se krešejo strelje družbenega nezadovoljstva. Poslej hoče z delavci vred zahtevati od oblasti tisto, kar jim gre.

Začenjam kajpak pri plačah, ki so delavcem tudi najbolj boleči trn v peti. Politika delitev ne le da ne spodbuja, temveč naravnost ogroža gospodarjenje, zato namerava sindikat napasti zakon o OD. Delavec je treba dati več denarja, od tod tudi pobuda za 450 tisoč dinarjev najnižje plače, ki naj bi tudi enostavemu delu dala neko tržno vrednost. Druga fronta sindikalnega boja bodo cene. Strahoten porast cen osnovnih življenjskih potrebsčin je spet razdroblil delavce, ker so jim življenjski stroški nemoralno porasli, zato nameravajo v sindikatih doseči, da bi cene kruhu, olju, sladkorju in moki kompenzirali. Era od poglavitičnih nalog je tudi razbremenjevanje gospodarstva, ki pa si ga delavci še zdolže ne predstavljajo tako, da bi knrili družbeni standardi, ali pa da bi jim spričo zmanjšanih

sredstev za šolstvo, zdravstvo in tako dalje jemali iz drugega žepa, denimo s participacijo. Tudi o njej je bila ostra beseda, češ da jo je treba ukiniti, ker da je močno razdroblila delavški razred. Ob razbremenitvi gospodarstva je pomembnejše zastaviti vprašanje, kaj je z blokiranimi sredstvi SIS, ki kot mrtev kapital ležijo na računih, medtem pa družbenje dejavnosti hirajo. Proračun od občine do federacije je prav tako eden od velikih upor razbremenjevanja gospodarstva.

Ekonomske in tehnološke presežki so cena, ki jo utegnjejo delavci plačati za prestrukturiranje gospodarstva. Da ne bo brezpostnosti (že zdaj se obeta 20 tisoč ljudi brez dela), da zlasti mladi in šolani ne bi zaman trkali za zaposlitve, je treba misliti na odpiranje tehnološkim in ekonomskim zahram, temveč na novih delovnih mestih.

Iz vseh teh točk, so sindikalni posveti v Sloveniji oblikovali operativni program prednostnih nalog. Razmere so pokazale, da so te, ki jih omenjam, ta čas najpomembnejše, vendar se bo sindikat odzval tudi na vrsto drugih nujnih vprašanj. Dobrodoše so vse pobude po načelu »kritiziraj in predlagaj«, kot je na novinarski konferenci poučar novi sekretar republikega sveta ZSS Rajko Lesjak.

D. Z. Žlebir



Koželj Milan — Transjug, Ljubljana

Na mesec prejmem okrog sedemdeset milijonov, starih seveda, kar mi komaj zadošča. Včasih moram tudi kaj »pokrpat«, da se prebijem skozi mesec, kako akviziterstvo ali kaj podobnega. Upam, da bo jeseni kaj boljše.

Za kaj družine porabijo ta ostanek, je več ali manj jasno za hrano. V Jugoslaviji, piše Delo, gospodinjstva za hrano porabijo 36 odstotkov vseh razpoložljivih sredstev, v Sloveniji ne-

## Socialno šibki

Že vsak peti prebivalec občine Kranj sodi danes med socialno šibko, če naj bo merilo za to prejemanje ene od socialnovarstvenih pomoči. Teh so lani v Kranju razdelili kar okoli 12 tisoč. 2.600 družinam so z njimi pomagali k večji socialni varnosti, med njimi je vsak 80 odstotkov takih, kjer sta zaposlena oba zakonca.

Ob tem v kranjskem sindikatu ugotavljajo, da družine ob vseh socialnih pomočeh še vedno ne dosegajo življenjskega minimuma in da se vse bolj razvrednotile načelo, naj bi delavec sebi in družini z delom zagotavljal življenjski standard. Žal se ni ovrednotene in med stroške vključene enote stroškov delavcevega dela in stroškov socialne politike v najširšem smislu in »družbenega standarda« v delovni organizaciji.

kaj manj, 27 odstotkov. Ti podatki so lanski, letosjni bodo najbrž dodali še kak odstotek stroškom za prehrano, saj so se zadnje mesece najbolj dražili prav prehrambeni izdelki. Kmalu bomo delali res le še za ljubi kruhek. Tudi stavke in shodi nezadovoljnih delavcev, kjer ogroženo dokazujo, da si ne morejo z mesecno plačo niti želodcu več polnila, kažejo na golo preživetje. Medtem pa ostale potrebe, ki tvorijo kakovost življenja, ob ekstistenčnih vprašanjih ostajajo ob strani.

D. Z. Žlebir

foto: Gorazd Šinik



Dr. Leskovarjeva — ŽD Škofja Loka

Moja zadnja plača je bila 107 starih milijonov. S tem dohodkom sem zaenkrat kar zadovoljila. Stroški za osnovne življenjske potrebsčine (hrana, obleka...) lahko pokrivam, ker imam vedno nekaj rezerve. Če bi morala vso hrano sproti kupovati pa ne vem kako bi šlo. Seveda pa so tudi druge potrebe zraven, treba je kam iti, v kino, gledališče, kakšno knjigo kupiti...

dinarjih »odhodkov« ji je ostalo okoli 590.000 dinarjev, 148.000 na člana. Ta denar morebiti zadošča za to, da gospodinja ves mesec hodi v trgovino po živež, kaj več pa si brža že ne more privoščiti. Nekolikanj bolje se, denimo, godi 3-članski družini, s plačo matere samohranilke 340.000 dinarjev, 260.000 dinarjev družinske pokojnine za dva otroka in socialnimi pomočmi, toliko, da vse skupaj znesi okoli 750.000 dinarjev. Ko poravnajo položnice, ostane 670.000 dinar-



Vidmar Marjan — ETP, Kranj

## KULTURNI KOLEDAR

**KRANJ** — V Prešernovi hiši je odprta spominska razstava grafičnih in slikarskih del **Stefana Simoniča**. V galeriji Mestne hiše pa je na ogled spominska razstava akvareli **Ljuba Ravnikarja**.

**JESENICE** — V razstavnem salonu Dolik je odprta razstava slik akad. slikarja **Leona Koporca**.

V galeriji Kosove graščine razstavlja slike akad. slikarka **Alenka Sotter**.

**RADOVLJICA** — V Šivčevi hiši razstavlja akad. slikarka **Marjanca Jemec-Božič**. Razstavo odpirajo danes, v petek, ob 18. uri.

**BLED** — Danes, v petek, ob 20. uri bo na Blejskem otoku koncert.

Na orgle bo igral **Milko Bizjak**.

**KROPA** — Kovaški muzej je zaradi vzdrževalnih del zaprt do 13. septembra.

**KAMNIK** — V razstavišču Veronika razstavlja risbe in slike **Viktor Šest**.

## Čufarjevo gledališče v novi sezoni

## VEDREJŠI GLEDALIŠKI PROGRAM

Jesenice — V Čufarjevem gledališču, kjer prav zdaj vpišujejo v gledališki in koncertni abonma za novo sezono, bodo pripravili tri premere za odrasle in tri za otroke.

Vendar pa to ne bo vse, kar bodo ponudili gledališkemu občinstvu. Odločili so se sicer, da bo večina gledališkega programa v novi sezoni vedrejša, kar pa seveda ne pomeni, da ne bo kvalitetna. Za to jamči že prvo delo, s katerim se bo igralski ansambel pod vodstvom Mirana Kende predstavljal že v oktobru. Kot otvoritveno predstavo so namreč izbrali komedijo znamenitega in tudi na jeseniškem odužu že dvakrat uprizorjenega avtorja Jeana Anouilha Valčeka toreadorjev. Gre za komedijo o upokojenem generalu in njegovi mladostni ljubezni, ki jo je Anouilh seveda oblikoval v imenito studio moške napihnjenosti, vedno v spopadu z žensko zvitostjo in preračunljivostjo. Komедija, ki sicer traja kar okoli štiri ure, so za jeseniški oder nekoliko skrajšali.

V novembру bo režiser Peter Militarev z jeseniškimi igralci postavil na oder novitetno sarajevskega avtorja Miroslava Pilja Zajaka. Delo, ki doslej še ni bilo uprizorjeno, spominja na dramatiko absurdus, odlikuje pa se po duhovitih dialogih. Igra slika potrošnjo družbo, ki ni več sposobna niti najpreprostejšega sporazumevanja.

Tretja premiera je predvidena za marec prihodnjega leta. Režisera Vera Smukavec se bo lotila Nušičeve komedije Sumljiva oseba. Nušiča na Jesenicah že dolgo niso uprizorjali, zato bo ponovno srečanje z avtorjem srbske klasične komedije prijetno za gledalce in izvir za ustvarjalce.

Razen treh premier bodo v gledališču gostovala s tremi predstavami še druga gledališča: Prešernovo in Kranjsko, Primorsko dramsko gledališče in pa Šentjakobsko gledališče iz Ljubljane. Živje pa so tudi predstave iz minule sezone, tako da bodo verjetno ponovili tudi komedijo Naši trije angeli, Molierovega Sganarela ter Hiengovega Izgubljenega sina.

Za otroke pa so pripravili glasbeno igrico Janeza Bitenca, lutkovno predstavo o Žabici Regici in priredbo pravljice o Petru Panu. Razen teh bodo v matinejah za otroke in mladino sodelovalo tudi gledališke skupine iz drugih krajev. Na Jesenicah bo 12 matinej, pet matinej pa bo v Žirovnici, na Javoriku, v Mojstrani in v Kranjski gori.

L. M.

## ILUSTRACIJE MARJANCE JEMEC-BOŽIČ

**Radovljica** — Danes, v petek, ob 18. uri, bodo v galeriji Šivčeve hiše odprli razstavo ilustracij akad. slikarke Marjance Jemec-Božič. Na otvoritvi bodo s kratkim kulturnim programom nastopili otroci radovljškega otroškega vrtca. Razstavo izvirnih ilustracij je pripravil Gorenjski muzej v Kranju, odprta pa bo do 2. oktobra, vsak dan razen ponedeljkov ob 10. do 12. ure in od 16. do 18. ure.

Marjanca Jemec-Božič je tista naša ilustratorka, ki premore ob visoki profesionalni likovnosti izjemno stopnjo optimistične in humoristične naravnosti, ki so je polni njeni junaki za najmlajše pa za majhne in velike otroke.

Doslej je ilustrirala že sto knjig in napravila brez števila ilustracij za otroški in mladinski tisk in mnoge TV slikanice. Z velikim uspehom ilustrira tudi vzgojne knjige za otroke in v njih ni nič manj zabavna.

Uporablja različne risanke in slikarske tehnike od črnobele risbe in tušem ali svinčniki, barvne tuše, akvarel, pastel itd. v knjižnem formatu ali v pravih malih miniaturah.

Njena odprtost do življenga in njena osnovna optimistična navrhovanost veje iz vse njene bogate ustvarjalnosti, s katero bogati in plemeniti mlađi rod.

Razstava zajema vse tri razstavne prostore galerije in je lahko izjemno zanimiva tudi za odrasle ljubitelje umetnosti, saj nam originali razkrivajo bogastvo in plemenitost barv, ki se v tisku pogosto v dokajšnji meri izgubijo.

Maruša Avguštin

## TRŽIŠKI EX TEMPORE

**Tržič** — V Kurnikovi hiši je do konca oktobra odprta razstava 33 likovnih del, ki so nastala na letošnjem EX tempore, ki ga v Tržiču že tradicionalno pripravljajo ob šuštarški nedelji. Denar za tri nagrajenia slikarskih dela je prispevala tovarna Peko, odkupljene pa so bile še dodatne štiri slike. Sicer pa je na letošnjem slikarskem srečanju nastalo 55 del, ki jih je ustvarilo 37 avtorjev iz vse Slovenije. Razstava v Kurnikovi hiši je odprta vsak dan razen po nedeljki od 16. do 18. ure.

L. M.

## POLETNA GLASBENA SREČANJA

**Jesenice** — Danes, v petek, ob 20. uri se bodo v Kosovi graščini začela Poletna glasbena srečanja 1988. Organizator Glasbena mladina Jesenice je prireditev predstavila na Jesenicah, ker se Markova cerkvica v Vrbici, kjer so navadno bila ta srečanja, prav zdaj obnavlja.

Program letošnjega glasbenega srečanja sestavljajo trije koncerti: danes, v petek se bodo predstavili člani Trobilnega kvarteta, ki ga sestavlja: Stanko Praprotnik, Jože Žitnik, Jože Kocjančič in Božidar Lotrič. Koncert obsegata dela Jakoba Gallusa Petelin, Palestrine, Gabrijela, Bacha, Gervaisea, Purcella, Brahmisa, Glaznova, Šuhca in Bozze.

## KONCERT NA PLANINI KAL

**Tržič** — Moški pevski zbor BPT Tržič pod vodstvom Francija Šarabona bo v nedeljo, 11. oktobra, ob 11. uri priredil tradicionalni koncert na planini Kal pod Kofcami. Prireditev bodo popestili še z recitacijami in glasbo. Dostop do planine Kal je možen tudi z avtomobilom preko Dolžanove soteske. Če bo vreme slabo, prireditve ne bo.

uredništvo tel. 21860

Le trpljenje rodi tako tovarištvo

## Takih prijateljev nima ves svet

Morda so malo čudno gledali avtomobilisti, ki so v nedeljo, 4. septembra, popoldne ob cesti sredi kriškega polja ugledali moža, vsega ovesnega z odlikovanji, ki je vneto fotografiral na vse strani. Kot kakšen Rus... Res je bil to sovjetski državljan Genadij Favorski Aleksandrovič, ki je še enkrat prišel na Gorenjsko pogledat, kje se je za vedno rešil nemškega ujetništva. Prav tule med Dupljami in Križami, kjer je nekot vitez Tržičan, je skočil z vlaka in se v tovarišem pognal proti bližnjemu gozdu med Žiganjo vasjo in Seničnim. Tu jih je čakala njihova zvezda, Viktor Uzar-Saško, borec Kokrškega odreda. Bilo je zvečer 6. februarja 1943. Na Pangerščici, v neposredni bližini novega doma Lovske družine Tržič, ga je v zemljanki čakalo sedem partizanov.

Sredi ceste je obujal spomine. Še danes se mu vse skupaj zdi neverjetno, da so to zmogli. Bili so mladi, pogumni, bila je vojna, ko razen življenja nisi imel kaj izgubiti. Takrat je prav on v taborišču v Celovcu organiziral, da bi na soboto pod večer ušlo čez Karavanke 11 Rusov in 17 Francovcov. Toda, ko jih je to popoldne v Celovcu na železniški postaji čakal Andrej Cvetko - Srečko, sta se ob njem pojavila le dva Rusi: Genadij in Boris Polunin. Skupaj so stopili na vlak, vsi trije brez dokumentov, brez vozniški kart. Andrej je našel kupce, v katerem so sedeli trije gestapovci. In koso se usedli k njim, je izgledalo, kot da so trije Nemci s tremi ujetniki. Tako je mislil nemški policist, ki je pregledoval vagone, prav tako nemški železniški sprevidnik. Brez težav so se pripeljali do Kranja, kjer je že čakal »Tržičan«. Presedli so se. Do Križev naj bi se peljali. Toda, ko je železničar z leščerbo osvetil obrazje, je Srečko na drugi strani ugledal nemškega ovdaduha. Ko je ta v Dupljah stoplil z vlaka in šel naravnost v pisarno na telefon, je vedel, da ne smejo

do Križev. Sredi polja med Dupljami in Križami so drugi za drugim skočili z vlaka.

Tokrat je Genadij obiskal Jugoslavijo kot član Komiteja vojnih veteranov SSSR, ki so se ob 45-letnici vstaje primorskega ljudstva v ustanovitve primorskih brigad udeležili slovenski. V Humu v Goriških Brdih. Ko je bil na obisku prvč, pred enaindvajsetimi leti, je priletel še z daljnega Sahalina. Tudi njemu namreč Stalin ni priznašal. Kot vse sovjetske vojake, ki so kakovkoli prišli v ujetništvo, je tudi njega poslal v Sibirijo. Na Sahalinu je Genadij kot prehrabeni inženir vodil kolhoz ozimora floto, ki je lovila v predelovala losose. Čeprav daleč od rodnega Astrahana, je vzljubil to svojo novo domovino na dajnem mrzlem Sahalinu. Pred dvema letoma je bil upokojen in od takrat spet žive v rodnem Astrahangu. Za svojo drugo domovino pa ima še vedno Jugoslavijo in Kokrški odred za svoj rodnod odred, kot pravi. Prisrčno je bilo srečanje z nekdanjimi vojnimi tovariši.



Genadij Favorski Aleksandrovič se s svojim rešiteljem Andrejem Cvetkom - Srečkom spominja trenutkov, ko sta skupaj z Borisom Poluninom prav tu sredi kriškega polja skočila z vlaka v svobodo. - Foto: D. Dolenc

»Vaš odred mi je dal v roke orožje, med vami sem se spet počutil kot človek. Tega vam nikoli ne pozabim. Saj imam dobre prijatelje širom Sovjetske zvezde, toda takih prijateljev, kot

D. Dolenc

Anton Aljančič je republiški prvak s trobrazdnim plugom

## Uživam pri delu s kmetijskimi stroji

Tržič, 6. septembra — Kar deset let je že, odkar je Anton Aljančič prvič nastopil na tekmovanju mladih zadružnikov. Čeprav domača kmetija v Koverju ni ravno med največjimi, pa je dobro opremljena s kmetijskimi stroji in zato so izkušnje od doma vedno veliko pomembne. Gotovo pa je še več vredno navdušenje za delo s stroji, z mehanizacijo, z domačima traktorjema.

»Za našo kmetijo lahko rečem, da je vrsto let usmerjena v zelenjavarsko proizvodnjo, nekaj pridelamo tudi krompirja in par repov živine imamo v hlevu. Vrčina obdelovalne zemlje je na ravnom, zato jo je moč obdelati s kmetijskimi stroji, pri hiši pa sta tudi dva traktora. Kljub temu da sem se odločil, da bom ostal na kmetiji, pa zaenkrat še najbrž ne bo šlo brez zaposlitve, saj kmetija v tem času ni tako donosna, da bi lahko živel samo od tega,« pravi Anton Aljančič, ki je po poklicu kmetijski tehnik in razen tega, da je kmet, dela tudi v Kmetijski zadružni v Križah.

»Pred leti, ko so skušali zadržati mlade na kmetijah, so se začela različna tekmovanja in tudi sam sem sodeloval. Najprej sem tekmovanje v košnji, potem pa s traktorjem. Dvakrat sem bil gorenjski prvak, letos pa sem tretjič sodeloval na republiškem prvenstvu in osvojil prvo mesto s trobrazdnim plugom. Pogoj za sodelovanje na republiškem prvenstvu je prvo ali drugo mesto na regijskem tekmovanju. Letos sem bil drugi. Z Jožetom Rozmanom iz Križev sva tako nastopila v gorenjski ekipo v tekmovanju traktoristov v večbrazdnih plugih. Prvi dan, v petek, je bil teoretičen del tekmovanja, v so-



boto pa smo orali in imeli spremnost vožnjo. V vseh disciplinah skupaj sem zmagal, Jože Rozman pa je bil četrtek. Tako sva bila tudi ekipno prva. Kljub temu da sem vesel uspeha, ter upam, da bo šlo dobro tudi ko-

nec meseca na državnem prvenstvu, pa mislim, da je pri takih tekmovanjih pomembno tudi to, da se mladi med seboj spoznamo. Navadno so obenem na tekmovanjih prikazani tudi novi stroji in tako zvemo tudi kaj koristnega,« razmišlja sedaj že kar prekajen tekmovalec iz Koverja, ki tudi pravi: »Pri vsem delu, še posebej pa pri tekmovanju, je zelo pomembno imeti dobro orodje. To pa je zelo draga. Na roke nam je tokrat slala Gorenjska zadružna TZO Sloga prodajalna Črče, ki nam je priskrbel kvalitetni plug iz Nemčije, spremjal pa nas je tudi serviser. Od KŽK smo dobili močen traktor in enakovredno smo se lahko pomerili s sotekmovalcem. Uspeh je tu. Zato se tekmovanjem še ne mislim kmalu odpovedati.«

V. Stanovnik

Slika: G. Šimik

Marjan Peternelj iz Rovt trdi:

## Invalidi nismo za v kot!

Rovt, 5. septembra — Takšno prepričanje Marjan že dolgo potrjuje z dejani, saj se ponaša z mnogimi vrhunskimi rezultati v invalidskem športu. Zastopal bo tudi naše invalide na olimpijadi v Seulu. Po njej bo opustil večja tekmovanja, športa pa ne, ker mu daje moč za kmečko delo.

Po rodu je Primorec. Zibel mu je tekla v Novakih, tam, v bližini bolnice Franja. Pa ni imel pravega doma, zato se je še v kratkih hlačah napotil s trebuhom za kruhom. V Dražgošu je prišel na kmetijo. In kaj bi desetletje kasneje lahko počel drugega, kot da je pasel krave? No, po vojaščini je bilo drugače; potlej se je s travnikov preselil na ceste in tri leta vrtel volan v tovornjakh. Ko se je 1968. leta vzel z Marico z Rovt nad Češnjico pri Podnarzu, se je udomačil na njenem domu. Tam je kmetoval in pri Lipovem obratu v Podnartu vozil viličarja. Upanje, da je življene skrenil s trnovi poti, je kmalu pretrgala nesreča. V gmajni so ga 1970. leta pokopala drva in mu polomila hrbitenico.

»Sprva sem mislil,« se spominja Marjan Peternelj usodnih trenutkov, »da me čaka vse preostale deli ležanje v postelji. Že med rehabilitacijo pa sem od izkušenjih vrstnikov spoznal, da se moč na vozičku ukvarjati celo s športom. Ob njem sem pozabil na težave in skrbi, z njim sem nabiral samozavest. Seveda je preteklo mnogo znoja, da sem dosegel tudi uspehe. Z njimi dokazujem, da invalidi nismo le za v kot!«

Pred večjimi tekmovanji se Marjan tudi do pet ur na dan preizkuša v metanju orodij. Pozimi se z domačega travnika preselil v klet, kjer si utrujuje mišice z dvigovanjem uteži in vajami z drugimi orodjem. Obenem se utrujuje ob kmečkem delu, prav tako pa mu športno urjenje daje moč za prenekatero opravilo, ki mu sicer morda ne bi bil kos.

»Veliko oporo imam v svoji ženi Marici,« priznava Marjan in jo pohvali: »Ona me najbolj spodbuja v športu in delu doma. V veselje in pomoč nama je sin Tone, ki se je rodil po moji meseci; danes obiskuje že zadnji razred srednje strojne šole, doma pa ima na skrbi delo s stroji. Sedaj, ko imamo traktor in druge pripomočke, je delo na kmetiji precej lažje od nek

**TV SPORED****PETEK**

9. september

**SOBOTA**

10. september

- 9.50 Video strani  
10.00 Mozaik: Tednik  
12.20 J. Goll - G. Jarolim: Tretja žena, nemška nadaljevanka 1/2  
13.40 Video strani  
13.55 Video strani  
14.45 Tednik, ponovitev  
17.45 Oliver Twist, angleška otroška nadaljevanka  
18.45 Risanka  
18.44 Video strani  
19.00 Vreme  
19.13 TV okno  
19.18 Zrno  
19.22 Propagandna oddaja  
19.30 TV dnevnik  
19.59 Zrcalo tečna  
20.14 Propagandna oddaja  
Cagney in Lacey, 12. del ameriške nizanizanke  
21.05 Štirič, dokumentarna oddaja.  
21.55 TV dnevnik  
22.10 Ciklus sodobnega španskega filma  
23.30 Video strani

**Oddajniki II. TV mreže:**

- 19.00 Domači ansambl: Beneški fantje in Veseli planšarji  
19.30 TV dnevnik  
20.20 Classic AID, ponosetek dobrodelnega koncerta UNESCA iz Pariza  
21.50 Hedda, angleški film

**Zagreb I. program**

- 8.25 Poročila  
8.30 Otoška serija  
9.00 TV v šoli  
10.35 Petoletno dopoldne  
15.30 Program plus, ponovitev  
17.30 Otoška serija  
18.00 Znanost  
18.30 Risanka  
18.40 Številke in črke, kviz  
19.00 TV koledar  
19.10 Risanka  
19.30 TV dnevnik  
20.00 Kriminalistične zgodbe  
3/19  
20.55 Varošarije, zabavna serija  
21.55 TV dnevnik  
22.15 Kultura srca  
23.45 Program plus  
1.45 Poročila

**TV Zagreb I. program**

- 8.50 Srebrna mrljica, mladinski film  
10.30 Poročila  
10.35 Program plus, ponovitev  
17.00 Narodna glasba  
17.30 Poročila  
17.35 TV koledar  
17.45 Sedem TV dni  
19.15 Risanka  
19.30 TV dnevnik  
20.00 Glasbeni večer: Johann Strauss  
22.20 Športna sobota

**Oddajniki II. TV mreže:**

- 15.40 Kako biti skupaj  
16.10 Labodji spev, ameriški film  
17.40 Otoška predstava  
18.40 Dallas, ameriška nadaljevanka  
19.30 TV dnevnik  
20.00 Glasbeni večer: Johann Strauss  
22.20 Športna sobota

**Oddajniki II. TV mreže:**

- 15.40 Kako biti skupaj  
16.10 Labodji spev, ameriški film  
17.40 Otoška predstava  
18.40 Dallas, ameriška nadaljevanka  
19.30 TV dnevnik  
20.00 Glasbeni večer: Johann Strauss  
22.20 Športna sobota

**NEDELJA**

11. september

- 8.45 Video strani  
8.55 Živ-žav  
9.45 Oliver Twist, pon. angl. nad.  
10.15 Cagney in Lacey, ponov. am. nad.  
11.00 Domači ansambl: Festival narodno zabavne glasbe Ptuj 88  
12.00 Kmetijska oddaja TV Sarajevo  
13.25 Video strani  
15.40 G. Zapska: Leta in dnevi tečejo, poljska nadaljevanka  
16.40 Volga, Volga, sovjetski film  
18.15 Slovenci v zamejstvu  
18.45 Risanka  
19.00 Vreme  
19.01 TV mernik  
19.16 TV okno  
19.20 Zrno  
19.24 EPP, ura  
19.30 TV dnevnik  
19.55 Vreme  
20.05 J. Tihec: Vrtnice in Kaktusi, TV nadaljevanka 1/7  
20.55 Zdravo  
22.55 Video strani

**POnedeljek**

12. september

- 9.50 Video strani  
10.00 Mozaik  
10.15 Zrcalo tedna  
10.30 Dodsworth, ameriški film  
12.05 Video strani  
17.10 Video strani  
17.30 Zrcalo tedna, ponovitev  
17.45 Spored za otroke in mlaide  
17.55 Čas, ki živi: Prekomorci  
18.15 Makedonske narodne pripovedke  
18.45 Risanka  
18.55 Video strani  
19.13 TV okno  
19.30 TV dnevnik  
19.55 Vreme  
20.05 I. Pelant: Tretje nadstropje, češkosl. nad.  
21.15 EPP  
21.20 Osmi dan, oddaja o kulturi  
22.00 Rudolf Nurijev, 1. del baletne oddaje  
22.30 TV dnevnik  
22.45 Video strani

**Oddajniki II. TV mreže**

- 8.55 Poročila  
9.00 Danes za jutri  
12.00 Anglunipe  
14.45 Monza: Formula 1 za VN Italije, prenos  
16.00 Split: Sport AID, prenos  
18.00 Formula 1 za VN Italije, posnetek zaključka  
18.10 Športno zabavno popoldne, nadaljevanje  
19.30 TV dnevnik  
20.00 Znanost  
20.45 Informativna oddaja  
21.00 Mali koncert  
21.20 Športni pregled

**TV Zagreb I. program**

- 10.20 Poročila  
10.30 Otoška matineja  
12.00 Kmetijska oddaja  
13.00 Zaščitenica narava, izobraževalna odd.  
13.30 Govorimo o zdravju, izobraževalna oddaja  
14.00 Sen o zahodu, ameriška nadaljevanka 1/7  
14.50 Resna glasba  
15.35 Dokumentarni mozaik  
17.45 Masko Alexandra Crossa, ameriški film  
18.55 Risana serija

**TV Zagreb I. program**

- 10.30 Srebrna mrljica, mladinski film  
10.35 Program plus, ponovitev  
17.00 Narodna glasba  
17.30 Poročila  
17.35 TV koledar  
17.45 Sedem TV dni  
19.15 Risanka  
19.30 TV dnevnik  
20.15 Dirka za življene, ameriški film  
21.55 TV dnevnik  
22.10 Nočni program

**glasba - 8.05 Ringaraja - 8.30 Glasbena lepljenka - 9.05 Z glasbo**

- glasbo - 10.05 Sobotna matineja - 11.05 Naši znanstveniki pred mikrofonom - 11.20 Minute za stvarno glasbo - 11.35 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo - 12.30 Kmetijski nasveti - 14.05 Kulturna panorama - 15.10-15.35 Popoldanski mozaik - 16.00 Vrtljak želja in EP - 16.30 S poti po Jugoslaviji - 17.00 Studio ob 17.00 - 18.30 S knjižnega trga - 19.25 Lahko noč, otroci - 20.00 Radio na obisku - 22.20 Od tod do polnoči - 23.05 Literarni nočturno - 00.05-5.00 Nočni program - glasba

- jine - 10.05 Sobotna matineja - 11.05 Naši znanstveniki pred mikrofonom - 11.20 Minute za stvarno glasbo - 11.35 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo - 12.30 Kmetijski nasveti - 14.05 Kulturna panorama - 15.10-15.35 Popoldanski mozaik - 16.00 Vrtljak želja in EP - 16.30 S poti po Jugoslaviji - 17.00 Studio ob 17.00 - 18.30 S knjižnega trga - 19.25 Lahko noč, otroci - 20.00 Radio na obisku - 22.20 Od tod do polnoči - 23.05 Literarni nočturno - 00.05-5.00 Nočni program - glasba

- glasba - 8.05 Ringaraja - 8.30 Glasbena lepljenka - 9.05 Z glasbo - 10.05 Tekoča repriza - 11.05 Izbrali smo - Couperina in telemanna - 13.30 Od melodije do melodije - 14.15 Mladi na glasbenih revijah in tekmovanjih - 16.00 Vrtljak želja in EP - 18.25 Zvočni signali - 19.25 Obvestila in zabavna glasba - 20.00 Pesmi slovenskih skladateljev - 21.05 Zaplešite z nami - 22.30-24.00 Zimzelenne melodije - 00.05-4.30 Nočni program - glasba

- glasba - 8.05 Ringaraja - 8.30 Glasbena lepljenka - 9.05 Z glasbo - 10.05 Tekoča repriza - 11.05 Izbrali smo - Couperina in telemanna - 13.30 Od melodije do melodije - 14.15 Mladi na glasbenih revijah in tekmovanjih - 16.00 Vrtljak želja in EP - 18.25 Zvočni signali - 19.25 Obvestila in zabavna glasba - 20.00 Pesmi slovenskih skladateljev - 21.05 Zaplešite z nami - 22.30-24.00 Zimzelenne melodije - 00.05-4.30 Nočni program - glasba

- glasba - 8.05 Ringaraja - 8.30 Glasbena lepljenka - 9.05 Z glasbo - 10.05 Tekoča repriza - 11.05 Izbrali smo - Couperina in telemanna - 13.30 Od melodije do melodije - 14.15 Mladi na glasbenih revijah in tekmovanjih - 16.00 Vrtljak želja in EP - 18.25 Zvočni signali - 19.25 Obvestila in zabavna glasba - 20.00 Pesmi slovenskih skladateljev - 21.05 Zaplešite z nami - 22.30-24.00 Zimzelenne melodije - 00.05-4.30 Nočni program - glasba

- glasba - 8.05 Ringaraja - 8.30 Glasbena lepljenka - 9.05 Z glasbo - 10.05 Tekoča repriza - 11.05 Izbrali smo - Couperina in telemanna - 13.30 Od melodije do melodije - 14.15 Mladi na glasbenih revijah in tekmovanjih - 16.00 Vrtljak želja in EP - 18.25 Zvočni signali - 19.25 Obvestila in zabavna glasba - 20.00 Pesmi slovenskih skladateljev - 21.05 Zaplešite z nami - 22.30-24.00 Zimzelenne melodije - 00.05-4.30 Nočni program - glasba

- glasba - 8.05 Ringaraja - 8.30 Glasbena lepljenka - 9.05 Z glasbo - 10.05 Tekoča repriza - 11.05 Izbrali smo - Couperina in telemanna - 13.30 Od melodije do melodije - 14.15 Mladi na glasbenih revijah in tekmovanjih - 16.00 Vrtljak želja in EP - 18.25 Zvočni signali - 19.25 Obvestila in zabavna glasba - 20.00 Pesmi slovenskih skladateljev - 21.05 Zaplešite z nami - 22.30-24.00 Zimzelenne melodije - 00.05-4.30 Nočni program - glasba

- glasba - 8.05 Ringaraja - 8.30 Glasbena lepljenka - 9.05 Z glasbo - 10.05 Tekoča repriza - 11.05 Izbrali smo - Couperina in telemanna - 13.30 Od melodije do melodije - 14.15 Mladi na glasbenih revijah in tekmovanjih - 16.00 Vrtljak želja in EP - 18.25 Zvočni signali - 19.25 Obvestila in zabavna glasba - 20.00 Pesmi slovenskih skladateljev - 21.05 Zaplešite z nami - 22.30-24.00 Zimzelenne melodije - 00.05-4.30 Nočni program - glasba

- glasba - 8.05 Ringaraja - 8.30 Glasbena lepljenka - 9.05 Z glasbo - 10.05 Tekoča repriza - 11.05 Izbrali smo - Couperina in telemanna - 13.30 Od melodije do melodije - 14.15 Mladi na glasbenih revijah in tekmovanjih - 16.00 Vrtljak želja in EP - 18.25 Zvočni signali - 19.25 Obvestila in zabavna glasba - 20.00 Pesmi slovenskih skladateljev - 21.05 Zaplešite z nami - 22.30-24.00 Zimzelenne melodije - 00.05-4.30 Nočni program - glasba

- glasba - 8.05 Ringaraja - 8.30 Glasbena lepljenka - 9.05 Z glasbo - 10.05 Tekoča repriza - 11.05 Izbrali smo - Couperina in telemanna - 13.30 Od melodije do melodije - 14.15 Mladi na glasbenih revijah in tekmovanjih - 16.00 Vrtljak želja in EP - 18.25 Zvočni signali - 19.25 Obvestila in zabavna glasba - 20.00 Pesmi slovenskih skladateljev - 21.05 Zaplešite z nami - 22.30-24.00 Zimzelenne melodije - 00.05-4.30 Nočni program - glasba

- glasba - 8.05 Ringaraja - 8.30 Glasbena lepljenka - 9.05 Z glasbo - 10.05 Tekoča repriza - 11.05 Izbrali smo - Couperina in telemanna - 13.30 Od melodije do melodije - 14.15 Mladi na glasbenih revijah in tekmovanjih - 16.00 Vrtljak želja in EP - 18.25 Zvočni signali - 19.25 Obvestila in zabavna glasba - 20.00 Pesmi slovenskih skladateljev - 21.05 Zaplešite z nami - 22.30-24.00 Zimzelenne melodije - 00.05-4.30 Nočni program - glasba

- glasba - 8.05 Ringaraja - 8.30 Glasbena lepljenka - 9.05 Z glasbo - 10.05 Tekoča repriza - 11.05 Izbrali smo - Couperina in telemanna - 13.30 Od melodije do melodije - 14.15 Mladi na glasbenih revijah in tekmovanjih - 16.00 Vrtljak želja in EP - 18.25 Zvočni signali - 19.25 Obvestila in zabavna glasba - 20.00 Pesmi slovenskih skladateljev - 21.05 Zaplešite z nami - 22.30-24.00 Zimzelenne melodije - 00.05-4.30 Nočni program - glasba

- glasba - 8.05 Ringaraja - 8.30 Glasbena lepljenka - 9.05 Z glasbo - 10.05 Tekoča repriza - 11.05 Izbrali smo - Couperina in telemanna - 13.30 Od melodije do melodije - 14.15 Mladi na glasbenih revijah in tekmovanjih - 16.00 Vrtljak želja in EP - 18.25 Zvočni signali - 19.25 Obvestila in zabavna glasba - 20.00 Pesmi slovenskih skladateljev - 21.05 Zaplešite z nami - 22.30-24.00 Zimzelenne melodije - 00.05-4.30 Nočni program - glasba

- glasba - 8.05 Ringaraja - 8.30 Glasbena lepljenka - 9.05 Z glasbo - 10.05 Tekoča repriza - 11.05 Izbrali smo - Couperina in telemanna - 13.30 Od melodije do melodije - 14.15 Mladi na glasbenih revijah in tekmovanjih - 16.00 Vrtljak želja in EP - 18.25 Zvočni signali - 19.25 Obvestila in zabavna glasba - 20.00 Pesmi slovenskih skladateljev - 21.05 Zaplešite z nami - 22.30-24.00 Zimzelenne melodije - 00.05-4.30 Nočni program - glasba

- glasba - 8.05 Ringaraja - 8.30 Glasbena lepljenka - 9.05 Z glasbo - 10.05 Tekoča repriza - 11.05 Izbrali smo - Couperina in telemanna - 13.30 Od melodije do melodije - 14.15 Mladi na glasbenih revijah in tekmovanjih - 16.00 Vrtljak želja in EP - 18.25 Zvočni signali - 19.25 Obvestila in zabavna glasba - 20.00 Pesmi slovenskih skladateljev - 21.05 Zaplešite z nami - 22.30-24.00 Zimzelenne melodije - 00.05-4.30 Nočni program - glasba

- glasba - 8.05 Ringaraja - 8.30 Glasbena lepljenka - 9.05 Z glasbo - 10.05 Tekoča repriza - 11.05 Izbrali smo - Couperina in telemanna - 13.30 Od melodije do melodije - 14.15 Mladi na glasbenih revijah in tekmovanjih - 16.00 Vrtljak želja in EP - 18.25 Zvočni signali - 19.25 Obvestila in zabavna glasba - 20.00 Pesmi slovenskih skladateljev - 21.05 Zaplešite z nami - 22.30-24.00 Zimzelenne melodije - 00.05-4.30 Nočni program - glasba

- glasba - 8.05 Ringaraja - 8.30 Glasbena lepljenka - 9.05 Z glasbo - 10.05 Tekoča repriza - 11.05 Izbrali smo - Couperina in telemanna - 13.30 Od melodije do melodije - 14.15 Mladi na glasbenih revijah in tekmovanjih - 16.00 Vrtljak želja in EP - 18.25 Zvočni signali - 19.25 Obvestila in zabavna glasba - 20.00 Pesmi slovenskih skladateljev - 21.05 Zaplešite z nami - 22.30-24.00 Zimzelenne melodije - 00.05-4.30 Nočni program - glasba

- glasba - 8.05 Ringaraja - 8.30 Glasbena lepljenka - 9.05 Z glasbo - 10.05 Tekoča repriza - 11.05 Izbrali smo - Couperina in telemanna - 13.30 Od melodije do melodije - 14.15 Mladi na glasbenih revijah in tekmovanjih - 16.00 Vrtljak želja in EP - 18.25 Zvo

## ODMEV

JEŽ

Delavci DO Gorenjska oblačila Kranj in posamezniki iz te sredine zagotovo ne bomo brali novinarjem, da poročajo o delu in dogajanjih v naši DO.

Vedli so bomo korektno in smo pripravljeni sodelovati, pojasniti stališča in ukrepe in posredovati podatke (seveda do poslovne tajnosti) na dogovorjen način.

V svobodo dela novinarja, kot javnega delavca, ki odgovorno dela po vesti svoje osebnosti in svoje hiše, ne posegamo.

Ni pa nam všeč in moramo reagirati, ker se nos piše in javnosti posreduje informacije, ki pa niso točne in ustvarjajo izkrivljeno sliko o dogajanjih v našem kolektivu.

Clanek, Nov delovni čas - slabši promet, objavljen v rubriki JEŽ, dne 26.8.1988, vašega glasila, vsebuje napačne podatke, ki preprosto niso resnični.

Ti so:  
 1. V naši prodajalni so že od 1.7.1988 zaposlene le 3 (tri) delavke - ne 4,  
 2. Delovni čas ni določen po nalogu "direkcije", ki naj bi ga potem zbrala delavke v prodajalni, pač pa je predlog delovnega časaobjavljaval in sprejel DS na svoji seji,  
 3. Podatek, da je promet v zadnjem mesecu padel za 50 % ni točen.

Posledice takšnega pisanja so naš kolektiv neugodne; se novinar zaveda povzročene škode? Nič ne "tožimo" in tarmamo! Želimo le, da je informiranje javnosti v prihodnje na osnovi objektivnih in resničnih podatkov in informacij.

**IZ ZGODOVINE** NOB

Ivan Jan (28)

## Delovati so začeli tudi belogardistični organizatorji

Poleg zadnjih opisanih »razrganc«, ki so bili pod neposrednim poveljstvom policije, oz. gestapa, so se v hudih poletnih dneh 1942, ko je bilo gorenjsko partizanstvo že zelo zdesetkanato, začeli pojavljati tudi organizatorji narodno-izdajalskega belogardizma. Vendar so bili tudi načeloma povezani z okupatorji. Predvsem z SS-generalom Rösenerjem in od pomladi 1942. dalje še posebej z izjemno zvitim vodjem gorenjskega gestapa Hauptsturmführerjem Helmutom Rozumekom (njegovo ime je doslej pisano na različne načine, a je pravilno tako, kot je tu, saj je sam - z modrim svinčnikom - podpisoval tako).

Zdaj, ko je silovita nemška ofenziva zadala partizanom hude udarce in izgube, so ti gorenjski bogataši in meščanski, predvsem klerikalni veljaki, hoteli tudi zase iztržiti čim več. Nič zato, če s pomočjo okupatorjev, samo da bi dokončno uničili partizanstvo in NOG. Vendar pa so bili - vezani tudi na osrednje burzoazno vodstvo v Ljubljani, kjer sta bila tudi dr. Albin Smajd (prej advokat v Radovljici) in kranjski dekan Matija Škerbec. Tako, kakor osrednje vodstvo v Ljubljanski pokrajini, ki je bila pod Italijani, so tudi oni hoteli ustanavljati svoje, samostojne gorenjske belogardistične oddelke, ki bili z orojem nastopili proti partizanom.

Vendar pa nemški okupacijski voditelji, ki so imeli na Gorenjskem številne in močne obožljene oddelke, tem belogardističnim snovalcem niso puščali nobene samostojnosti! Bili so

prepričani, da bodo ostanke uporniških partizanov uničili sami in tako vsaj to leta pokrajino pripravili za priključitev k Hitlerjevemu rajhu. Tako je tem gorenjskim proti-partizanskim voditeljem še naprej ostala le nizkotna vloga okupatorjevih in gestapoških sodelavcev in s tem narodnih izdajalcev. Vseskozi pa so ti organizatorji »sedeli na dveh stolih«: na okupatorjevem, ki je imel sedež na Bledu, in na onem, ki je bil v Ljubljani. Zato so bili tudi nevarni.

Okupatorjevi oblastniki so že takoj računali na take ljudi, zato so jih tudi precej pustili doma in jih niso izgnali. Vodilni človek je bil veleposestnik Janez Brodar, klerikalni politik iz Hrastja pri Kranju, prejšnji klerikalni župan: Anton Umnik iz Šenčurja, Janez Ovsenik iz Predosej, Valentin Markež z Jesenic, Janez Majeršič iz Tržiča ter taki Brodarjevi sodelavci, kot je bil Alojz Perne s Povelj, nekateri v Škofiji Luki ter vrsta drugih. Zelo vplivni pa so bili graščak Rado Hribar s Strmola ter brata Vitka in Lojze Mejač, veletrgovca iz Komende in njun krog. Vojaški poveljnik pa naj bi bil popularni veterinar dr. Vinko Bedenk iz Kranja, ki je bil neposredno v zvezi z vojnim zločincem SS-generalom Rösenerjem. Njihovo prvo vidnejše delo je bilo razbitje mlade Krvavške čete v avgustu 1942, nato pa še druga uničevalna delanja, vsa pa v povezavi z gestapom.

Prihodnji: Izgube 9. septembra 1942 na Lipniški planini

je, tekstil, termos posode in kolesa za dvesto yuanov. Pred najcenejšim, in kot je kasnejša študija pokazala, tudi najbolj gnilim mestnim hotelom, so nas zložili. V Qinibagu sem zaledel v kasarniško spalnicu skupaj s tridesetimi »pakiji«. Zjutraj na sekretu se je v vsej svoji čistoti in globini prikazal smisel kitajske agrarne reforme na področju gnojil. Skupno straniče za 15 do 20 glav je bilo pregrajeno s 35-centimetrskimi stenami, p. oslušali smo napenjanje in prdenje drug druga, skušali čimprej oddati balast ter pobegniti iz smradu. Iztrebki so, ko so padli v luknjo, počasi odpolzeli po ozkem poševnem kanalčku ven na prostoto za zadnjeno steno, od koder so jih z lopatami naložili in odpeljali na polja. Ko se je kidalo, je bilo sratni precej nevarno. Da bi čim bolj počistili vse skupaj, so z lopatami skoraj pobezali po anusu, ki se je ravno takrat svetil nad kakšno luknjo.

Ko je človek razočaran nad Kašgarjem, ko mu je odveč vsaka pusta štirioglata, brezdušna stavba, ko mu gre na jetra podaljševanje viz pri kockastih oficirskih obrazih, je treba čakati. Čakati nedeljo. Kajti nedelja je že stoletja semjanji dan.

Nedeljski bazar je cinglijanje osličkov v zgodi, svezem septembrskem jutru. Ujguri v gangstrskih čepicah jih neusmiljeno bičajo. Vse zelo časi drvi, vse se gnete, vse se steka na bazari, ki je brez konkurenca na celem srednjeaziskem prostoru.

Sicer nepregosto naseljeno mesto je na glavnem bazarskem toriu podobno pakistansko-indijskim termiitnjakom a la Rawalpindi oz. staro Delhi. Paprike, jajčevci, krompir, milijoni rezan-

predstavnikov KS Selca, Geodetske uprave Šk. Loka, Cestne inšpekcije UIS za Gorenjsko in OSKIS Šk. Loka, sprejeti enotni ugotovitev, da je na tem odseku ceste nujno potreben oporni zid z ureditvijo odvodnjavanja z jaškom in propustom na zgornji strani moje hiše. S tem so se strinjali tudi na ogledu prisotni člani vaškega odbora Točilje, v tem smislu je bil tudi spre et klep na skupščini KS Selci. Vendar pa so se člani vaškega odbora Topolje sprejetih sklepov ne držijo in tudi pri gradnji opornega zida niso hoteli sodelovati, zdaj pa celo zatrjujejo, da sem izgradnjo opornega zida izsilil in da je zgrajen za moje potrebe! Pri gradnji opornega zida sem jaz skupaj s sistem delal najmanj 120 ur, razen tega pa sem imel za najmanj 60 ur težkega fizičnega dela, ko sem moral odvajati s cestnišča peseck, ki je bil v nasprotju s sklepom KS Selca nasut na cesti pred hišo, kot že omenjeno dne 10.10.1986, nato pa ponovno dne 4.12.1986 in spet dne 5.5.1988, da sem preprečil morebitno ponovno poplavu v kleti, pri čemer v nobenem od teh primerov ni šlo za fini natisip cestjar. Makadam, ki je zdaj pred mojo hišo v dolžini 36 m, nisem ne skopal niti prekopal. Če so posamezni v vaškem odboru Topolje odločili, da na predmetnem odseku ne bo asfalta, je jasno da na začetku in koncu makadama teren neizenačen. Do asfalta je stopnja. Le-ta pa se na spodnjem delu poglablja zaradi vode, ki ob nalinjih odnaša peseck s seboj. Na obeh straneh pa se poglablja zaradi vožnje po cesti, posebej s težkimi tovornjakimi, ki podnevi v ponoči (!) vozijo les na žago (gater) in zage, ki je pri predsedniku odbora za gradnjo ceste Francu Pegamu, Topolje 9.

Zdaj pa naj bralci sami presodijo, kdo »močno ogroža kombi, ki vozi delavce in šolarje v dolino in sploh ovira promet«.

Franc Vrhunc,  
Topolje 4.

## PREJELI SMO

## KOLIKO ČASA ŠE BLA, BLA...

Dalj časa sem se odločal, ali naj vzamem v roke pero in napisem svoje mnenje o razpravah, ki se vrste na sejah predsedstva SFRJ, v zvezi komunistov, sindikatu itd. Prebiral sem razne govorove naših vodilnih politikov v časopisih, vendar še vedno samo »moralib«, »zadnji čas je že«, nekateri se obnašajo neodgovorno itd. Kdo so ti nekateri, kdo se obnaša neodgovorno pa ostaja anonimno.

Na zasedanjih raznih, največkrat zveznih teles, opažam kar tekmovanje, kdo bo pokazal, več napak, kdo bo pokazal več neimenovanih sovražnikov, zavralcev razvoja naše družbe. Sam govornik pa se ne čuti prav nič krivega za sedanje stanje, ki ga sam opisuje in je na krmilu države ali politike pa vsa leta, ko ta voz drvi v propad. Prav tako pa je katastrofa, saj po tej poti niso mogoč spremembi dogajanji, ki nas peljejo v gospodarsko in politično odvisnost. Te razprave ne kažejo stopnje demokratizacije, kot bi jo govorci večkrat radi imenovali, to je politična nezrelost posameznih razpravljalcev.

Sklicevanje, da je vsega kriva ustava, je samo zapravljanje časa. Res nam sedanja ne more biti v ponos, vendar nam tudi nova brez dela ne bo dala blagostanju. Nikjer v sedanjih ustavni nism zasledil, da je prepovedana delati, da za napake ni treba odgovarjati, da je za vodilno mesto dober vsakodan, ki zna veliko govoriti itd. Kako, da imamo pri taki ustavi tudi dobre TOZD in DO. Te organizacije vedo, da je organizacija dela osnova vsega in da delavci dobre zamisli znajo prenesti v proekte, ki jih trg potrebuje in vrednoti. Vrednost in daje kruh. Prav zato mislim, da le delo ustvarja novo vrednost in daje kruh. Prav zato mislim, da bi lahko razprave nakazale konkretna dela in odgovornih zahteve, da se sklepi uresničijo.

Že sedanja zakonodaja zahteva, da morajo TOZD in DO, ki slabo postujejo napraviti sanacijske programe. Te tudi v večini formalno napravijo. Vse kaže, da se programi v bankah in drugih mestih merijo po obsegu in ne po kvaliteti, krediti so tu in ko se ti potrošnjo se napravi nov program itd. Ni nobene odgovornosti za tvorce teh programov. Ali res ni mogoč zahtevati od vseh TOZD in DO, ki slabo poslujejo, da napravijo sanacijske programe, ki bi te organizacije pripeljali iz izguba. Mislim, da se to lahko zahteva brez sprememb ustave in zakonov. Tudi roki za ta dela so predpisani. Vodilni ekipi v TOZD in DO, ki bi takega programa ne napravila, bi moral delavci pokazati vrata. Seveda pa je program, ki nima kontrole pri izvedbi, lahko napraviti, vodilna ekipa, ki program ne izvede, bi moral odpotiti in dati mesto sposobnejšim. Nujno je uvesti večjo odgovornost in tudi materialno. Sanacijske ekipe bi morale v času sanacije prejemati akontirane osebne dohodke in ne osebne dohodke in celoti, kot se dogaja sedaj, ne glede ali so s sanacijo uspeli ali ne. Del osebnega dohodka bi morale sanacijska ekipa vlagati v TOZD oz. DO, katere sanator je. Ta del dohodka bi se izplačal šele, ko se pokaže, da je sanacija uspela, seveda se

mora vložen osebni dohodek realizirati in obrestovati.

Verjetno bi s takimi in drugimi podobnimi ukrepi prišli do zdravih personalnih sprememb, slabih vodstvenih kadri bi morali zapustiti organizacije, dali bi možnost zaposlitve sposobnejšemu kadru. Ker pa vsa krivda slabega gospodarjenja le ni samo v TOZD in DO, ampak tudi in to še v veliki meri v naši nadgradnji, bi taksi ukrepi posegli tudi v te vrste. Sanatorji bi zahvalili, da se odpravijo ovire za normalno delo. Verjetno se tudi zaradi tega nič ne dogaja, le govor - bla - bla. Prav gotovo bi bil večji pritisik na zbornico, na zbor zdravstvenega dela v občini in republikah, ti pa dalje in takoj bi se pričel odvajati klopčiči, ki je še danes sila zavorzal. Pričela bi se kadrovski prenos in kaj hitro bi odpadle kadrovke kuhinje.

Dolgo resnično ne bo več moč delati po starih poteh, govorjenja je bilo dosti. Če ne bo resnih posegov bo lonec prekipel, izbruh pa odnesel vse, ki danes zavirajo razvoj - drugega ne preostane.

Andrej Babič

## V POLURE VIŠJA CENA ZA 5000 DIN

V Merkurjevi GRADBINKI na Primorskem, dne 29.8.1988, je ob 17.30 uri kolegica kupila »barvana« stikala po ceni 2980 din. Ob tej ceni se je razveselila, saj je bila stara cena.

Ker je vedela, da tudi sama kupujem takšna stikala, se je takoj pripeljala k meni, mi pokazala račun in povedala, kje je kupila. Ob 18.20 uri sem bila v Gradbinki in verjeli ali ne, stikalo je imelo novo ceno - 8240 din. Trgovec je bil isti kot pri kolegici in seveda sem pogledala na tablico s pričimkom in to je bil trgovec Planinc. Ob tem se sprašujem, kako lahko trgovec popravi ceno od 17.30 ure do 18.20 ure zvečer kar sam in to za celih 5000 din.

Marija Lovšin

## SREČANJE NA PLANINI USKOVNICI

Tradicionalno šesto srečanje borcev Jeseniško-bohinjskega odreda, Gradiškove in Prešernove brigade, borcev drugih enot in mladine, krajanov in planincev na Uskovnici pri koči, ki je poimenovana leta 1982

po Jeseniško - bohinjskem odredu, je bilo v nedeljo, 4. septembra 1988. Zbralo se je okrog 400 borcev, mladih planincev in krajanov.

Pozdravni govor je imel predsednik planinskega društva Srednja vas v Bohinju Janez Korošec, velik aplavz je potrebljen govor, da to društvo dokaže, da je srečanje z bortci enkratno, saj je s pomočjo aktivodržavljencev pripravilo celotno slavo. Srečanja pa se je udeleženo nekdanji komandant Ivan Leban in predsednik Skupščine občine Jesenice ing. Jakob Medija. Vse to srečanje je popestral godba na pihala iz Lesc pod vodstvom Braneta Lacka. Recital so izvedle učenke osnovne šole Jeseniško-bohinjski odred, Mlakarja. Nastopil je tudi moški pevski zbor Bohinj in folklorna skupina bohinjske Srednje vasi. Zbran je bil tudi pionirski odred Jeseniško-bohinjski odred Srednja vas. Imenu borcev je po spomini na Uskovnico.

Uskovnica je bila požgana 1. novembra 1944 v sledi vdora partizanov v Bohinjsko Bistrice. Napadlo je nekako 400 nemških vojakov, ki so pripadali neznanim enotam. Prišli so z Bleda preko Rudnega polja in se spustili na robne planine Uskovnice. Ko so zasedli položaje, so zeleni iz vsega oružja silovito streli, tudi iz težkih minometov proti stajam in kočam. Namesto je bil prepodprt partizane, da se umaknili proti dolini, kjer jih druge skupine, ki so prodrijele iz Bohinjske Bistrice, zajeli. Toda ob nemškem napadu je bilo na Uskovnici samo šest partizanov, ki so se razstrelili. Janez Oblaka, ki so ga Nemci vrgli v gorečo stajo, vse in vse po svoje resili. Nemci so na planini pobrali preko 40 glav žrtev, ki so jo imeli lastniki v planini na ukaz partizanov in spodarskih komisij. Ko se je skupina nemških vojakov vrnila nazaj proti Rudnemu polju, je začela razgledati planino. Praprotnički skupino so na tem območju pozdravili 150 staj in koč.

Domačini in krajanji Srednje vasi so požgano Uskovnico v vojni obnovili, planinsko društvo pa je postavilo kočo, ki se jo v začetku septembra 1982 postavilo po Jeseniško - bohinjskem odredu. Borci so predverju postavili pano s simboli omogočili, Sedaj se tu zbirajo vsi ljubitelji gora in vsi resnični ljubni ljudje do blizu in daleč tem prelepem bohinjskem kotu.

Gabriel Divjak

**gorenjski tisk** p.o.  
Moše Pijadeja 1, p.p. 81  
64000 Kranj, Jugoslavija

objavlja prosta dela in naloge

## NOČNO VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE I.

Pogoji:

- IV. stopnja izobrazbe smeri mehanik ali strojnik in 4 leta delovnih izkušenj

Delo je enoizmensko - samo v nočni izmeni, zdržujemo ga za nedoloden čas z dvomesecnim poskusnim delom.

## ČIŠČENJE IN UREJANJE OKOLICE



# POLNA SHRAMBA

## KRATKA ZIMA

Posebna vročica, nekakšen nemir prevzame gospodinje jeseni. Pravzaprav že prej. Lahko rečem, da se začne že s prvim sadjem, že s češnjami, posebno še, če so te pri hiši, se stopnjuje z marelicami, ko se gospodinja ne more upreti, da jih ne bi shranila v skrinjo vsaj za nekaj obrokov mareličnih cmokov in da ne bi skuhala vsaj nekaj kozarčkov domače marelične marlemade za svoje sladokusce. No, potem je malo miru, a samo do prvih paprik, ki se pojavi na trgu. Od tedaj nemir ne pojenja. Za zimo je treba vložiti vsaj deset kozarcev paprik, debele bosanske slive, ki se kar cede od sladkorja, vabijo h kuhanju marmelade... In brez kumaric v kisu tudi ne bodo to zimo, pa nekaj steklenic malinovca bo tudi treba pripraviti...

Kuhinja se spremeni v nekakšen laboratorij, polna je kozarcev, steklenic, velikih posod, svežih prtičev, vse puhiti od vročine, sopare in kot pri peki potice in krofov gospodinja takrat ne tripi ob sebi nikogar. Najraje bi kuhinjo kar zakljenila...

Žal sodobna stanovanja nimajo velikih, hladnih in vlažnih kleti, kot na deželi. To je tudi eden od razlogov, da si ne moremo pripraviti velikih zalog. Vendar, če smo malo iznajdljivi in pritrdimo na steno kakšno polico, zadostuje za shrambo kar precejšnjih zalog že manjši nekurjen prostor. Veliko pa nam odvrne tudi zamrzovalna skrinja ali omara. Če imamo v njej poleg mesa in ostalega prostora vsaj za nekaj vrečk jušne zelenjave, nam bo že veliko odvrnilo. In prav zato, ker je skrinja hitro premajhna, vložimo čim več sadja in zelenjave v kozarce, v sól, kis, sladkor.

Prav vsega o vlaganju vam na teh štirih straneh ne bomo mogli napisati, nekaj pa le. Le veselo na delo!

D. Dolenc

# SPLOŠNO O ZAMRZOVANJU

Zamrzovanje živil je trenutno v gospodinjstvu najsodobnejši in najuspešnejši način konzerviranja, saj ohranijo tudi visok odstotek svoje biološke vrednosti, nam pa vzamejo najmanj časa, energije in dodatkov. Tako konzervirana živila so po videzu, aromi in okusu najbolj podobna svežim.

Za zamrzovanje izbirajmo živila, ki so za to primerna in dobro pri našajo nizke temperaturi. Vedno izbirajmo le živila najboljše kvalitete. Zamrznimo vedno i v popolnoma sveža živila. Sadje naj bo dobro zrelo. Zelenjava, ki jo spravimo v zamrzovalnik, mora biti oprana, poljubno zrezana, blanširana (nekaj minut jo prevremo v vreli vodi), na hitro ohlajena in osušena (zbrisana). Sadje naj bo glede na vrsto skrbno očiščeno, oprano, zrezano, prelito s sladkorno raztopino ali posuto s sladkorjem.

Vsam zavitek, vsako posodico, natačno označimo, zapisimo tudi datum.

## Kumare za dušenje

Kumaric za vlaganje v kis bomo po letosnjem suši bolj malo pridelali, sem in tja pa nam bo ostalo nekaj zrelih, ki jih bomo za zimo ohranili z zamrzovanjem in uporabili za kumarično omako.

3 kg kumar, očiščenih, opranih in zrezanih, 5 kubulov kopra, nekaj koprvega zelenja, (za 5 obrokov po približno 1 liter).

Operane in odcejene kumare olupimo in jih po dolgem prerežemo na četrtnice. Z žlico izdolbemo seme in mehki del okoli semena. Tako očiščene kumare zrežemo na 2 cm dolge koščke, lahko tudi manjše. Zavremo 5 litrov vode in v njej postopoma kumare blanširamo po dve minutah. Blanširane odcedimo in jih oblijemo z zelo mrzlo vodo, da se hitro ohlade. Na kratko blanširamo tudi koprve kobule, nežnegega zelenja pa ne. To samo operemo in s prtičem obrišemo. V doze ali vrečke vložimo kumare, kobule in zelenje. Zapremo in zamrnemo.

Zamrznjene kumare poljubno pripravimo po že znanih receptih za prikuho, kumare s smetano, kumare s krompirjem itd. Za dušenje damo na maščobo kar neodtajane.

## Kumare za solate

4 do 5 lepih, velikih in mladih kumar, šopki kopra za pet obrokov po približno 3/4 litra.

Kumare operemo, obrišemo in naribamo na ne pretanke rezine. Lahko jih olupimo, lahko pa sem in tja lupino tudi pustimo. Operemo koper in zelenje posmukamo z debelejšimi vejicami. Osušimo v prtiču. Kumarične rezine tesno vložimo v plastične posodice ali vrečke. Dodamo po malo koprvega zelenja. Posodice zapremo, iz vrečki iztisnemo zrak in jih zavarimo. Zamrnemo. Tako zamrznjene kumare.

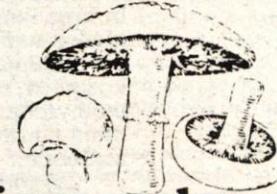
Zamrznjene kumare pripravimo za solato tako: s prsti ali z valjarjem zdrobimo zmrznen koper. Kumare zvrnemo v skledo in polijemo z mlačnim solatnim prevlom (kis, olje, sol, poper po okusu). Medtem ko se kumare odtaljujejo in obenem tudi marinirajo, jih večkrat s skledo vred potresem, da se premešajo. Proti koncu primešamo koper.

## Zamrznjeni paradižniki

3 kg dobro zrelih in zdravih paradižnikov.

Opranim paradižnikom potrgamo peclje, nato jih za nekaj trenutkov potopimo v vrelo vodo. Iz kropa dvignjene malo ohladimo, olupimo, razpolovimo in z žlico odstranimo seme in tekočino okrog njega. Paradižnike nato zrežemo na četrtnice ali še na manjše koščke. Tesno jih vložimo v plastične posodice ali vrečke. Iz vrečki zrak iztisnemo, posodice zapremo.

Če pa imamo na vrtu veliko drobnih paradižnikov, in smo vajeni, da v govejo juho damo tudi zrel paradižnik, le-te zamrznimo kar cele v vrečki. Le operimo jih prej, dodobra osušimo, damo v vrečko in potem po potrebi posamezne jemljemo ven, za vsako kuho juhe posebej.



## Zamrznjene gobe

Predvsem zamrzujejo jurčke, lahko pa zamrzujejo vse vrste naših užitnih gob. To naj pa bodo le sveže nabranje mlade gobe.

Skrbno očiščenim odstranimo bete, zamrzuemo le klobuke. Le čisto majhne gobe konzerviramo cele. Večje klobuke razrežemo na polovice ali na četrtnice ali na 3 do 5 mm debele lističe. Na cedilu jih operemo, blanširamo 3 do 4 minute, ohladimo pod tekočo vodo, dobro odcedimo in takoj embaliramo.

Zamrznjene in odtaljene gobe so laže prebalivje kot sveže. Iz ostankov pri pripravljanju za zamrzovanje (bete) takoj pripravimo svežo jed ali pa jih narežemo na 2 do 4 mm debele lističe in posušimo. Uporabljamo jih za samostojne jedi ali kot dodatek raznim jedem za izboljšanje okusa.

## Slive za cmoke

Čvrste slive poznih sort do suhega zbrisemo in jih potrgamo peclj. Tam, kjer so bili peclj, zarezemo z ostrim, koničastim nožem 1 cm dolgo zarezo. Koščice predvidno iztisnemo in jih nadomestimo kocko sladkorja. Potem zložimo slive v posodo, v kateri jih bomo zamrzili. Paziti moramo, da so zložene z odprtino navzgor. Eno plast ločimo od druge s plastjo aluminijaste folije. Sačje kar se da hitro zamrznemo.

Pozneje vzamemo iz posode toliko sлив, kolikor jih trenutno potrebujemo, posodo pa hitro zopet zapremo in vrnemo v zamrzovalnik.

## Sveža rabarbara

Mlada nežna steba očistimo, umijemo, dobro odcedimo in narežemo na 2 cm debele koščke. Zložimo jih v posode ali vrečke, neprodušno zapremo in zamrznemo.

Tako zamrznjeno rabarbaro kasneje uporabimo za pripravo peciva. Še neodtajane koščke zložimo na listnatno ali krhko testo, ne pa na kvašeno testo. Rabarbaro sladkamo šele potem, ko je že pečena in tekne enako dobro kot sveža.

## Sladke maline

Za 5 posod po pol litra potrebujemo 2 kg malin in 400 g sladkorja v prahu.

Velike trde sadeže na hitro operemo (če smo jih nabirali sami, lahko pranje tudi opustimo) in skrbno preberemo. Razprostremo jih po krep papirju in počakamo, da se dobro osuše. Sladkor v prahu stresemo v veliko posodo (lahko kar na pekač), dodamo maline in potresemo, tako da so maline z vseh strani enakomerno posute s sladkorjem. Potem sadeže razdelimo v posode in če nam je ostalo še kaj sladkorja, ga posujiemo povrh. Posode zapremo in sadje zamrznemo.

Pred uporabo pretresemo maline v drugo posodo in jih pokrite postavimo v hladilnik. Po 4 do 5 urah bodo odtajane in jih bomo lahko uporabili kot sveža. Za vročo malinovo omako pa bomo zamrznjene sadeže dali v sladkorni sirup in jih v njem odtajali.

Podobno zamrzujemo tudi borovnice, robidnice in rdeče jagode.

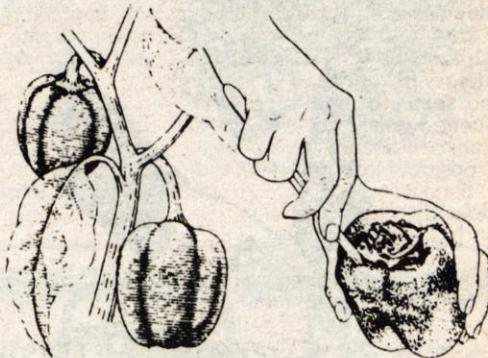
## Blitva, mlada špinaca

Blitvo ali špinaco natrgamo, operemo, prevremo v kropu, odcedimo, ohladimo z mrzlo vodo, še enkrat odcedimo, sesekljamo ali zmeljemo v mikserju ali na mesoreznici, napolnimo z njo vrečke ali posodice in zamrznemo. Zamrznjeno mlado špinaco ali blitvo dušimo v maslu in vodi, na čim manjši temperaturi, dokler se ne odtaja. Najboljša je, če jo pripravimo s smetano, posolimo in dodamo malo muškata in popra.

## Popečene paprike

Ozko, dolgo in mesnato rdečo in zeleno papriko operemo, priežemo peclj, semenje pa pustimo v njej. Osušeno papriko opečemo na ognju (naložimo jo na žar, pravi ali električni, in obračamo, ali pa jo obračamo kar na plinu), da se opeče kožica. Popečene paprike predenemo v pekač, da se ohladi in spuste sok. Papriko potem olupimo, odstranimo ji ogzano kožico in denemo v plastične posodice. Ker se je ohlajena kar precej stisnila, porabimo manj prostora. V vsaki posodici ulijemo tudi nekaj soka, ki se je natekel v pekaču. Posodice neprodušno zapremo in damo v zamrzovalnik.

Ko si sredi zime zaželimo pečenih paprik, jih vzamemo iz zamrzovalnika, pustimo, da se odtale, damo v večjo plastično ali kovinsko posodo s pokrovom, in mariniramo; prelijemmo jo s kisom, oljem (najboljše je olivno), osolimo, in potresemo z obilico naseljanega peteršilja in česna. V tej marinadi naj bodo paprike vsaj en dan, da se doboda prepoje. Še boljše pa so, če jih tako pustimo ves teden. Vsak dan so boljše!



## Ohrovtt

Za 5 posod po 3/4 litra potrebujemo 3 kg ohrovta.

Ohrovtt poberemo z vrta šele po prvem mrazu. Kodraste liste potrgamo s stržena in jih večkrat operemo v veliki količini vode, dokler niso popolnoma čisti. Potem zavremo na močnem ognju približno 5 litrov vode in v njej blansiramo ohrovtt. Naenkrat ga damo v vodo samo toliko, da je ves prekrit. Po 5 minutah ga s penovko poberemo, damo v cedilo in splakujemo z mrzlo vodo tako dolgo, da se popolnoma ohladi. Potem ga dobro odcedimo, razprostremo po čistih krpah in pustimo, da se osuši. Suhega zložimo v posode in pazimo, da vmes ni zračnih mehurčkov. Po želji ga lahko prej drobno narežemo. Posode dobro zapremo in zamrznemo.

Zamrznjeni ohrovtt damo v juho, v kateri se kuha slanina, suho meso ali klobase in pustimo skupaj vreti še 30 minut. Po želji lahko zgostimo z ovsenimi kosmiči. Zraven pa ponudimo slan pečen krompir.

## Brstični ohrov

Za 5 posod po 1 liter potrebujemo 3 kg brstičnega ohrova.

Majhnim zaprtim glavicam brstičnega ohrova porežemo kocene in potrgamo uvele lističe. Zavremo približno 5 litrov vode. Količino brstičnega ohrova na tri dele in drugoga za drugim počasi kuhamo v vreli vodi 2 minut, potem ga ohladimo pod tekočo mrzlo vodo, da je mlačen. Potem ga razprostremo po čistih kuhinjskih krpanih, da se osuši. Suhega damo v posode, pažimo, da vmes ni zraka, neprodušno zapremo in zamrznemo.

Zamrznjeni brstični ohrov odtajamo tako, da ga damo v posodo z nekoliko vode in surovega masla in dušimo na zmeruem ognju. Dodamo malo soli, popra in nastrganega muškatnega oreščka. Po 30 minutah je brstični ohrov pripravljen. Dodamo mu rdeče korenje in dobimo imenitno mešano zelenjavno prilogo.



## Korenje pripravimo tudi za v skrinjo

Rdeči korenček lahko denemo v skrinjo že v začetku, ko ga redčimo. Dobro ga operemo, okrtacimo, če je potrebno tudi malce ostrgamo, narežemo na kocke ali kolobarje, blanširamo, dobro odcedimo in osušimo ter zapakiramo v vrečke.



## Bučke

Bučke se nam tudi surove lahko ohranijo da-leč v jesen, če jih hranimo v hladni, suhi kleti. A preraže začno gnititi, zato jih najdlje ohranimo z zamrzovanjem.

Ce imamo v skrinji dovolj prostora, shranimo bučke kar v kockah. Bučke olupimo, očistimo pošečevje in mehko sredico, narežemo na kocke, na hitrc blanširamo, ohladimo, stresemo kocke v vrečke, zapremo in denemo v skrinjo. Skupaj jih pakiramo toliko, kolikor jih rabimo za eno uporabo.

Če pa nam manjka prostora, bučke kar združimo, da iz njih izpari vsa tekočina in denemo v plastične posodice za enkratno uporabo.

## Jušna zelenjava v skrinji

Za juhe, rižote, zelenjavne omake pripravimo vso zelenjavo, kar jo je tisti trenutek na vrtu: kolerabice, korenje, peteršilj, zelená, cvetača, por in podobno. Zelenjavo dobro očistimo, narežemo na kocke, cvetačo razdelimo na cvetke, dodamo v vsako vrečko še droben paradižnik in imamo pripravljeno zelenjavo za enkratno uporabo.

## Fižol v zrnju, mlad grah

3 kg fižola v zrnju, 5 šopkov šatraja.

Na fižolovkah nam jeseni ostane fižol, ki je že dovolj zrel, ni pa še suh. Tega lahko zamrznemo in ga uporabimo kasneje. Sveža fižolova zrna izluščimo iz strokov, prevremo 2 minut v vreli vodi, nato jih splakujemo z mrzlo vodo, da se ohlade. Posušimo na sveži krpi. Nato ga damo v plastične posode, na vrh vsake pa šopek šatraja. Dobro zapremo in zamrznemo.

Pred uporabo damo zamrznjen fižol skupaj s šatram v slano vrelo vodo, kjer ga odtajamo, zavremo in kuhamo 20 minut. Odcejenega lahko pripravimo na maslu in potresemo s peteršiljem. Lahko pa ga dušimo s slanino in malo vode.

Enako pripravimo mlad grah, le da damo na vsako posodico graha šopek peteršilja. Po grahu posipamo samo nežne lističe peteršilja.

Ce želimo pripraviti grah v solati, ga odtajamo v marinadi. Lahko pa zamrznjenega damo v malo vode in masla in tako dušimo približno 5 minut. Zamrznjen peteršilj med prsti zdrobimo in tik pred serviranjem potresemo po grahu.

# KONZERVIRANJE S SOLJO

S soljo konzerviramo predvsem dišavna zelišča in korenčnice, razno zelenjavo in mešnice, ki jih rabimo kot začimbe. V soli konzervirana zelenjava pride kot samostojna jed bolj malo v poštev. Vedno pa je to poceni in precej razširjen način shranjevanja zelenjave za zimo.

Zelenjava, korenčje ali dišavnice morajo biti zrele, zdrave in sveže. Preden pa zelenjava režemo, meljemo itd., jo dodobra operemo in skrbno osušimo. Osušena zelenjava bolje izkoristi sol in je manj potrebujemo.

Večino rastlin, ki jih konzerviramo v soli, zelo drobno sesekljamo ali zmeljemo, da so, ko jih potrebujemo, neposredno uporabne.

Pri odmerjanju soli bodimo natančni. Stehtajmo zelenjava in nato še sol. Dolgoletne izkušnje so pokazale, da je na 1 kg mase dovolj 10 do 15 dkg soli. Preveč soli otrdi rastlinske celice, ker iz njih izsrika vlago.

Solimo na tri načine. Zrezano zelenjava solimo in pustimo nekaj ur. Pred vlaganjem jo rahlo zmešamo. Sok porabimo za juhe, omake ali ga pasteriziramo v kozarcih ali steklenicah.

Zelenjava pa solimo tudi sproti, po plasteh, ko jo vlagamo. Navadno jo prej prevremo in ohladimo.

Pripravne je pri mešanicah posamezne zelenjave posebej soliti in že slane zmešati. To nam daje možnost, da lahko medsebojno razmerje pri posameznih shrankih spreminjaamo po okusu in želji.

Pri vlaganju s soljo ni treba naenkrat napolniti vse posode, lahko dodajamo. Površina pa mora biti pokrita s slanico.

Polne posode zavežemo s celofanom ali pargamentom, lahko tudi zalijemo s parafinom. Hranimo na hladnem, v temnem prostoru.

Navajamo nekaj receptov vložene zelenjave v soli, vrste zelenjave in dišavnic pa lahko shranjujete tudi po lastni izbiri in okusu.

## Domača »vegeta«

400 g zelene, 400 g čebule, 200 g svežega paradižnika, 200 g peteršilja, 100 g baziličke, 100 g korenja, 500 g soli.

Zmes dišavnic in zelenjave, ki jo konzerviramo sami na preprost način s soljo, bomo uporabljali pozimi za izboljšanje juh, omak, rižot, itd. Odlično nadomestijo jušno kocko, torej je to nekakšna domača »vegeta«.

Zdravo, oprano zelenjavo in zelišča na drobno nasekljamo, damo v skledo in dobro razmešamo s soljo. Nadevamo v kozarčke, tesno pokrijemo in hranimo na zračnem temnem mestu. Ohrani se nam celo zimo. Ko jed začinimo s takimi dišavnicami, pazimo, da jedi ne presolimo. Upoštevati moramo, da so dišavnice precej slane.

## Dišavnice ohranimo za zimo

Naberemo lepo mlado zelenje dišavnih rastlin (majaron, koper, krebuljico, meto, šatraj, itd.). Vsako posebej ali mešano zrežemo na mesoreznicni. Na 1 kg zelišč dodamo 15 dkg soli in dobro premešamo, pretesemo v kozarce ali v lončene lonce in le-te tesno zavežemo. Paziti pa moramo, da ne bomo z uporabo teh dišavnic jedi presolili.

## Ekstrakt za juhe

1 del zeljnih listov, 1 del luštreka, 1 del zelenih (listov), 1 del pora, 1 del zelenega peteršilja, 1 del čebule, 1 del paradižnikov, 1 del gob.

Liste operemo in zrežemo, tako tudi čebulo in gobe. Kuhamo 2 uri, sok odcedimo. Na 1 liter soka damo 5 dkg soli. Polnimo vroče steklenice in zapremo. Pasteriziramo 1 uro. Uporabljamo za juhe, omake, itd. Če imate pomisleke zaradi gob, lahko te mirno izpustite.

## Soljeno korenčje

3 dele korenja, 1 del zelene, 1 del pastinaka in petteršilja. Na 1 kg mešanice 15 dkg soli.

Korenčje očistimo, dobro okrtačimo in operemo ter temeljito odcedimo. Zmeljemo na mesoreznicni skozi srednje veliko odprtino. Nož mora dobro rezati, da so rezi ostri in zelenjava ne raztrgana in zmečkana. Vse sestavine zmešamo, solimo in pustimo na hladnem čez noč. Zjutraj zelenjava ožmemmo, napolnimo z njo kozarce ali lončene lonce. Pri vlaganju pazimo, da ni vmes zračnih mehurčkov. Zelenjava je lahko precej stisnjena. Na zelenjavjo položimo celofanski papir v obliki kroga, potresemo ga s soljo. Posodo zavežemo. Hranimo na hladnem. Sok, ki nam je ostal, napolnimo v kozarce ali steklenice in pasteriziramo. Uporabimo ga kot začimbo za juhe.

## Jušna zelenjava v soli

Za mešano jušno zelenjavo uporabljamo različno zelenjavo, in sicer por, zeleno z gomoljem in zelenjem, (ker je zelena močno dišeča, je vzamemo manj kot druge zelenjave), peteršiljeve korenine z zelenjem vred, rumeno kolerabo, čebulo (manjšo količino, da ne prevlada), paradižnike, nekaj zelenih paprik, po želji še fižolovo stročje brez zrnja. Od vsake zelenjave vzamemo približno enak del. Na 1 kg očiščene mešane zelenjave računamo 12 do 15 dkg soli.

Posamezno vrsto zelenjave očistimo, operemo, odcejeno zmeljemo v mesoreznici in dobro zmešamo s soljo. Pustimo nekaj ur, nato pa jo denemo v kozarce, dobro stlačimo, da ni vmes zračnih mehurčkov in zavežemo. Takoj postavimo v hladno shrambo.

Tako pripravljena zelenjava počasi zgubi svojo barvo. Barva bo manj prizadeta, če kozarce zavijemo v temen papir.

Pri konzerviranju s tako veliko količino soli se ne razvije mlečno kislinsko kisanje. Pri vsakodnevni uporabi te zelenjave za juhe, omake, k rižu, zabeljeni kaši, ričetu in podobnem jedi ne solimo med kuho, da je ne presolimo.

## Paradižnikov sok

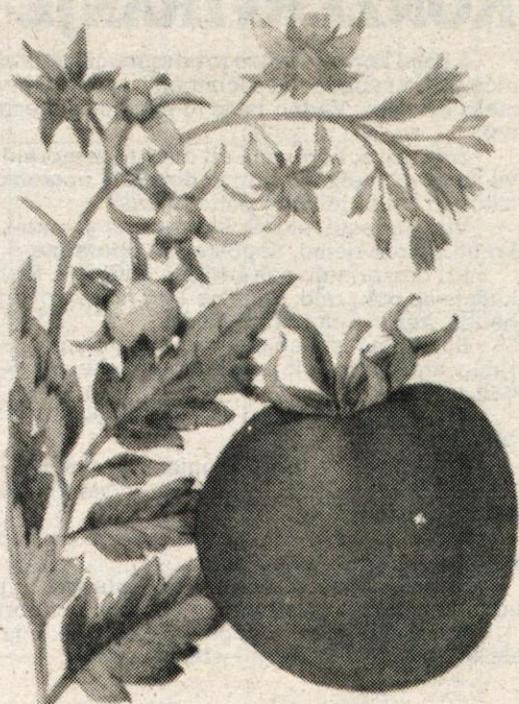
Lep zrel paradižnik operemo, po potrebi očistimo in damo celega ali prerezanega v dobro pološčeno kozlico. Dušimo ga v lastnem soku do mehkega. Vsa 5 minut pustimo pokrit paradižnik na robu štedilnika. Sok, ki se je nabral na površju, odlijemo in tako odcejene paradižnike pretlačimo. Dobijeno mezgo po okusu osolimo, kuhamo 10 minut in še vrelo nalijemo v za to prizadljene ogrete steklenice. Takoj jih zamašimo, z gumijastimi ali plutovinastimi zamaški, dvojnim celofanom ali drugimi patentnimi zamaški. Steklenice pokrijemo z odejo. Pred polnjenjem lahko zamešamo med mezgo tudi malo konzervansa.

## Paradižnikova mezga

Paradižnik skuhamo kakor za paradižnikov sok. Kuhanega stresemo na cedilo in počasi naj se vsaj 6 ur odteka. Paradižnik pretlačimo; mezgo kuhamo in sproti mešamo na vročem ognju. Ko se mezga zgosti, jo osolimo. Gosto, a sočno mezgo denemo v kozarce, na vrh nalijemo in takoj zavežemo.

## Paradižnikov kečap

Med gosto paradižnikovo mezgo zamešamo po okusu sol, malo sladkorja, vinskega kisa, popra, gorčice, paprike in muškatnega oreščka. Nobe na od teh dišav ne sme prevladovati. Mezgo z dišavami samo prevremo in jo nalijemo v steklenice in še vroče takoj zapremo z gumastimi zamaški.



Da se paradižnikov sok, mezge ali kečap zagotovo ohrani, je treba steklenice oziroma kozarce za shranjevanje dobro pomiti, najprej v lugu, nato v čisti vodi, preden pa jih polnimo, jih postavimo vsaj za četr ure v pečico, ki je razgrevjemo vsaj na 150 stopinj C, da zagotovo uničimo vse bakterije. Da se vložen paradižnik ne bi skvaril, ga nekatere gospodinje zavarujejo tudi z žganjem. Odrežemo tolikšen (okrogel) celofan, da z njim pokrijemo vso notranjščino steklenice ali kozarca, ga potegnejo skozi špirit ali žganje in polože na mezgo oziroma sok. Takoj zatem pa steklenico oziroma kozarec zapro. Če uporabimo žganje, nam ni treba na vrhu uporabiti olja, ki sčasoma rado postane žarko.

# VLAGANJE V KIS

Zelenjava v začinjeni tekočini je zelo osvežujoča, njena posebna prednost pa je v tem, da jo lahko takoj postavimo na mizo. Priporočljivo je, da, potem ko jo vložimo, počakamo vsaj 14 dni, preden jo uporabimo. Šele v tem času se namreč dobro prepoji in šele tedaj prenesejo kis in začimbe svojo aroma na zelenjavo.

Vlaganje v kis je tudi med gorenjskimi gospodinjami zelo priljubljeno, saj verjetno ni hiše, kjer ne bi vložili v kis vsaj kumaric in paprik, rdeče pese in podobnega. Pametno je, da vse, kar lahko vložimo v kis, vložimo tako, kajti zamrzovalna skrinja je prehitro polna vsega tistega, česar drugače kot z zamrzovanjem ne moremo ohraniti čez zimo.

Najbolj primerni za vlaganje v kis so mali kozarci. Kadar vlagamo v velike kozarce ali vrče, se nam često zgodi, da moramo kislo tekočino odleti in ponovno zavreti. Najbolje pa je, če vloženi zelenjavi v večjih kozarcih dodamo konzervans. Predpisano količino moramo raztopiti v vremem kisu, ki pa ne sme več vreti. Na ohlajeno površino položimo zaradi varnosti še listič celofana, ki smo ga prej pomočili v 96-odstotni alkohol. Pokriva naj celo površino. Posodo zapremo s celofanom, ki smo ga tudi navlažili s 96-odstotnim alkoholom in zavežemo z gumico ali vrvico. Tako vlagamo navadno večje kose zelenjave, kot na primer rdečo peso, večje kumarice in podobno.

Lahko pa zelenjavo, potem ko smo jo vložili v kis, tudi za kratek čas pasteriziramo. Damo jo v kozarce, ki se zapirajo z navojem, zlijemo z mrzlim kisom, potem pa pri 85 stopnjah C pasteriziramo 15 do 30 minut, odvisno od vrste zelenjavne.

V kisu vloženo zelenjavo moramo shraniti v kar se da hladnem prostoru, če hočemo njen dobro kakovost bolje ohraniti. Iz istega razloga moramo vsebino kozarca, ko smo ga enkrat odprli, čim hitreje porabiti. Kar nam je ostalo, shranimo v hladilniku v dobro zaprtem kozarcu.

## Drobne kumarice v kisu

100 do 120 kumaric, dolgih od 3 do 6 cm, 1 pest pehtrana, šatraja, kopra, janeža, 10 šalotk, 10 prav drobnih čebulic, korenina hrena, liter in pol 5-odstotnega kisa za vlaganje, 1/4 l vode, 1 žlička sladkorja, sol, gorično seme.

Kumarice pazljivo očistimo s krtačico, opere-mo in odcedimo. Zložimo jih v posode in polijemo z malo slano vodo. Postavimo jih na hladno za 4 do 5 ur. Nato jih odcedimo in še zbrisemo s čisto, suho kropo. Zložimo jih v kozarce. Na dno in vmes denemo dišavnice. Kis, voda, sladkor in sol dobro prevremo, ohladimo in zlijemo nazaj v kozarec. Kumarice morajo biti s kisom vedno pokrite. V kozarec s kumaricami denemo lahko še vrečko z goričnim semenom, zavežemo in shranimo na hladnem.

## Koprove kumare

60 dolgih, trdih kumar v velikosti 10 do 12 cm; kisova mešanica in 21 kisa, 4 l vode, 10 do 15 dkg soli; koper, trtno listje.

Kumare operemo in denemo čez noč v mrzlo vodo. Drugi dan jih zbrisemo s čisto kropo, da so popolnoma suhe. V stekleno posodo, lončen lončec ali manjšo leseno kadico denemo na dno trtne liste. Nanje zložimo obilno plast zrezane kopra, nato pa nalagamo izmenoma plast kumar in plast kopra. Zaključimo s koprom in trtnimi listi.

Kis, voda in sol dobro prevremo, nekoliko ohladimo in zlijemo na kumare. Na vrhu položimo primerne deščice in nekoliko obtežimo ter

vse skupaj pregnemo s prtičem. Prve tri do štiri dni naj bo posoda na toplem, potem jo premestimo v klet.



## Kumare v solati

Mlaude kumare olupimo, izdolbemo pečke in naribamo v nepretanke ploščice. Kumare naložimo v kozarce, vmes potresememo malo popra (za otroke ne!), zlijemo z dobrim kisom za vlaganje, po vrhu nalijemo za 1 cm olja. Zavežemo s celofanom. Preden damo kumare na mizo, jih pripravimo kot običajno kumarično solato.

## Vranske paprike

Mesnate paprike operemo in opečemo na vroči štedilnikovi plošči (lahko tudi na žaru, plinu, na pekaču v vroči pečici). Neolupljene malo solimo in jih pustimo en dan v posodi. Nato jih pomočimo v olje in zložimo v pregrete kozarce. Vsako plast paprik še dosolimo. Segajo naj 3 prste pod rob kozarca. Tako naj ostanejo 2 do 3 dni, nato jih zlijemo z dobrim vinskim kisom. Ker začno paprike vreti, kozarca ne zavežemo, ampak ga samo pokrijemo s krožnikom. Ko vreme preneha, prilijemo še vinskega kisa, tako da so plodovi popolnoma pokriti. Šele tedaj kozarce zavežemo in jih shranimo.

## Paprike z rdečim zeljem

Pripravimo si enakomerno debele paprike, jim odrežemo pokrovčke s kratkim pecljem in izdolbemo semenje, nato jih operemo in dobro osušimo. Rdeče zelje, lahko pa tudi belo, zrežemo na tanke rezance, ga osolimo, potresemo s kumino in postavimo za nekaj ur na hladno. Zelje natlačimo v paprike, jih pokrijemo in zložimo v velike kozarce ali lončene posode. Vmes vlagamo drobno šalotko, česnove stroke in sem ter tja kak lovorov list. Polno posodo na vrhu obtežimo z deščicami in čez paprike zlijemo prekuhan in ohljen kis. Posodo zavežemo s celofanom in postavimo na hladno. Čez nekaj tednov je paprika uporabna. Narežemo jo na lepe rezine in z njim obložimo meso ali jo ponudimo kot vsako drugo solato.

## Paprike pečene v olju

Lepo mesnate paprike operemo in odcedimo. Popolnoma suhe spečemo postopoma v vročem olju. Olja mora biti v kozici toliko, da sega polovica paprike, ležeče v posodi. Na vsaki strani pečemo paprike 3 do 8 minut. Pečene damo v cedilo, da se ohlade in dobro odcede. Popolnoma hladne zložimo v velike kozarce ali glinaste lonce. Med posamezne plasti paprik damo tanek sloj sesekljane česne in zelenega peteršilja. Oboje prej zmešamo in osolimo. Ta dodatek da paprikam posebno prijeten okus.

Lahko pa na ta način pripravimo tudi rezine paprik. Papriko očistimo semenja in jo narežemo na rezine, te spečemo v vročem olju in jih pripravljamo naprej po receptu kot za cele paprike.

## Paprike s hrenom

Po tem receptu pripravljajo papriko gospodinje v okolici Valjeva in so med najbolj cenjenimi hišnimi specialitetami.

100 paprik (rdečih), dolgih, mesnatih očistimo, prevremo v slani vodi (prevro naj le toliko, da malce spremene barvo), nato jih na cedilu odcedimo in ohladimo.

Posebej pripravimo zmes pol litra olja, pol kilograma naribane hrena in 1/4 kg na drobno nasekljanega česna ter soli. V tej marinadi povaļjamo paprike tako, da so navlažene tudi znotraj vlagamo v kozarec. Prva plast v kozarcu naj bo hren, nanj pa nalagamo paprike. Sproti jih pomalem zalivamo z oljem in kisom za vso količino z marinado vred, potrebujemo 1 liter olja in 1 liter kisa za vlaganje, da držita paprike pod robom. Na vrhu je seveda olje.

Kozarec spravimo na hladnem, temnem mestu. Paprike s hrenom odlično prijajo k svinjini.

## Paprika v olju in kisu

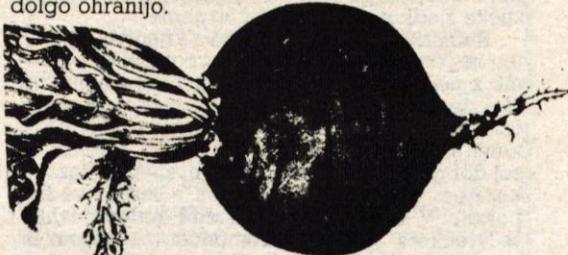
1/4 kg soli, 1/4 kg sladkorja, 1/4 l olja, 1/8 l kisove esence in 5 l vode ali 5 l kisa za vlaganje brez vode denemo v večji lonec in zavremo. Medtem očistimo lepe, zrele paprike, jim odrežemo peclj, jih operemo in na cedilu odcedimo. Odcejene denemo v vrelo tekočino in kuhamo tako dolgo, da spremene barvo in se kožica nagubanči. Nato jih poberemo s penovko iz tekočine in denemo v kozarce. Ko so vse paprike kuhanе, preostalo tekočino dobro prevremo in ohladimo. S hladno zalijemo vložene paprike, kozarce zavežemo in shranimo.

V 5 l tekočine skuhamo lahko 150 do 200 paprik.

## Pečene paprike s česnom

Mesnate paprike spečemo na vroči štedilnikovi plošči, v električni pečici ali na žaru. Med peko jih pazljivo obračamo, da se enakomerno opečejo in da se ne zažgo. Ko se malo ohlade, jih olupimo, če želimo.

Vinskemu kisu prilijemo nekoliko olja, dodamo soli in strtega česna. Paprike pomakamo v kisovo mešanico in jih vložimo v manjše kozarce. Zgoraj naj ostane za 2 prsta praznega prostora. Na paprike zlijemo kis z oljem in česnom, nato kozarce zavežemo s celofanom. Tako pripravljene paprike so zelo okusne in se dobro in dolgo ohranijo.



## Rdeča pesa v kisu

2 kg kuhané in na liste zrezane rdeče pese, 1 1/2 l vinskega kisa, 3/4 l vode, 6 dkg soli, 8 dkg sladkorja, 15 poprovih zrn, kumino po okusu, 1 korenina hrena, 1 čebula, klinčki, lovorov list.

Kuhano peso olupimo in zribamo. Naložimo jo v velik kozarec ali lonec. Vmes enakomerno vlagamo poper, kolesca hrena in kumino. V čeblu zataknemo nekaj klinčkov in jo denemo v sredo kozarca, zraven še lovorov list. Zalijemo z vrelim kisom, ki smo ga prevreli s sladkorjem in soljo.

Ko se pesa ohladi, jo zavežemo s celofanom ali pargamentom. Hranimo na hladnem. Da pesa ne izgubi barve, zavijemo kozarec v temen papir.

## Vložena cvetača

2 glavi cvetače (neto 1,20 kg), 1 jedilna žlica soli, 1 g citronske kisline, 1/2 litra zeliščnega kisa, 1/4 l vode, 1 jedilna žlica belega popra v zrnju, 1/2 čajne žlice pimenta, 2 lovorova lista, 1 jedilno žlico sladkorja.

Cvetači potrgamo zunanje liste. Kocen dobro izrežemo, cvetačo pa previdno razdelimo na majhne cvetove. Zavremo 2 litra vode, sol in citronsko kislino. Dodamo cvetačo in pustimo počasi vreti 5 minut. Potem jo previdno preteremo v cedilo, pod tekočo vodo oplaknemo in ohladimo.

Kis in druge dodatke zavremo, dodamo odcejene cvetačine cvetove in pustimo vreti še 5 minut. Vmes večkrat previdno premešamo. Po 5 minutah cvetačo pobremo s penovko in jo damo v kozarce. Kis še enkrat zavremo in ga zlijemo na cvetačo, tako da je popolnoma prekrita. Kozarce takoj zapremo.

Tako vloženi cvetačni cvetovi so okusen okras za vsako solatno ploščo. Z njimi lahko obogatimo mnoge mešane solate



## Šalotke v kisu

1/2 kg šalotk, poper v zrnju, nekaj hrena, 1/2 l kisa, 1 dkg soli.

Olupljene šalotke hitro operemo, osušimo in suhe vložimo v kozarec. Vmes damo koščke hrena. Kis prevremo s soljo in poprom, ga ohladimo in zlijemo na šalotke. Čez 8 dni kis ponovno prevremo in zalijemo nazaj. Kozarec dobro zavežemo.

## Ajvar 1

Zmeljemo 2 kg zelenega paradižnika, 1 kg rdeče paprike, 1/2 kg čebule in odcedimo. Nato dodamo 1/2 litra olja, 1/2 dcl kisa, 1/2 kg gorčice, 40 dkg hrena, 2 žlice sladkorja, osolimo po okusu. Vse skupaj dobro premešamo in damo v manjše kozarce. Spravimo v temnem hladnem prostoru.

## Ajvar 2

4 kg mesnatih paprik, 2 kg zelenega paradižnika, 2 debeli čebuli, 3 feferone, 1 glavico česna

— vse skupaj zmeljemo, odcedimo in damo kuhat. Vre naj pol ure, nato dodamo 1 dcl olja in naj vre še pol ure. Nato dodamo 2 dcl vinskega kisa, 3 žlice sladkorja, malo osolimo, premešamo in dodamo še 1 dcl olja.

Vse skupej naj vre še eno uro, nato dodamo masi 1/2 kg gorčice. Dobro premešamo in nadevamo v kozarce. Kozarce torej zapremo s pokrovčki ali s celofanom (dvojnim) in ovijemo v odejo, da se počasi ohlade.

## Ajvar 3

50 lepih mesnatih paprik, 6 lepih jajčevcev, sol, olje, kis.

Pоловica paprik naj bo rdeča, da bo ajvar lepe rdeče barve. Oprane paprike in jajčevce spečemo v pecici. Zložimo v posodo in jo pokrijeamo. Plodove pustimo nekaj časa v lastni sopari, ki nastane, da plodove nato laže olupimo. Očistimo jim seme in damo na cedilo. Zmeljemo v mesoreznici. Denemo v kozico, po okusu solimo in okisamo, prilijemo tudi malo olja. Kuhamo privlčno pol ure. Masa mora biti gosta in vezana. Napolnimo manjše kozarce in zavežemo s celofanom. Hranimo na hladnem. Ponudimo kot solato ali namaz za na kruh. Pred uporabo mu lahko premešamo strt česen.

## Gobice v kisu, pikantne

Jurčki, kis, sol, poper, gorčično seme, kumina, nekaj klinčkov, šalotke, koščki hrena, pehtran.

Majhne, zdrave, dobro očiščene in oprane jurčke prevremo v malo slani vodi. Vložimo jih v kozarce. Iz kisa, začimb in dišavnic skuhamo marinado po svojem okusu. Še vročo zlijemo na gobe, tekočina jih mora prekrivati. Čez nekaj dni marinado odlijemo, jo prevremo in zlijemo nazaj. Kozarce v topli vodi nekoliko pogremo, da pri nalijanju ne počijo. Nato jih postavimo na suh prtič. Zavežemo z drugim celofanom in shranimo.

Gobe pa lahko vložimo tudi preprosteje. Celo ali narezane prevremo v slani vodi. Zložimo v kozarce, vmes dajemo šalotke. Zalijemo s prevretnim kisom, ki ga čez nekaj dni odlijemo, ponovno zavremo in vročega zlijemo na gobe. Zavežemo in shranimo.

## Kuhana srbska solata

Zrežemo 1 kg zelenega paradižnika, 10 pariprik, 1 glavo zelja, 4 korenje, 1 veliko kumaro, 3 čebule, 3 žlice soli, zmešamo in pustimo stati uro do dve.

Zatem zavremo 3/4 l kisa za vlaganje in 1/4 litre vode, dodamo 6 kock sladkorja, 2 lovorova lista in 15 dkg gorčice. Zelenjavno maso oznamemo, denemo v kis, v katerem naj skupaj z dišavami vre 10 minut. Še vročo solato denemo v kozarce, zavežemo pa mrzle.

Če opazimo, da se nam čez čas v kozarcih kis skali in postane belkast in moten, je to znamenje, da se je začela zelenjava kvariti. Če to opazimo takoj v začetku, odlijemo kis, ga zamenjamo z novim, močnejšim. Dobro je zamenjati tudi vse dišavnice, zelenjavo, če je v kosih pa na hitro oprati. S tem pa zgubi na vrednosti in okusu.

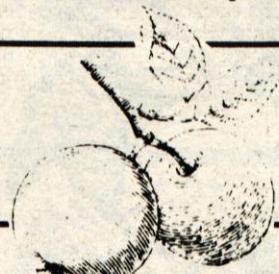
### Kumarice lahko vlagamo tudi postopoma

Dobro vemo, da kumarice rastejo in zore postopoma, poberemo jih vsake toliko časa. Nič ne de, vsako partijo kumaric dobro očistimo, operemo, ostrgamo bočičke s krtačo, polagamo v skledo in pustimo v soli 24 ur. Kumarice na debelejših mestih tudi zarežemo, da se bolje presolijo. Nato jih do suhega obrišemo in vložimo v kozarce tesno drugo k drugi. Vmes naložimo nekaj listov vinske trte, poprovih zrn, nekaj šalotk in vršiček pehtrana. Kumarice zalijemo z dovolj močnim prevretim in ohlajenim kisom (naj bo močnejši, kajti kumarice vsebujejo veliko vode!). Nanje položimo krožniček, tega pa po potrebi obtežimo, da so kumarice vse zalite s kisom, in pokrijemo s celofanom. Ko je tu naslednja partija kumaric, kozarec napolnilo do vrha, po enakem prostoru seveda. Po vrhu položimo navzkriž leseni deščici, da pritiskata kumarice navzdol. Nato nalijemo za prst olja in zavežemo kozarec s celofanom.

Tudi pri paprikah ne pozabite na deščico, ki potiska paprike navzdol, da so vse prelite s kisom in oljem!

Najboljši za vlaganje je dovolj močan vinski ali sadni kis. Ker pa ga ni vedno na razpolago, uporabljam tudi kis iz kisove esence. Vsebovati mora 4 do 5 odstotkov ocetne kisline. Kadar ga dodajamo zelenjavi, ki ima veliko lastnega soka, vzamemo močnejšega. Najpogosteje pa dodajamo kupljenemu kisu, ki ima okrog 5 odstotkov kisline, eno četrtino vode.

Kis za vlaganje iz Kisarne Strniša iz Kranja ima 9 odstotkov kisline, in ga pri vlaganju paprik lahko redčimo 1 : 1 (liter vode na liter kisa), če pa zelenjavo pasteuriziramo, pa celo 1,3 litra vode na 1 liter kisa. Močnejši kis uporabimo za paprike, srbsko solato, šalotko, kumarice in podobno.



### Domač jabolčni kis

5 l vode, 1/4 kg sladkorja, 3 do 4 kg kislih jabolk.

Vodo s sladkorjem zavremo in ohladimo, zlijemo v 10-litrski kozarec ali lonec iz lončevine. Dodamo na krhlje narezana neolupljena kisla jabolka, jabolčne olupke in tudi drugo razrezano poljubno sadje (slive naj bodo brez koščic). Sadje lahko dodajamo postopoma, v presledku nekaj dni. Kozarec postavimo na toplo, lahko tudi na sonce. Ko je sok že prijetno kisel, ga odcedimo, natočimo v steklenice, ki jih zamašimo s svaljkom sterilne vate, nato pa še povežemo s čisto krpo. Steklenice postavimo na hladno mesto. Čez 2 do 3 mesece je kis zrel. Je zelo primeren za otroke in starejše ljudi oziroma bolnike.

# PRAVILNO VZIMLJENA ZELENJAVA BO ZELENA IN SVEŽA VSO ZIMO

Danes je že res tako, da vso zimo dobimo v zelenjavnih trgovinah svežo zelenjavo. Toda, če je le nekaj pridelamo sami doma, je prav, da si jo ohranimo čim dlje v zimo. Zelenjnice, ki jih vzimimo, ne smejo biti prezrele, ker pozneje še v zimovališču dozore. Izbirati moramo sorte, ki so trpežne in se čez zimo dobro ohranijo. Čim pozneje zelenjavo vzimamo, tem bolje se bo držala. Biti mora suha, zato jo spravljamo ob suhem in sončnem vremenu, navadno konec oktobra, ob lepi jeseni pa šele v začetku novembra. Jesenske slane ji zelenjavo pospravimo prej, če preti mraz. Ob hladnih dneh nabiramo zelenjavo v opoldanskih urah, ko ni več rose. Vzimujemo le zdravo in čisto zelenjavo.

## Zelje

Zelje je zrelo tedaj, ko odstopijo zunanjti listi in se med njimi pokažejo glave. Zrelo zelje populimo ob lepem vremenu in ga otrebimo zunanjih, zlasti bolnih, poškodovanih in nečistih listov. Če jih vzimimo v kleti, napravimo v njej 25 do 30 cm globoko gredo iz suhe prsti. V njo posadimo glave drugo poleg druge. Med njimi naj ostane toliko praznega prostora, da bo zrak lahko stalno krožil.

Če nimamo primerne kleti, da bi napravili grede, odrežemo otreblijenim glavam kocene tik nad koreninami, tam, kjer so najtanjši in najbolj oleseleni. Tisti, ki odrežejo kocene tik glav, ravnajo napak, ker so tam koceni sočni, zato se jih plesen in gniloba raje lotita in se potem razširita na same glave. Glave zložimo na police ali na posebno ogrodje. Prostor mora biti hladen, lahko je tudi klet.

Posebno dobro se drži zelje obešeno z glavo navzdol, in zelje v zračnih in nepremrzlih prostorih, vloženo v otavo ali suho in snažno listje.



## Ohrovtt

Ohrovtt je proti mrazu bolj odporen kakor zelje. Vzimimo ga na prostem v jarkih. V ta namen izkopljemo 25 do 30 cm globoke, 1 m široke in poljubno dolge jarke. Vanje posadimo ohrovtt. Kocene do glav zasujemo s prstjo. Čez izkopano zemljo v jarku položimo deske ali fižolove prekle, nanje pa smrekove veje; v hudem, breznežnem mrazu jih pokrijemo s slamom ali listjem.

V suhi in snežni zimi se obdrži ohrovtt do pomladi. V topilih in mokrih zimah rad gniye, posebno če ga ne zračimo.

## Endivija

Endivijo vzimimo podobno kot zelje, v kleti. Vzimimo jo pa lahko tudi pod pristrelkom (kozolcem), da je varna pred močjo. Če je hud mraz, pokrijemo vzimljeno zelenjavo z deskami, nanje namečemo listje, povrhu pa naložimo smrekovih vej.

Za endivijo lahko skopljemo tudi do 1 m široko in poljubno dolg jarek. Vanj posadimo, toda ne pregosto, posamezne solate, ki morajo biti popolnoma suhe. Če veter zasuje vzimšče s snegom, je endivija tudi v najhujšem mrazu na varnem. Za vzimljene so boljše zelene sorte, najbolj znana je eskariol. Rumenolistne rade gnijejo.

Endivijo moramo populiti ob suhem vremenu in ob času, ko ni rose. Pazimo, da listov ne natremo. Nekaj dni jo pustimo na suhe, da malovene, nato je šele poljubno vzimimo.

Za vzimljene zelenjave lahko uporabimo tudi tople grede, in to za zelje, ohrovtt, rdeče zelje, cvetačo pa tudi endivijo. Zelenjad pripravimo kot za hrnjene v kleti, vsadimo pa jo nekoliko poštevno glavo ob glavo. Dokler je toplo vreme, naj bo topla greda odprta, ko pa začne zmrzovati, jo pokrijmo z okni in ob hudem mrazu še s slamovkami. Zračiti moramo vsak dan, ker nam sicer zaloga začne gneti.

## Motovilec naj ostane kar zunaj

Motovilec, zimske špinača, radič, brstični ohrovtt, hren in črni koren dobro prezimijo kar na gredah. V mrzlih, brezsnežnih in suhih zimah pokrijemo špinačo in motovilec s smrekovimi vejamji, da ju ne izsušuje vetrovi. Por in radič zasujemo z zemljijo. Črni koren, ki ostane v zemljini, nam da v aprilu odlično zelenjavo. Na vrtu pustimo tudi nekaj peteršilja, ki nam da zgodaj spomladi sveže zelenje.

## čebula, šalotka, česen

Teh zelenjadnic ne hranimo v kleteh, tem jih obesimo v hladnih zračnih shrambah, ne zmrzuje. Če nimamo mrežastih vreč, v skršnih prodajajo krompir, jih spravimo kar v lačne nogavice in obesimo.



## Peteršilj

Zelen peteršilj za zimo populimo, mu obemo vse zunanje pa tudi porumenele liste; ostajo naj samo srčni. Nato ga posadimo v zaboč. Primeren zaboček položimo poševno na levo stranico in nasujemo vanj za dober prst cesejane zemlje. Na prst položimo v vrsti peteršilje korenine. Med posameznimi korenimi naj stanejo za prst široki presledki. Ko jih nasujemo prstjo, naložimo spet peteršilje korenine. Ta nadaljujemo, dokler ni zaboček poln. Če je prst pri vlaganju suha, peteršilj malo zalijemo. Zabočke pustimo do ostrejšega mraza na vrtu, ter začne ponovno odganjati. Ob nastopu mraza prenesemo zabočke v svetlo klet ali v drug vrtel in dovolj topel prostor.

V zabočku ali lončku vzimimo tudi drobjek.

## Zimsko siljenje radiča

V temnejši kleti namestimo en do dva zaboč. Merita naj 25 cm v višino, 1 m v dolžino in 30 cm v širino. V zaboč nasujemo 15 do 20 cm toplega stlačenega hlevskega gnoja. Na to podlagajo položimo tesno drugo poleg druge močne radiče korenine. Najboljša je temno rdeča gorilna sorte. Ima kratke in široke liste ter napravi le glavice. Ko smo namestili korenine tesno utegnega ob drugem, nasujemo vsakega posebej prav do srca s čisto žagovino. Nato pa ves zaboč zalijemo z mlačno (ne pretoplo) vodo in zaboč pokrijemo z ovojnim ali časopisnim papirjem, da se brsti razvijejo v temi in dajo zato tehkejšo in nežnejšo solato. V pretoplem prostoru postanejo brstiči v vršičkih rdeči in močni. Približno v desetih dneh bomo imeli cilicno svežo solato. V zaboču s površino 1 m<sup>2</sup> nežemo 7 do 8 kg listnih brstov.

## Najprej pripravimo klet

Klet moramo za vzimljenje dobro pripraviti. Najprej jo je treba prebeliti, oribati in na soncu posušiti vse police, zaboje in druge lesene dele, ki jih potrebujemo v kleti. Da zanesljivo uničimo škodljive glavice, počitčeno klet še požvepiamo. Kupimo žveplen trak in ga zažremo, prej pa moramo dobro zadelati vse spranje pri oknih in vratih. Čez 48 ur klet prezracimo. Na 1 m<sup>3</sup> prostorne zadostuje 6 do 8 g žvepla.

V klet navozimo svežo mivko in peščeno prst, ki mora biti osušena. Zaradi reda in boljšega pregleda je priporočljivo, da za posamezne vrste zelenjave ogradimo prst ali mivko z opeko ali deskami, da se ne raztresa in raznaša po kleti.

Temperatura naj bo v kleti med 2 in 6 stopinj C. Potrebno je redno zračenja. Pesek ali prst od časa do časa navlažimo. Preveč mokrote pa pospešuje gnitje. Sproti odstranjujemo vse strelke gnilih listov.

**Peteršilju**, ki ga vzimujemo v kleti, pustimo samo srček, ravno tako zeleni. Posadimo ju nekoliko poševno, najbolje v obliki hribčka oziroma piramide. Tako porabimo manj prostora. Por moramo vsaditi tako globoko, kot je rasel na gredi. Korenje in peso zagrebemo v pesek. Da ne odganja, izrežemo pri korenju srčne liste.

Če nimate velike kleti, kjer bi lahko naredili gredo in vzimili zimsko endivijo ali radič, ju shranite v gajbicah. Endivijo ali radič poberemo ob suhem vremenu, potrgamo jim le slabe, gnilne liste, korenine pustimo cele, zemlja se jih lahko še drži. Vsako rastlino posebej zavijemo v časopisni papir in zlagamo postrani v gajbico, lahko kar precej na tesno, toda ne pretesno. Tako lahko radič ohranimo vse do pomladni. Če koren odrežemo tako, da mu pustimo malo srčka, ga lahko zgodaj spomladi posadimo v vrt in tu bo rastel naprej kot prva pomladna solata.

Nekatere gospodinje tudi priporočajo, naj gajbic z endivijo in radičem nikakor ne pustimo na prepihu.

# ZAKAJ NE BI KISALI ZELJA IN REPE SAMI?

Naravno kisanje je eden izmed najstarejših načinov konzerviranja zelenjave. Za kisanje mora biti zelenjava popolnoma zdrava, čista in zrela. Odstranimo vse slabe liste oziroma dele. Noži za rezanje naj bodo ostri. Narezana zelenjava naj ne stoji, ker se začne hitro razkriti in izgublja hranične snovi. Narezana se v kupu rada ugreje in dobi neprijeten vonj in okus.

Zelenjava mora biti dobro pomešana s soljo, sicer rade nastanejo svetlejše in temnejše lise. Soluti ne smemo preveč, da se ne izloči preveč soka, saj je potem zelenjava izlužena in odredila.

Zrezano zelenjavo v posodi (čeburu, sodčku, večjem loncu) dobro stlačimo, da iztisnemo zrak. S tem iz zelenjave obenem izločimo dovolj soka, ki je potreben za razvoj glavic. Preveč stlačena zelenjava ni niti okusna niti lepa.

V začetku kisanja, to je prve štiri do šest tednov, naj bo temperatura prostora 20 do 22 stopinj C. V tem času je glavni proces kisanja končan, zato temperaturo znižamo na približno 10 stopinj C. Zmrzniti ne sme. Če se po vrhu kisane zelenjave pojavi bela mrenica, jo moramo takoj odstraniti, kajti to je znak, da so se pojavitve kvasovke, ki zelenjavo lahko pokvarijo, če se preveč množijo in prodrejo v notranjost. Zelenjavo moramo redno oskrbovati. Med kisanjem jo pustimo pri miru. Prvič jo očistimo po 4 do 5 tednih. Sok in pene pobremo z zajemalko in nato še s čisto krpo. Čist sok shranimo in ga po čiščenju zlijemo nazaj. Pomijemo deske in rob posode, prav tako kamne, če imamo obteženo. Paziti moramo, da voda ne pronikne med kisano zelenjavo. Ob robu je kisana zelenjava navadno mehka, prav tako med deskami. Pritisk jo porine navzgor, kjer je izpostavljena zraku, zato se zmehča. Zelo mehko moramo odstraniti.

Kisano zelenjavo odvzemajmo po vodoravnih plasteh, nikoli ne delajmo luknenj. Po končanem čiščenju desk in roba posode zelenjavo spet obložimo kot prej in obtežimo. Če ni dovolj soka, prilijememo redko slanico.

## Kislo zelje

Zelje, na 1 kg zelja 1 dkg soli, po želji kumin, lovor, hren.

Za zimsko preskrbo s kislim zeljem kisamo glave poznih sort, za sproti pa jesensko oziroma poletno zelje. Zelje je zrelo za kisanje, ko začnejo zunanjli listi odstopati od glave, ki jih nato odstranimo. Glave zložimo za nekaj dni v ne previšok kup pod ostrešje, da se malo zmehča in tudi obeli. Pokrijemo ga s slamo. Pred pripravo glave dobro pregledamo. Odstranimo vse slabe in negativne liste. Kocene nekoliko izkrožimo, nato zelje zbiramo. Ribamo ga v šcaf, tam solimo in zmešamo. Po dnu in obeh straneh kad obložimo z zeljnimi listi. Zelje tlačimo po plasteh. Posebno pazljivo ga moramo potlačiti ob robu, kjer se rado dvigne in pozneje kvari. Polno kad prekrijemo z zeljnimi listi. Sok mora segati 3 do 4 cm čez zelje. Zelje pokrijemo z deskami oziroma plhom in obtežimo s kamni. Apnenčasti niso primerni, ker jih razjeda kislina; najboljši so granični.

Če opazimo, da kad pušča, moramo zelje takoj preložiti, sicer se pokvari. Kisa naj se počasni.

Med zelje vlagajo različne dišavnice, kumin, lovor, hren, kutine, jabolka, grozdje. Za kisanje ti dodatki niso potrebni, dodamo jih predvsem zaradi okusa.

V zadnjem času uporabljamo za kisanje poleg leseni posod tudi plastične, ki naj bodo iz polietilena. Tudi te je treba pred kisanjem temeljito očistiti.



## Kisla repa

Pripravimo zrelo, svežo in sočno repo, jo operemo, izkrožimo listni nastavek, odrežemo korenino in olupimo. Ponekod kisajo tudi nečutpljeno, vendar mora imeti res tanko lupino. Olupljeno repo ponovno operemo in dobro odcedimo. Naribamo jo na rezance. Zribano posolimo. Pomagamo si tako, da stehatamo šcaf naribane repe in odmerimo največ 1 do 2 odstotka soli. Sol izmerimo v posodi, da vemo, koliko je potrebujemo za vsako naslednjo plast. Tlačiti ne smemo preveč, da ne postane premehka. Polno posodo obtežimo kot zelje. Pokrijemo s prtom. Če je soka premalo in repe ne prekriva, prilijememo redko slanico. Oskrbujemo jo kot zelje. Za dober uspeh so pomembne čistoča, pravila temperatura med kisanjem in ustrezna shramba.

Repo lahko vlagamo tudi celo. Dobro umijemo in obtežimo. Plodovi naj bodo enakomerno debeli. Lupimo je ne. Vloženo v kad zazejmo s slano vodo. Vlagamo jo tudi med vinske tropine, ki dajo repi posebno prijeten okus. Pred uporabo jo splaknemo z vodo in naribamo.

# MARMELADE

Z marmelado je uporabno sadje vseh vrst. Kuhamo jih iz ene same ali vrste mešamo. Zelo kusne so naslednje sadne mešanice: rabarbara in jagoda, ribez in češnje ali višnje, robunjice in jabolka, hruške in kutine ali jabolka, jabolka in brusnice, hruške in brusnice, jabolka in bezgove jagode, šipek in jabolka, hruške ali jabolka in češplje, itd.

Sadje moramo za kuho pravilno pripraviti. Predvsem ga je treba najprej oprati, da odstranimo nesnago in ostanke škropiv. Oprano naj se dobro odteče, nato ga šele ustrezno narezemo. Izrezati je treba vse slabe dele. Jagodičje največkrat puščamo celo. Sadje, če se le da, ne lupimo, ker prav lupine vsebujejo obilo rudninskih soli in vitaminov. Prav zato je bolje, da sadnih kaš načini prečim.

Prehransko boljšo marmelado dobimo, če je čas kuhe kratek. Marmelada iz sadja, ki vsebuje veliko pektina, mora biti kuhanata v 15 minutah, z manj pektinom pa v 30 minutah. Po-soda mora biti plitva in široka, da odhaja para na veliki površini. Nenkrat kuhamo le manjše količine. Nikoli ne smemo puščati na pol kuhanih marmelad čez noč ali še dalj in nato s kuho nadaljevati. V tem času se je namreč že lahko okužila z raznimi glivicami.

Med kuho naj sadna kaša dobro vre. Vitaminom manj škoduje močno in kratko segrevanje kot počasno in dolgotrajno kuhanje. Razumljivo pa je, da jo je treba mešati. Z mešanjem tudi pospešimo hlapenje vode.

Sladkor dodajamo postopoma in šele tedaj, ko je sadna kaša že zgoščena. Postopno dodajanje sladkorja pospešuje želiranje, marmelada se hitreje zgosti, ohrani pa tudi lepo barvo, ker sladkor zaradi kratkega segrevanja ne karamelizira.

Količina sladkorja je različna, giblje se od 50 do 100 dkg na kilogram sadne kaše. Manj je sladkorja, dalj je treba marmelado kuhati, da se bolj zgosti in vsebuje manj vode. Pri večji količini sladkorja pa je lahko redkejša, ker jo sladkor konzervira.

Marmelada je kuhanata, če debelo kane od žlice, če se kapljica ne razleže po krožniku in se ne naredi okrog nje voden rob. Pri dovolj kuhanem marmeladi ostanejo za kuhalnico pri mešanju globoke brazde, ki le počasi izginejo.

Kuhana marmelada se najbolj drži, če jo vročo spravimo v pogrete kozarce, polnimo do roba in takoj zavežemo s celofanom, razkuženim v alkoholu. Kozarec, ki ga polnimo, postavimo na večkrat preganjen prtič. Zelo moramo paziti, da pri polnjenju ne nastanejo v kozarcu zračni mehurčki. Zato nadevamo marmelado v kozarec ob enem robu, tako sama iztisne zrak. Kozarec tudi večkrat potresememo ali z njim nalahko potrkamo ob podlagu.

Za diabetike marmelada ne sme biti slatkana; s sadno kašo napolnimo patentne kozarce in pasteriziramo.

Tudi marmelade hranimo v temnih in suhih shrambah. Če opazimo, da nam začne shrank v kakem kozarcu plesneti, plesen previdno odstranimo, shrank pa prekuhamo. Če ga ne moremo takoj porabiti, ga denemo v drug, dobro razkužen kozarec.

## Češpljeva marmelada

2 kg češpelj, 3/4 do 1 kg sladkorja.

Oprane češplje razpolovimo, jim izločimo koščice in zmeljemo na dobro umiti mesoreznicu. Če imamo radi bolj grobo, da zagrizemo v košček, češplje pustimo v polovicah. Sadno kašo nekoliko kuhamo, da izhlapi nekaj tekočine. Nato dodamo dvakrat v presledkih sladkor. Ko s poskusom ugotovimo, da je marmelada dovolj gosta, še z vročo do roba napolnimo pogrete kozarce in takoj zavežemo s celofanom, namečenim v alkohol.



## Marmelada iz češpelj in bezgovih jagod

2 kg češpelj, 1 kg prebranih bezgovih jagod, na 1 kg sadne kaše 75 dkg sladkorja.

Češplje razkoščičimo; če želimo češplje še na debelo zrežemo in jim dodamo prebrane bezgove jagode. Vse skupaj v mehko skuhamo. Tedaj začnemo dodajati sladkor. Mešamo, da se sladkor hitreje raztopi in marmelada ne prismo-di. Dovolj gosto do roba nadevamo pogrete kozarce in takoj zavežemo.

## Jabolčna marmelada

Na 1 kg jabolčne kaše 50 dkg sladkorja in 2 limoni.

Oprana jabolka, nekaj naj bo manj zrelih, razpolovimo, denemo v kozico, prilijemo nekaj žlic vode, da v kozici pokrije dno, nato dodamo še sok in lupinico ene limone. Dušimo, da se jabolka zmehčajo, nato jih pretlačimo. Kaše ponovno segrejemo; ko se začne gostiti, začnemo v presledkih dodajati sladkor. Z zadnjim obrokom dodamo še lupinico in sok druge limone. Dovolj gosto marmelado nadevamo vročo v pogrete kozarce in zavežemo. Zaradi limone ima marmelada boljši okus in je tudi bolj trpežna.

Kot jabolčno skuhamo tudi kulinovo marmelado, ki pa se hitreje zgosti, ker ima več pektina.



## Korenčkova marmelada

1 kg sladkega vrtnega korenčka, 1/2 kg kislih jabolk, 3/4 kg sladkorja, 1 limona.

Ostrgan korenček in olupljena jabolka, ki smo jim izločili peščice, zmeljemo na mesoreznici. Dodamo še pol nastrgane limonine lupinice. Kuhamo kot vsako drugo marmelado. Sladkor dodamo v dveh obrokih; prvega, ko se začne marmelada že malo gostiti, drugega čez četr ure. Ko s poskusom ugotovimo, da je marmelada kuhanja, ji primešamo limonin sok. Z vročo marmelado napolnimo pogrete kozarce in takoj zavežemo.

Ta marmelada vsebuje veliko vitamina A.

## Sokovnik

V kozico sokovnika nalijemo malo pod rob vrelo vodo. Nato namestimo na kozico lonec, ki smo vanj prej vložili vložek s sadjem. Lonec pokrijemo in ga postavimo na štedilnik. Gumasta cev naj visi čez rob štedilnika. Še bolj pa jo varujemo pred vročino, če ji postavimo kozico z vodo. Para vstopa iz kozice v vložek s sadjem in ga ogreva. Temperatura sme doseči 72 do 75 stopinj C. Kontrolirati jo moramo s termometrom. Enakomerna in vecja topota izloča sok hitreje in izdatnejše kot neenakomerna in slaba. Lonce med sočenjem ne odpiramjo. Ko se začne izločati sok in se pokaže v stekleni cevčici, ga stoti v steklenice. Vsako takoj zapremo s prekuhanim gumastim zamaškom ali plutovinastim zamaškom. Še bolje pa je, če stoti sok v lonec, ki ga postavimo nato na štedilnik, po okusu sladkamo in segrejemo do 75 stopinj C; nato sok nalijem v steklenice in takoj zapremo.

## Češminov sok

5 kg češminovih jagod, 1/2 kg sladkorja.

Češminove jagode osmukamo, preberemo, operemo, odcedimo, potresemo s sladkorjem in pustimo pokrite 2 uri v sokovniku. Nesladkan sok nam lahko nadomešča limonin sok. Dobimo do 2,5 litra soka.

## Bezgov sok

5 kg bezgovih jagod, 1 kg sladkorja.

Zrele, prebrane, oprane, dobro odcejene bezgove jagode potresemo s sladkorjem. Po 2 urah sočimo. Dobimo do 3 litra soka. Uporabljamo ga proti prehladu in kašljju; je pa tudi dobra pičica, če mu dodamo limonin sok.

## Češpljev sok

5 kg češpelj, 1/2 kg sladkorja.

Oprane, odcejene češplje razpolovimo, posladkamo in pustimo pokrite 2 uri na hladnem in sočimo. Dobimo do 3 litre soka.

## Grozdní sok

Jagode preberemo, operemo, odstranimo peclice in takoj sočimo, lahko brez sladkorja. Dobimo 3 litre soka.

## Šipkov sok

5 kg šipka, 3 l vode, 3/4 kg sladkorja.

Očiščen, opran šipek odcedimo in zmeljemo z mesoreznico. Zalijemo ga z vodo in primešamo sladkor. Vse skupaj pustimo čez noč na hladnem. Sočimo in dobimo do 4 litre soka.

## Borovničev sok

5 kg borovnic, 1/2 kg sladkorja.

Borovnice takoj preberemo, operemo, odcedimo, potresemo po plasteh s sladkorjem in jih pustimo stati 2 uri pokrite na hladnem. Nato jih sočimo. Soka dobimo do 3,5 litra.

## Jagodov sok

5 kg gozdnih ali vrtnih jagod, 1/2 kg sladkorja.

jagode pustimo na pečljih. Oprane in odcejeni sladkamo po plasteh in jih pustimo stati 2 uri na hladnem, nato jih sočimo na sokovniku. Iz njih dobimo do 3,5 l soka. Sok gozdnih jagod je okusnejši od vrtnih.

Maline, breskve, marelci, robinice, bel, rdeč in črn ribez sočimo po enakem postopku kakor jagode in borovnice. Iz ostanka lahko naredimo še marmelado.



## Sladki mošt iz grozdja, jabolk ali hrušk

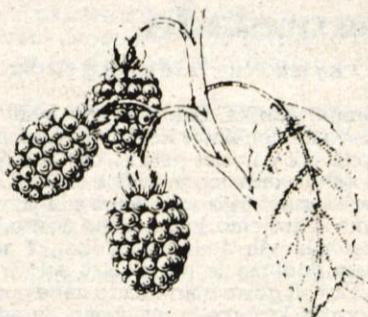
Prebrano, oprano in osušeno sadje zmeljemo, stisnemo sok in ga čimprej nalijemo v pravljene steklenice do roba. Odprte steklenice postavimo na rešetkasto podlago v večji lonec s toliko hladne vode, da gleda vrat steklenice iz vode. V eno izmed steklenic s sokom vtaknemo toplomer, lonec pokrijemo in segrevamo na 75 stopinj C. Morebitno goščo, ki je ostala v soku, vrže vročina iz steklenice. Nato vzamemo posamezne steklenice iz lonca in jih sproti zamašimo. Z gumijastimi zamaški ali celofanom zamašimo steklenice, postavimo pokonci in pokrijemo z odojo. Tiste pa, ki smo jih zamašili s plutovinastimi zamaški, položimo v zaboj in tudi pokrijemo z odojo, da se počasi ohlajajo. Drugi dan, ko so steklenice ohlajene, jih zbrisemo, nalepimo etikete in shranimo v razkuženo shrambo. Steklenice, ki smo jih zamašili z gumijastimi zamaški, že lahko takoj kontroliramo. Če je para potegnila zamašek v notranjost, je steklenica dobro zaprta in sok bo ostal nespremenjen. Če pa so ostali zamaški na steklenici ravni ali napihnjeni, zamašek snamemo in segrevanje ponovimo; steklenico potem pokrijemo z malo manjšim zamaškom.

Ali: mošt nalijemo v dobro položeno kozico, segrejemo na 75 stopinj C in še vročega nalijemo v ogrete steklenice. Zamašimo jih takoj. Steklenice, zamašene s plutovinastimi zamaški, pomoci še v raztopljen parafin.

## Češpljevec brez sladkorja

Potrebujemo samo zelo zrele češplje.

Češplje osnažimo, razkoščitimo in zmeljemo. Češpljevo maso kuhamo na močnem ognju tako dolgo, da se vkuha na polovico od prvotne količine. Biti mora takoj gost, da težko pada od žlice. Češpljevec denemo v lončene lonce, te pa postavimo v pečičo, da se na vrhu napravi kožica. Posodo nato zavežemo in hranimo v temnem, hladnem in suhem prostoru.



## Za zimski posladek Malinovec

Prebrane in čiste maline zmelčamo z leseno gobo ali lesenim tolkalom, ki ga uporabljamo le za sadje. Primešamo nekaj žlic sladkorja, da maline bolj izločijo sok, obdrži pa se tudi več aroma. S prtom pokrito pustimo čez noč na hladnem. Sok odcedimo skozi platnen prtič. Na vsak liter soka odmerimo 1 do 1 1/4 kg sladkorja. Zmešamo s sokom in segrevamo, da zavre. Vre naj le 3 do 5 minut, nato nalijemo pomite in ogrete steklenice do roba. Takoj pokrijemo s prekuhanim gumastim zamaškom. Zapremo lahko tudi s plutovinastimi zamaški; v tem primeru steklenic ne nalijemo do vrha. Zaprite tudi takoj obrnemo. Ohlajene steklenice, zaprite s pluto, zalijemo ob vratu s parafinom. Steklenice do čistega obrišemo, prilepimo nalepko s podatki in hranimo v hladni in temni shrambi.

## NAROVOZABAVNE VIŽE:

## Jože Burnik z novim zanosom in lastetami



Jeseničan Jože Burnik, ki se sedaj šteje za Škofjeločana, saj tam živi, je zelo znan harmonikar v tujini in v domovini. Njegov zadnji projekt je izdaja kasete Vračam se v Slovenijo, ki simbolično pove navezanost v tujini prizanega glasbenika Jožeta Burnika na našo deželo. Z glasbo se ukvarja že več kot dvajset let, skomporiral je več kot 200 skladb v narodnozabavnem zvenu. Jože Burnik sodi tudi na četrto mesto najbolj izvajanega avtorja skladbe Dobro jutro (tretje mesto ima Avsenikova Na Golici), ki je posnetna v različnih izvedbah. V dvedesetletnjem obdobju je Jože Burnik z raznimi zasedbami posnel 60 kaset in 55 plošč in je dobitnik štirih zlatih plošč in ene diamantne plošče, peto zlato ploščo pa je dobil z Alpinkim kvintetom za sodelovanje pri plošči Pozdrav iz domovine, ko je bil še član tega ansambla.

«Harmoniko igram od sedmega leta naprej,» pravi Jože Burnik, «pri dvajsetih letih sem si začel z glasbo služiti svoj vsakdanji kruh in tri leta igrал v Švici, od leta 1970 do leta 1973 sem igral doma z ansamblom Mihe Dovžana vzporedno s svojim triom. Zatem se je začela desetletna križeva pot, ko smo z Alpinkim kvintetom prekrizali vso srednjo Evropo. Zbolel sem kot žrtev poklica in moral s pomočjo volje spremennititem življenga, da sem okrevljal. Glasbeno pot sem po dveh letih začel od začetka... K sodelovanju me je povabil avstrijski komik Evald Münzer in smo s triom in pevko igrali na njegovih gostovanjih. Voda ansambla Heimatland Echo je iskal harmonikarja in ker so dobri glasbeniki, v repertoarju

D. Papler

## Nagradna križanka

Rešitev prejšnje križanke: pastorka, alkimist, Leon, sir, Baška, ali, kato, snob, Štritar, Ivana, lu, prtiški, Neli, kit, rabota, packa, ati, omen, nart, trabant, tnalna, spor, Rotar, it, Ira, raskar, sd, tannanje, ja, inki, enakončje, Union, vas, nadev, talka.



Naša Klavdija je izrebelala naslednje reševalce:

1. nagrada: Jani Goličič, Kopalniška 16, Škofja Loka
2. nagrada: Vera Thaler, Bežje 10, Kranjska gora
3. nagrada: Pavle Hočvar, Kettejeva 3, Kamnik; Bogdan Urbanc, Njegoševa 7, Ljubljana in Anica Mihelčič, Velika Vlahovička 6, Kranj.

Čestitamo!

Za današnjo križanko razpisujemo naslednje nagrade:

1. nagrada: 8.000 dinarjev
2. nagrada: 6.000 dinarjev
3. nagrada: 3.000 dinarjev

Rešitve pošljite do srede, 14. septembra, na naslov: Uredništvo Gorenjskega glasa, Moše Pijadeja 1, 64000 Kranj (za nagradno križanko).

## FO/RMULE PRIHRANKA PO OBRESTNIH MERAH

VELJAVNIH OD 1. 9. 1988 DALJE

84 %

Dinarska sredstva na vpogled se obrestujejo po 84 %-ni obrestni meri.

176,4 %

Vloge vezane nad en mesec se obrestujejo po 176,4 %-ni letni konformni meri. Minimalna vezava je 200.000 din.

Primer: vloga vezana nad 1 mesec

glavnica	1.000.000 din
+	
obresti	147.000 din
=	1.147.000 din

418,5 %

Vlogam vezanim nad tri mesece se poleg realnih letnih obrestnih mer, prištejejo še 418,5 %-na indeksacijska stopnja.

Primer: vloga vezana nad 3 mesece

glavnica	1.000.000 din
+	
obresti	521.275 din
=	1.521.275 din



ljubljanska banka

Temeljna banka Gorenjske Kranj

Gorenjc in banka — formula prihranka

## RAZVEDRILLO

## IV. OTROŠKI FESTIVAL VEDRE PESMI

## Blejski srček

Bled, 8. septembra — Letošnji Blejski srček, prireditve, ki je osvojila tako mlade kot tudi starejše ljubitelje pesmi, bo letos 15. septembra v športni dvorani na Bledu. Organizatorji prireditve so Radio Ljubljana — kulturno-razvedrilni program, HTP Bled — TOZD turizem in rekreacija ter otroški in mladinski program TV Ljubljana.

Otroški festival se bo začel ob 18. uri, na njem pa bo nastopilo trinajst izvajalcev z dvanaestimi kompozicijami. Četrtna prireditve bo prva med štirimi, ki jo bosta snemala tudi radio in televizija. Na prireditvi bo strokovna žirija izbrala najboljšo melodijo in besedilo, zmagovalec pa bo znan šele po šestih prireditvah, ki jih pripravljajo po vsej Sloveniji. Tako bo »Blejski srček 1988« gostoval še v Krškem, Zagorju, Izoli, Rogaški Slatini in Ljubljani. Po zadnji prireditvi v Ljubljani bodo proglašili najboljše.

V. S.

## JEŽ



## Žalost na naši televiziji

imajo mojo glasbo, sem se odločil in sprejel povabilo. Tako sem z nimi posnel tri plošče in kasete ter eno samostojno ploščo — kaseto Jože Burnik S prijatelji v nemščini in dve kaseti z ansamblom Jožeta Burnika v Sloveniji,» pravi sogovornik Jože Burnik, ki je za uredništvo slovenskega projekta zbral studijsko zasedbo, ki z njim snema nove viže in oddaje, v živo na nastopi le po potrebi. V pevskem duetu pa prepevata Braco Koren in Marjana Urnakar.

Jože Burnik je te dni izdal v Avstriji pri firmi VM Records že glasbeno ploščo in kaseto, ki je po njegovem še korak naprej, naslovil pa jo je Jože Burnik S prijatelji — Malo drugače. »Predvsem mora biti sodoben in originalen v komponiranju in vedno se mislim ukvarjati s komponiranjem narodnozabavnih viž. Temo posnete melodije oddam tekstopisemu Ivanu Sivcu in Marjanu Staretu ter Svetlanu Makarovič. V glasbi uporabljam več možnosti izraza kot komponist in harmonikar in na svoj način igranja vsako noto vzamem dosledno kot noto...» pravi Jože Burnik, ki igra na svetovnoznanu Zupanova harmoniko, ki jo je s spodbudo in z idejami pomagal razviti do današnje dovršenosti.

D. Papler

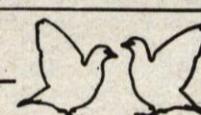
Priznati moramo, da se ljubljanska televizija drži dogovorov, ki jih sprejmemmo na jugoslovski ravni! Minulo nedeljo, ki je bila razglašena za dan žalovanja, je temeljito spremenila programsko shemo in črtala vse oddaje, ob katerih bi se utegnili gledalci razvedriti in morda razudzano obnašati. To je bilo popolnoma odveč! Njen program je že tako ali tako klavrn, kot bi pri kar celo leto žalovali.

Vseeno pa so zadeli žebljico na glavico tile naši televiziji, ko so nas spomnili na že izumrle desete brate. Če bo šlo še naprej vse bolj žalostno — v našem gospodarstvu, namreč, se bomo morali po njihovem zgledu prijeti za beraško palico — kolektivno in bratsko, seveda!

## Volim, volim autič

V naši najuglednejši tovarni avtomobilov pa res vedo, kaj imamo Jugoslovani radi! Nori smo na avtomobile, nekateri na prave, drugi pa na igrake. Zato zadnji čas ponujajo v trgovinah z vozili tudi lične zavitke s še bolj čudovitimi Zastavinimi modelki pod gesmom »Volim, volim autič.«

In kdo ne bi maral avta, ki stane le borih 393 starih tisočakov! Voziti se sicer ne da z njim, izgleda pa skoraj kot pravi Jug. Če se kdo želi igrati in peljati, naj zraven vplača še dobro staro milijardo, pa bo dobil večji voz. V Zastavi so torej prisluhnili, da hočemo socializem (in avte) po meri ljudi. Bati se je le, da bomo doma kmalu ostali brez Jug-auticov, saj bodo menda odslej vse razumevajoči proizvajalci iz Kragujevca revnim ameriškim kupcem Juga poklonili še modelček za povrh.



Dahnili so da:

V Škofji Loki: Vesna Hafner in Igor Dolenc iz Škofje Loke; Jolana Čukman in Dušan Rehberger iz Kranja; Laura Glivar in Simon Pleško iz Škofje Loke; Mateja Berce in Branko Košir iz Loga pri Škofji Loki.

Čestitamo!

## ZABAVNA GLASBA

## Skupina Ten na sceni

Po petih letih delovanja se je z Gorenjske prebila na slovensko zabavnoglasbeno sceno kranjska skupina Ten. Pri tem je potrdila svojevrstno pop usmeritev v svojem stilu in zveznu.

»Kot vse skupine igramo tudi mi komercialno glasbo, ob tem pa smo iskali našo pot z značilnim zvokom v popredeljivo, da v zabavni glasbi izključimo zven harmonike, čeprav je bil pred časom prav to trend v popularni glasbi. Ker sem avtor večine melodij in hkrati igram tudi klavature, sem usmeritev TENa približal zvenom po zahodnih merilih,« pravi vodja skupine Ten Marjan Pangos iz Kranja, ki noče izdati, kaj pomeni ime skupine TEN — številko deset po angleško ali barvo oziroma polt kože.

Fantje so nastopili kar štirikrat v radijskih oddajah Pop delevnice in sicer s skladbami, Ani, Hvala ti, Šminka, Resnica v vinu.

D. Papler

## KAM?

## Z Alpetourom na Rab

Turistična agencija Alpetour vas med drugimi izleti vabi tudi na izlet na najlepši jugoslovanski otok, na Rab. Rab se ponaša z bujnim rastlinjem, peščenimi in prodnatimi plažami v slikovitih zalivih.

Na Rab boste lahko potovali z Alpetourovim avtobusom in se na Rabu mudili tri dni. Izlet velja 125.000 dinarjev, med potjo pa si boste lahko ogledali tudi Plitvice in Plitviška jezera.

## NAŠA NAGRADNA IGRA

## Vidmarjeve kasete dobijo:

V naši prejšnji nagradni igri smo vas spraševali po naslovu kasete priljubljenega pevca iz Kranja Staneta Vidmarja.

Dobili smo več kot sedemdeset pravilnih odgovorov in med reševalci podelili naslednje nagrade: po eno kaseto Staneta Vidmarja, Spi, moja mala deklica, prejmejo: Jožica Šumec, Alojza Travna 17, Jesenice; Barbi Repinc, Izletniška 18, Bled in Maruša Bajt, Bavdkova 5, Kranj.

## NAGRADNA KRIŽANKA

AUTOR KRIŽANKE R. NOČ	IZMIŠLJENO PISAT. IME	PРЕБОЛЕВАЊЕ ПО ПРЕСТАНИ БОЛЕЗНИ	PРИПОВЕДНА ПЕСНИЦЕВ	DEL TEĐNA	GOZDNA OVIJALKA	PLANINSKA STAJA	GRŠKI POLOTO	ČEBELJI PROIZVOD	VNETJE SKLEPOV
JAVNA UPRIZORITEV									
NAPRAVA ZA SEPARACIJO IZLOČEVĀČNIK									
IZVEDENEC ZA EKONOMIJO									
IZRASTEK V KITOVIH USTIH			RDEČ KOVINA (Ca) KUTINA						
DRAGO NOVAK			DELI HOJE NRAVOSLOVJE						
ODUČEN ANGEL TEKAČ (STEVE)					EGIPČ BOG SONCA	SLOV KOROŠKI PESNIK (FRAN)	TISOV LES GEOMETR OBLIKA ZEMLJE		
PERJE PRI REPI			VESLAŠKO TEKMOVANJE	AVOTAM NAPRAVA ZA REGISTRACIJO					
SODOBNIK KELTOV				MESTO V.J. FRANCU LEPOTILNA KREMA				SOPRAN-TEBALDI SL GLASB DELAVEC (JOSIPI)	
MEKETAČ								SL PISEC (JANKO) RAZPADA DANJE	LOŠOLO NADARENOST
MOKA IZ PALMOVEGA STRŽENA AMERIŠKA PISATELICA (GERTRUDE)				ORIG.IME IRSKA KRAJ PR. PODNARTU				CILJ STRELCEV	PALICA BOGA BAKHA
STANKO CAJNAK		KDOR ODJA DELO NA AKORD EL. RIBA							ANTON JANŠA
SPRIČEVALO PO TRDILU					SOTOČNIČA REKE MENAM				AROMA POKRAJNA V VIETNAMU
UMETNO VLAKNO					DRŽAVA V SEVERNÍ AMERIKI				VULKANSKI IZMEČEK RASTLJUBODICA
KRAVICA				PRIPOMOČEK ZA GLEDANJE				ČRNO ALI RDEČE VINO	
PERJE PRI REPI				SRBSKO MOŠ IME				STAR SLOVAN	JANEZ MENART



Zvezni trener mladinske reprezentance v smučarskih skokih Sandi Čimžar

## Dobri treningi niso pokazali vsega

Kranj, 4. septembra — Mladinsko reprezentanco v smučarskih skokih bo v sezoni 1988-89 vodil poklicni trener iz smučarskega skakalnega kluba Iskra Delta Triglav Sandi Čimžar. S kakšnimi načrti in kako so se pripravljali, je Sandi Čimžar dejal, da so skoraj vsi pokazali veliko, a še ne vsega. Veliko bo potrebno še storiti, da se bodo za tekmovanje na snegu res dobro pripravili.

Za prihajajočo smučarsko sezono je v našem smučarskem skakalnem športu prišlo do sprememb v trenerskih vrstah. Po odhodu zveznega trenerja članov Danila Pudgarja v Kanado je to mesto prevzel dosedanji trener mladincev Gabriel Gros. Skupaj z Bogdanom Norčičem je sedaj pomočnik Luki Koprivšku. Na mesto Gabriela Grosa je prišel bivši trener smučarskih skakalcev Iskre Delta Triglava Sandi Čimžar.

Sandi Čimžar je osem let poklicno treniral smučarske skakalce Iskre Delta Triglav iz Kranja. V tem času je bil ta klub kar sedemkrat ekipni državni prvak, in ospredje pa sta prišla Matjaž Zupan in Janez Štirn, ki je edini Jugoslov srebrno kolajno z mlaďinskega svetovnega prvenstva.

»S treningi z mladinsko reprezentanco smo začeli v začetku maja. To so bili blok treningi: bazični treningi za moč in skupni treningi na skakalnicah z umeđno maso. Doslej smo trenirali na domaćih objektih. Osvojeno skakalno tehniko smo nato prenesli na keramično smučino v Avstriji in ledeno smučino v Sarajevu, kjer so podobni pogoji na zaletišču kot na keramiki in seveda nato na snegu. Vsi treningi so pokazali napredek pri večini tekmovalcev. Član Iskre Delta Triglava Marjan Kropar je že na ravnih lanskih uspehov. Pohvalno je tudi, da je član Partizana iz Žirovnice Franci Petek na teh treningih pokazal, da je večletno krizo prebolel. Našel je samega sebe. Upam, da se mu je s tem povrnilo zapanje vase. V reprezentanci so še Franci Rogelj, Samo Gostiša (oba Elektrotehna Ilirija), Andraž Kopac in Jože Vehar iz Alpine iz Žirov, Gorazd Pogorečnik je iz SSK Titovo Velenje ter Sašo Komovec, Primož Triplat in Tomaž Knafel, ki so iz Iskre Delta Triglav. Delo v reprezentanci zahteva veliko več individualnega dela s tekmovalci. Te možnosti nisem imel pri delu pri Iskri Delta Triglavu. Preveč je bilo ubadanja v vzdrževanjem skakalnic in dograditvami na Gorenji Savi. Bila pa so še ostala organizacijska dela, ki bi jih lahko opravili drugi. Bojim se, da moj naslednik Jani Grilc, ki je tretje leto poklicni trener, ne bo sam kos tem obremenitvam. Ce hočemo, da se bo res posvetil samo trenerškemu delu, mu morajo vti prostovoljni delavci, ki jih v tem klubu ni malo pomagati. V klubu bo končno že treba razčistiti dileme, koliko besed imajo trenerji in seveda strokovni svet.«

D. Humer

## Štiriindvajsete letne olimpijske igre Seul 88

Ljubljana, 7. septembra — Kako hitro teče čas! Komaj smo si vsi skupaj dobro oddahnili, gledalci, tekmovalci in tisti, ki smo karkoli prispevali v sredstvih javnega obveščanja o zimskih igrach, že je tu nova letna olimpijska priredeitev, Seul 1988. Komaj osem dni nas loči od slovenske otvoritve iger. Svečana otvoritev bo v soboto, 17. septembra, ob 02.30 po našem času, videli pa jo bomo na TV programih Ljubljane, Kopra in celotne jugoslovanske TV mreže ter seveda poslušali o uspehih in neuspehih na radijskih valovih Radija Ljubljana.

Le se osem dni nas torej loči in pričaga se bo olimpijska plamenica na svečani otvoritvi štiriindvajsetih letnih olimpijskih iger v Seulu. Od prihodnjene sobote bomo vseh sestajali dnevnih olimpijskih iger spet gledali v TV ekranu, poslušali radio, oddahnili pa si bomo, ko bo konec iger, 2. oktobra. V sestajalstvih tekmovalnih dneh bomo skupaj z več kot dvesto petdeset tekmovalnimi disciplinami. Skupaj bomo vzklikali ob novih zmagah, se veselili novih olimpijskih in svetovnih rekordov, občudovali dobitnike vseh treh olimpijskih odličij in skupaj premilevali žalost vseh tistih, ki tokrat ne bodo uspeli tako, kot so si zamislili.

Če smo spremjali Calgary na TV zaslonsih dobrih sto ur, bomo iz Seula neposredno, čeprav v nočnih urah, v posnetkih, z dnevnimi pregledi videli na TV ekranih Televizije Ljubljana dobro tretjino več. To so povedali na tiskovni konferenci v TV hiši v Ljubljani. Kot je dejal urednik športnega TV programa Ljubljana Marjan Lah, bodo večino olimpijskega programa predvajati na prvem programu, najzanimivejše dogodke tudi neposredno, čeprav v nočnih urah. Seveda bodo popoldne ponovili, v primeru odličnih dosežkov pa še enkrat zvečer. Pripravili bodo tudi dnevni pregled, dolg devetdeset minut. Na programu bo ob 21. uri zvečer. Iz Seula bodo poročali Miha Žibret, Tom Lajovec, Andrej Starc in Franjo Mavrič. V Ljubljani pa bodo za vse skrbeli tudi njihovi sodelavci. V času olimpijskih iger bodo i oddajah delalo kar štirideset do petinštirideset ljudi.

Še nekaj več olimpijskega programa pa bodo predvajali na TV Koper. Kar štiriindvajset ur programa bo iz olimpijskih prizorišč, delalo pa bo osem reporterjev, skupaj pa jih bo iz Kopra ob pomoči TV Ljubljane trinajst. Če gledalcem ne bodo všeč slovenski TV prenos, prenosi TV Koper, se bodo lahko vključili tudi v ostale jugoslovanske TV programe. Iz vsega tega je razvidno, da bomo lahko kar štiriindvajset ur na dan preko TV ekranov spremjali dogajanja v Seulu.

Tu je še radio. Radio Ljubljana bo tisti, ki bo vsak dan, ves dan dajal sveža poročila. Za Radio Ljubljana bodo iz Seula poročali Franci Pavšič, Franek Trefalt in Boris Ljubič.

Torej nasvidenje v soboto, 17. oktobra, ob 02.25 na radiu ali TV ekranih.

D. Humer

## Motokros

### Spremenljiva sreča Gorenjev

Žiri, 28. avgusta — AMD Žiri in Slovenija avto iz Ljubljane sta priprila na motokros progi Breznica nad Žirmi pred okrog 3000 gledalci dirki v motokrosu za republiško prvenstvo v kategorijah do 125 in 250 ccm.

V kategoriji do 125 ccm je zmagal Andrej Rus (Slovenija avto), drugi je bil Boris Hamler (Unior Lenart) in tretji Branko Peršoh (Orehova vas). Gorenjski dirkači se niso najbolje izkazali. Robert Hribar (Tržič) je bil sedmi, Sandi Sedej (Žiri) enajsti, Radovan Švar (Bled) petnajsti, Andrej Ahačič osemnajsti, Dominik Košir (Žiri) dvanajseti, pod dvajsetim mestom pa sta bila še Andrej Štamcar (Tržič) in Peter Hribar (Kranj). Žal se je Davorin Urevc (Bled), eden od favoritorjev, v kvalifikacijski vožnji poškodoval in zaradi bolečin in oteklega kolena ni mogel nastopiti v finalu. V kategoriji do 250 ccm je v obeh vožnjah prepričljivo zmagal Simon Avbelj (Brežice). Domäčin Vid Mlakar je bil četrtni. Če mu ne bi nagajala elektrika, bi bil Vid zanesljivo višje uvrščen.

M. Jenkole

## ŠPORT IN REKREACIJA

Nepoklicni direktor jugoslovanskega vaterpolskega sklada Jože Jenšterle

## S športnimi uspehi v svetu

Kranj, 6. septembra — Jugoslovanska in zahodno nemška vaterpolska reprezentanca sta se s treninga v Kranju poslovila z željo, da bi na štiriindvajsetih letnih olimpijskih igrah čimbolje predstavili vaterpolo svojih držav. Se posebno reprezentanca Jugoslavije, ki brani zlato odličje iz olimpijskih iger v Seulu, in tudi reprezentanca Zahodne Nemčije, saj je bila evropski vaterpolski prvak. Da so priprave uspele gre zahvala tudi novoustanovljenemu jugoslovanskemu vaterpolskemu skladu. Nepoklicni direktor je predsednik VZ Slovenije, Kranjanec Jože Jenšterle.

Člani jugoslovanske vaterpolske reprezentance so prvi jugoslovanski olimpijski potniki, ki so že v sredo odpotovali v Seul. Jugoslovanski vaterpolski sklad je potovanje organiziral v sodelovanju z letalsko družbo Lufthansa ter agencijo SLT iz Ljubljane. Naši vaterpolisti se bodo za nekaj dni ustavili v Hong Kongu, kjer bodo skupaj z reprezentanco Italije izpili svoje fine vaterpolske igre. Obenem pa se bodo še aklimatizirali za nastope v Seulu. To je bila hkrati prva poteza jugoslovanskega vaterpolskega sklada, ki je bil ustanovljen v začetku februarja, nepoklicni direktor pa je predsednik Vaterpolske zveze Slovenije Jože Jenšterle iz Kranja.

»Jugoslovanski vaterpolski



Po končanih pripravah v Kranju si je vaterpolska reprezentanca Jugoslavije ogledala tudi Elan. Foto: G. Šink

mindvajsetimi podjetji. Generalni pokrovitelj je Hotelsko turistično podjetje Dubrovnik, razgovori o prevzemu sklada pa potekajo še s tremi velikimi podjetji. Med drugimi z Lufthanso za prevzem pokroviteljstva in potniškega servisa vseh jugoslovanskih prezentantov. Sklad bo preko članov našega izvršnega odbora sklada opravil razgovore s spredstavniki velikih svetovnih firm na olimpijskih igrah v Seulu. To so: Speedo, Adidas, Xerox ter z ameriškimi, japonskimi in italijanskimi podjetji.

V delu sklada sodelujejo tudi predstavniki slovenskih vaterpolskih klubov, ki si bodo s finančnimi sredstvi, pridobljenimi z marketinško dejavnostjo sklada uskladili veliko boljše pogoje za razvoj vaterpola v svojih sredinah. Predvsem to v tem trenutku velja za VK Triglav iz Kranja, ki v letu 1989 tekmuje v

## Vaterpolo

### Neodločeno v zmaghah

Kranj, 5. septembra — Jugoslovanska in zahodnonemška vaterpolska reprezentanca sta se dvakrat pomerili v trening tekmi. Obe srečanji so odigrali v šestih četrtinah čiste igre. Če pogledamo po vaterpolskih pravilih igre (štiri četrtine), so v petkih tekmi zmagali Zahodni Nemci, v nedeljski pa Jugoslovani. Po šestih četrtinah so prvo zmago dosegli Jugoslovani, drugo pa Nemci. Tako sta se moštri različi z neodločenim izidom v obeh tekmah.

**Izida — Jugoslavija :** ZRN 9:10, 17:14 (3:2, 1:5, 4:1, 1:2 - 5:2, 3:2). Najboljši strelec pri naših je bil Džuhu s petimi golmi, pri ZRN pa Otto s štirimi. V drugem srečanju, ki je bil eden od res kvalitetnih v treh srečanjih, je bil izid — **Jugoslavija :** ZRN 14:9, 16:18 (4:1, 4:6, 4:1, 2:1 - 0:4, 2:5). Najboljši strelec za Jugoslavijo je bil Paškalin s štirimi, enako število golov pa je dosegel tudi za ZRN Theismann. Vsa tri srečanja sta sodila Van Dorp (Nizozemska) in Van der Veen (Belgia).

V soboto je bil pred uradno tekmo Jugoslavija : ZRN tudi področni republiški finale za jugoslovanski vaterpolski pokal. Srečanja sta se drugoligaša Triglav iz Kranja in Koper. Po boljši igri so v tem finalu zmagali Kopranci.

**Izida — Triglav :** Koper 5:6 (1:2, 1:1, 2:1, 1:2), sodila sta Pičulin in Rebec (oba Kranj). Vsa srečanja od petka do nedelje v letnem bazenu si je ogledalo nad 2500 ljubiteljev vaterpola.

**Strelci za Triglav :** Brinovec 3, Jerman in Troppan po enega, s po enim zadetkom so pri Kopru bili uspešni: Pečar, Stanišić, Stolar, Godec, Volčič in Goljuf.

D. Humer

## Zanimiva prireditev

### Odisejeve trojke

Pred tednom dni smo o tem že pisali, a naj vseeno ponovimo osnovne podatke. Pod našim pokroviteljstvom pripravlja turistična agencija Odisej iz Kranja v soboto in nedeljo, 17. in 18. septembra, košarkarsko tekmovanje v trojkah. Gre za igro na en koš, v kateri je potrebno doseči 21 točk. Prijavljeno 20.000 din lažko poravnati skupaj z oddano prijavo v Odisej. Najboljšim ekipam se obetajo privlačne nagrade, torej ne odlašajte s prijavami! Celotno prireditev je podprt tudi kranjska ZTKO, sojenje pa je prevzela Medobčinska košarkarska zveza Gorenjske.

(V. B.)

PRIJAVNICA ZA ODISEJEVO TROJKO	
EKIPA	
VODJA	NASLOV
TELEFON	
PRIJAVNINO 20.000 DIN BOMO PORAVNALNI a) OSOBNO V PROSTORIH AGENCIJE b) PO POŠTI	
PRIJAVE SPREJEMAMO DO 10. 9. 1988. ŽREBANJE BO V PETEK, 16. 9. OB 17. URI V PROSTORIJAH »ODISEJA« KRAJN	

## OD TEKME DO TEKME

**Vzpon na Stol —** Športno društvo z Brezij nad Tržičem je odlično organiziralo pohod na Stol. Pohodnikov je bilo 21, starih od 6 do 53 let, ki so krenili prek Zelenice in prespali v Prešernovi koči na Stolu. ŠD Brezje je eno najaktivnejših v tržički občini in je bil podle ena od jesenskih načrtovanih akcij. — J. Kikel

**Lesce zmagale —** Na tradicionalnem nogometnem turnirju za pokal Staneta Perca, ki je bil avgusta v Lescah, so zmagali domači nogometni. Pokrovitelj turnirja je bil zmagal v kategoriji do 125 ccm. Lesce zmagale — Na finalu so Lesčani premagali Umag s 4:2. — R. Anton

**Samo Mavčiče zmagale —** V I. kolu gorenjske A nogometne lige so samo igralci Mavčič osvojili obe točki, na vseh ostalih tekma pa je bil izid neodločen. Izidi: Visoko : Tržič 1:1, Primskovko : Britof 0:0, LTH : Alpina 0:0, Polet : Bitnje 0:0 in Mavčiče : Kokrica 4:0.

D. Jošč

**Pokal LTH —** Športno društvo Kondor z Godešča je že dvanajst zapored organiziralo turnir v nogometu za prehodni pokal Godešča. Razen domačinov so igrali še LTH, Polet in Zbilje. Drugič zapored je zasluženo zmagal LTH, ki je premagal domačine s 5:2. Tekma za tretje mesto je bila prekinjena, ker so igralci Zbilje hoteli obračunati s sodnikom, ki je piskal kazenski strel za Polet. Sodnik Čufar iz Železnikov je izključil tri igralce Zbilje in odpiskal konec tekme. Zbilje so vodile z 1:0. Sodniki Živkovič, Čufar in Turkovič so srečanje vodili korektno. — J. Starman

**Pintar zmagal —** Na avtomotordrom Glavica pri Slavonski Požegi je bila dirka motociklistov za državno prvenstvo. Razveselila sta gorenjska dirkača Janez Pintar, ki je zmagal v kategoriji do 125 ccm, kategorije do 80 ccm, kjer je bil Janez tudi med favoriti, pa je zaradi premajhnega števila dirkačev odpadla. V kategoriji do 250 ccm pa je prijetno presenetil gorenjski dirkač Albin Štern, ki tako kot Pintar vozi za AMD Domžale. Osvojil je četrto mesto, čeprav letos prvič vozi v tej, pri nas zelo močni kategoriji. — M. Jenkole

prvi B zvezni ligi. Sklad torej poravnal veliko spodbudo in pomembni razvojni razvojni v letih. Kljub kratici v skladu, ki je dosegla sorazmerno dobro poslovne rezultate. Več lahko pričakujemo v naslednjih letih. Veliko pa je bilo vloženih v pripravo olimpijske reprezentance za Seul. Morebitni uspehi v Seulu pa bodo jugoslovanskemu vaterpolu preko skladu zagotovili gobre poguge za del v naslednjih letih. Sporočilo jugoslovanskega sklada delovnim organizacijam je: »S športnimi uspehi in medaljami jugoslovanskega vaterpola v svetu.« Uporabite naše medalje za svoje poslovne uspehe!«

D. Humer

## Teniška liga uspeha

V mesecu juliju smo zaključili s tekmovalji v tenisu, ki v Škofji Loki doživlja pravi boom. Tekmovalci se je udeležilo kar 17 ekip, ki so bile razvrščene v

Odperta prenovljena prodajalna Alpine v Kranju

# Prostornejša in lepše opremljena prodajalna

alpina®



Kranj — Od včeraj je na Titovem trgu 2 znova odprta prodajalna žirovske Alpine. Kranjčani so štiri mesece ugibali, kakšni bodo novi prostori in zdaj imajo kaj videti: nova razporeditev prodajnega programa, svetla, funkcionalna in povrhu tudi lepa oprema, obogatena ponudba športne opreme — ob pancarjih, tekaških čevljih, planinskih čevljih zdaj prodajajo še Elanove smuči, športna oblačila in druge za šport potrebne drobnarje.

Res, sprva ni kazalo, da se bo obnova hiše na Titovem trgu, kjer ima prostore prodajalna Alpine Kranj, tako zavlekla. Od začetka aprila letos je bilo osem zaposlenih na več ali manj dolgem doustvu. Vendar se drugače ni dalo: investitor obnovljenih del — Stanovanjska samoupravna skupnost Kranj po programu revitalizacije mestnega jedra omogočila obnovo celotne stavbe na Titovem trgu ne le prodajalne. Obnovljena prodajalna Alpine je v pritličju poleg moškega oddelka zdaj še športna oprema, ženska in otroška obutve pa sta preselila v prvo nadstropje.

## Prvi par čevljev — zastonj

Navada je, da ob otvoritvi novega lokalnega kupca dobi nagrado, oziroma je nagrada brezplačen nakup. V kranjski prodajalni dolgo ni bilo tega prvega kupca, tako da so bili »Alpinci« že kar nestrpi. Ljudje so sicer vstopali in si ogledovali čevlje, za nakup pa dolgo ni bil nikče ogret. Potem pa je vstopila Lojzka Kapš, upokojenica iz Kranja, in rekla, da bi rada čevlje, gumarice, takšne, kot jih je videla v izložbi. No, računa ji niso napisali, le čevlje so ji zavili in zaželeti srečno. Zadovoljna in ne malo presenečena je hotela kupiti še ene in te zares kupiti.

Arhitekt Aleksander Ažman iz Arhitektnega biroja si prvi kupec dobi nagrado, oziroma je nagrada brezplačen nakup. V kranjski prodajalni dolgo ni bilo tega prvega kupca, tako da so bili »Alpinci« že kar nestrpi. Ljudje so sicer vstopali in si ogledovali čevlje, za nakup pa dolgo ni bil nikče ogret. Potem pa je vstopila Lojzka Kapš, upokojenica iz Kranja, in rekla, da bi rada čevlje, gumarice, takšne, kot jih je videla v izložbi. No, računa ji niso napisali, le čevlje so ji zavili in zaželeti srečno. Zadovoljna in ne malo presenečena je hotela kupiti še ene in te zares kupiti.



V okviru revitalizacije starega mestnega jedra se je spomladi po načrtih Stanovanjske samoupravne skupnosti Kranj začela obnova hiše št. 2 na Titovem trgu, kjer ima prostore Prodajalna Alpine. Obnovljena je celotna stavba, v kateri je poleg Alpine prostora še za devet stanovanj in garsonjer, del pa je namenjen poslovnim prostorom.

Že in še kaj bi se našlo. Trenutno so seveda na policah še spomladanski športni modeli pancerjev, novi pridejo novembra. Med športno opremo je še veliko po starih cenah, za kar so se v prodajalni že posebej potrudili. V prodajalni Alpine so na otvoritvi v sredo zvečer še posebej povedali, da imajo na zalogi tudi vse vrste okova (nekaj ga še

## Edina prenovljena prodajalna

Med 73 prodajalnami, kolikor jih ima Alpine Žiri po vsej Jugoslaviji, so to leto prenovili le kranjsko. V Žireh sicer raste povsem nova prodajalna, ki pa bo verjetno odprta šele naslednje leto. Na otvoritvi v sredo zvečer je dobro poslovanje kranjski ekipi zaželeti tudi Aleš Dolenc, direktor tozd Prodaje Alpine Žiri.

dobjilo) tako za alpske kot tekaške smuči, med takšnimi čevljimi pa seveda tudi zadnji modni krik — NNN 450. Čeprav je morda še malo zgodaj za zimsko obutev — toda na zalogi imajo še apreski čevlje — po starih cenah.



Od včeraj je v prenovljeni Alpinini prodajalni mogoče izbirati med moško, žensko in otroško obutvijo ter obogateno ponudbo športne opreme.



## DELAVSKA UNIVERZA ŠKOFJA LOKA

bo organizirala

### RAČUNALNIŠKO USPOSABLJANJE IN IZDELovanje V SEPTEMBRU IN OKTOBRI 1988.

TEČAJ	TERMINI	CENA
UVODNI - 8 ur — dopoldan - 1 dan — popoldan - 2 dni	20.9. in 10.10. 19. in 20.9..	220.000 180.000
INFORMATIVNI - 8 ur — dopoldan - 1 dan	21.9. in 11.10.	240.000
MS-DOS - 16 ur — dopoldan - 2 dni	22. in 23.9., 29. in 30.9., 17. in 18.10. 21. in 23.9.	350.000 300.000
WORDSTAR - 24 ur — dopoldan - 3 dni — popoldan - 5 dni	26. do 28.9. 3. do 7.10..	500.000 450.000
dBASE - 24 ur — dopoldan - 3 dni — popoldan	3. do 5.10., 19. do 21.10. 26. do 30.9., 10. do 14.10	500.000 450.000
CLIPPER - 24 ur — dopoldan - 3 dni — popoldan - 5 dni	24. do 26.10. 17. do 21.10.	560.000 500.000
LOTUS - 24 ur — dopoldan - 3 dni — popoldan	12. do 14.10. 24. do 28.10.	500.000 450.000
ANALIZA ODLOČITEV - 16 ur — dopoldan - 2 dni	6. in 7.10., 27. in 28.10.	400.000

Cene veljajo za prijave in vplačila do 30.8.1988. Pri izobraževanju uporabljamo moderne metode dela. Predavanje je dopolnjeno s projekcijo ekranске slike na platno. Praktično delo poteka na IBM-PC/XT/AT/ zdržljivih računalnikih.

Vsek udeleženec tečaja prejme priročnik v slovenskem jeziku in disketo. Na enem računalniku se usposabljava največ dva udeleženca hkrati. Tečaji bodo potekali v Škofji Loki, šolski center Boris Zihel.

Podrobnejše informacije in prijave dobite na Delavski univerzi Škofja Loka, Podlubnik 1/a, telefon direct 60-888 ali 61-865, nc. 62-761 od 7.30 do 14.00 ure.

**ALPETOUR**  
**TURISTIČNA AGENCIJA**

**RABAC — UPOKOJENCEM** NUDIMO JESEN IN POZIMI RESNIČNO POCENI POČITNICE (OD 102.000 DIN NA TEDEN)

**VIS,** 3 dni, odhod 7. oktobra  
**OHRID,** 5 dni, odhod 5. oktobra  
**SALZBURG,** 1 dan, odhod 17. septembra

**MUNCHEN — OKTOBERFEST,** enodnevni obisk Bavarske prestolnice in praznika piva, od 17. septembra do 2. oktobra

**DUNAJ,** odhod 30. septembra  
**BRNO — OLOMOUC,** 7 dni, odhod 23. septembra  
**ČEŠKI GRADOVI,** 7 dni, odhod 26. septembra (ugodno)

**GRČIJA,** klasična tura, odhod 4. oktobra  
**DRESDEN,** odhod 12. oktobra  
**CARIGRAD,** odhod 5. in 8. oktobra  
**KRAKOV,** odhod 12. in 15. oktobra  
**BUDIMPEŠTA,** odhod 7. in 10. oktobra  
**RIM,** odhod 25. in 27. novembra

NAŠI IN VAŠI **IZLETI PO DOMOVINI IN TUJINI.** SKUPINAM JE NA VOLJO IZBOR ENO-, DVO- IN TRODNEVNIH IZLETOV PO (SEVEDA) UGOĐNIH CENAH. DOBITE GA V NAJBLAŽJI ALPETOUROVU TURISTIČNU POSLOVALNICI, LAHKO PA GA ZAHTEVATE PO TELEFONU 064/61-660.



## DELAVSKA UNIVERZA ŠKOFJA LOKA

### VABI, DA SE VPIŠETE V NASLEDNJE TEČAJE

- TEČAJ STROJEPISJA
- TEČAJ ZA SKLADIŠNIKE
- TEČAJ ZA VOZNKE VILIČARJEV
- TEČAJ HIGIENSKEGA MINIMUMA (obnovitveni)
- TEČAJ IZ VARSTVA PRI DELU ZA OBRTNIKE
- TEČAJ TEHNIŠKEGA RISANJA

Pričetek tečajev v septembri in oktobru. Prijave in informacije: **DELAVSKA UNIVERZA ŠKOFJA LOKA, PODLUBNIK 1/A, VSAK DAN OD 7.00 DO 15.00 URE**, telefon: 61-865.



## VSE OSNOVNE ŠOLE OBČINE KRANJ CENTRALNE IN DELOVNE ENOTE

objavlja  
VPIŠ OTROK V 1. RAZRED  
OSNOVNE ŠOLE

za šolsko leto 1989/90  
Vpis otrok bo v soboto, 17. septembra od 8. do 12. ure.  
Vpisovali bomo otroke, rojene leta 1982 ter januar in februar 1983.

K vpisu pripeljite otroka, prinesite njegov rojstni list in enotno matično številko.



**MERKUR KRANJ**

V MERKURJEVI prodajalni ŽELEZNINA v Radovljici na Gorenjski cesti 5 imajo veliko izbiro ročnega in strojnega orodja za obrt, hobi in druge dejavnosti kot so: pile, kladiva, pohištveno in stavbeno okovje, žage in drugo. Poleg omenjenega so dobro založeni z vodoinstalacijskim materialom in materialom za centralno ogrevanje, keramičnimi ploščicami, sanitarno keramiko za opremo kopalnic KOLPA SAN, beton Teknico, gospodinjskimi aparati, posodo, šivalnimi stroji in komplet gradbenim materialom za gradnjo, adaptacijo stanovanjskih hiš in drugih objektov.

**POSEBNA UGOĐNOST: MOŽNOST PLAĆILA NA 3 DO 6 OBROKOV.**



**STUDIO LIHNIDA**  
Ul. Janka Pučija  
3 (Planina III)  
tel.: 34-523

## KITAJSKA AKUPRESURA

ZANESLJIVA METODA ZA ODPRAVO KAJENJA, PREKOMERNE TEŽE IN SLABEGA POČUTJA  
PON. SREDA, PETEK  
OD 16. DO 20. URE

# MALI OGLASI

**tel.: 27-960**  
**cesta JLA 16**

## APARATI STROJI

Prodam poceni barvni TV. Tel.: 77-001, od 6. do 14. ure 13481

Barvni TV gorenje, ugodno prodam. Tel.: 27-385 13502

Prodam MULTIKOLTIVATOR s priključki. Smolej, Radovljica, Šerčerjeva 10, tel.: 75-985 13561

Prodam mizarsko kombinirko za obdelavo lesa z rezkarjem(frezarjem). Avgust Hartman, Ljubljanska c. 4, Škofja Loka 13562

Ugodno prodam ELEKTROMOTOR 3 KW, 2800 obratov, nov, še v garanciji in nov električni radiator. Tel.: 80-319 13595

Prodam samonakladalno prikolico za seno, 17 kubično, rotacijsko kosišnico Sip 135 in obratnikom sip 220, potreben manjšega popravila. Bezljaj, Zg. Pircne 124/a, Medvode 13598

Prodam TV barvni montreal. Jože Svetl, Gubčeva 3, Kranj 13606

Dobro ohranjen pralni STROJ gorenje, prodam, prodam tudi El niš po delih. Tel.: 33-347 13624

Prodam avtomatsko tehnico za krompir. Janez Zavrl, Medno 9, Ljubljana Sentvid 13644

Prodam naslednje industrijske stroje: šivalni stroj pfaff z igelnim transportom, šivalni stroj pfaff skoraj nov, dvoigleni razmak 14 mm, šivalni stroj singer starejši letnik, polavtomatski industrijski pletilni stroj št. 10, ročni industrijski pletilni stroj št. 6, industrijski prevajalni stroj za volno s 4 vreteni. Tel.: 33-034 13657

SCHNEIDER team 6014 P team 301 R team 6014 C stolp, ugodno prodam z vso dokumentacijo. Janez Bernik, Klobovska 4, Škofja Loka, tel.: 60-674 13667

Mlin za mletje plastike, noži 200 mm, prodam. Tel.: 25-603 13675

Poceni prodam TV gorenje Akvariarin z dotrajanim ekranom. Tel.: 82-103 13676

Prodam barvni TV iskra, star dva meseca, še neuporabljen-ugodno. Pristov, Mevkus 27, Zg. Gorje 13680

Ugodno prodam VIDEOREKORDER. Dušan Stevanovič, Trig Rivoli 8, Kranj 13694

Prodam nov ekran A, 66-410 Philips za TV RR NIŠ. Lahko tudi televizor za vstavitev ekrana. Lakne, Stošičeva 6, Kranj 13723

Prodram pralni STROJ ei niš, star 7 let. Tel.: 44-639 13725

HI-FI JVC poceni prodam. Tel.: 34-670 13739

Ugodno prodam rabljeni pralni STROJ. Tel.: 33-278 13775

Prodram AVTOMAT za izdelovanje željev ali menjam za avto. Tel.: 51-755, sobota, nedelja 13777

Ugodno prodam skoraj nerabljen COMMODORE 64. Tel.: 74-760, po-poldne 13783

Prodam barvni TV gorenje, akvariarin. Predstoj 1/b, tel.: 39-253 13784

Prodam UNIVERZAL TRAKTOR, dvojni pogon, nov. Tel.: (063) 784-124 13790

Prodam COMMODORE 64. Britof 203, popoljan 13794

Prodam navjalni STROJ Aumann. Tel.: 34-326 13801

Prodam TRAKTOR universal s kabino in kosišnikom. Žabnica 1 13820

Prodam COLOR TV sprejemnik. Tel.: 24-937 13823

Barvni TV Tensai-japonski, na daljnisko vodenje, prodam za 220 SM. Tel.: 74-462 13825

Ugodno prodam KOSILNICO BCS bencin-petrolej, štiri brzine naprej s sedežem ali manjšem za smrekov les ali deski ali klavno živino. Ogled v sobot popoldan in v nedeljo. Dolinar, Višnica, Zg. Gorje pri Bledu 13827

Prodam ŠIVALNI STROUJ Singer iz leta 1920. Tel.: 21-050 13850

## GRADBENI MATERIAL

Prodam 6 plošč BAKRA, 20 kvadratov bukovega lamelarnega parketa in 5 cevi za vodo. Anica Erzen, Zg. Bitnje 167, tel.: 22-525 13558

Ugodno prodam rabljen MEŠALEC za beton, novo električno pištole za barvanje in stransko svetlobo za vhodna vrata Jelovica. Trboje 88 13565

Prodam 40 kvad. m smrekovega OPAŽA, 4 rabljena okna, ŠKODA 110, 1974, registrirana do junija 1989. Sebenje 48, Tržič 13566

Ugodno prodam rabljena krilna OKNA z roletami. Tel.: 50-082 13569

40 odstotkov ceneje prodam manjšo količino novih VOGLANIKOV in schiedel dimnikov. Tel.: 78-451 13584

Prodam BANKINE, punte in deske za šolongo. Tel.: 64-132 13596

Sončne KOLEKTORJE IMP SSE 87-2 nove, prodam. Tel.: 37-949, zjutraj 13601

Tri stavbna okna 100 x 80, dvojna zasteklitev, dobro ohranjena in vratno kribo, prodam. Zarnik, Suhadole 120, Komenda 13628

Zelo ugodno prodam betonsko strešno OPEKO 1500 kosov in betonske zidne velikosti 30 100 kosov. Tel.: 25-722 13630

## MALI OGLASI, OGLASI, OSMRTNICE

Prodam nov enoosni voz, nov štucar KLI Logatec, balkonska vrata z oknom, domače žganje. Na trati 26, Lesce, tel.: 75-976 13642

1000 kosov modelarne OPEKE ormož 30x20x20, prodam. Tel.: 27-238 13659

Prodam solarni KOLEKTOR SKT 40 in PEČ za centralno kurjavo UL 35. Ogled vsak delavnik, od 16. do 20. ure. Godešči 8, Škofja Loka 13663

Prodam 1 kub. m češnovih PLOHOV in DEŠKE za opaž (bloge). Dežman, Strahinj 15, Naklo, tel.: 48-542 13683

Poceni prodam 50 kvad. m 5 cm debel TERVOL. Peter Mali, Goriča 49/b, Golnik 13689

Ugodno prodam KOLEKTORJE IMP in 1 kub. m TERANOVE v vrečah. Tel.: 61-730 13705

Zelo ugodno prodam ČRNE CEVI 5/4" - 6 m, 1" - 6 m, 3/4" - 43 m, 1/2" - 36 m, 3/8" - 6 m, ter 6 plošč aluminijeve pločevine 0,80 mm. Kavčič, Zašavsko c. 26 (popoldan) 13708

Prodam 20 kvad. m smrekovega LA-DIJSKEGA PODA-posušen in obdelan. Tel.: 66-178 13734

STIROPOR cca 35 kvad. m, debeline 5 cm, ugodno prodam. Tel.: 81-826 13766

Prodam suhe smrekove DESKE. Tel.: 44-041 13778

Prodam 300 kosov salonit KRITINE 660x140 rabljene in 80 kosov nove s koriti. Frelih, Beleharjeva 39, Šenčur 13789

Prodam novo peč za centralno kurjavo (standler 35 Kcal), garažna VRATA, dvojna kriha zastekljena, PPR kabel 500 m, litoželezni kad in Termopan OKNO 120 x 80. Kozjek Milena, Breg 6, Križe, tel.: dopoldan 50-260, int. 312 13803

Prodam SIPOREX, debeline 7,5 cm. Tel.: 27-975 13805

Prodam 900 kosov rabljene strešne OPEKE folc. Zg. Bitnje 14, tel.: 38-397 13808

Prodam PLOHE. Voglje 117, Šenčur 13814

Prodam rabljeno strešno OPEKO špičak, cca 800 kosov in krom dvojno pomivalno korito z levim odcejalnikom. Tel.: 79-817 13844

Ugodno prodam večjo količino cementne strešne KRITINE, grafitno sive barve z glazuro. Tel.: 41-124, Pajerjeva 12, Šenčur 13858

KUPIM

Kupim nad 200 kg težkega BIKCA. Tel.: 70-119 13655

Stare razglednice, pisma, dopisnice, porcelan, knjige, ure, pohištvo in ostale starine kuim. Miro Slana, Drushtvena 13, 61110 Ljubljana, tel.: (061) 444-870 13842

Kupim suhe smrekove plohe, deb. 5 do 10 cm. Kalan, Poljšica 6, Podnart, tel.: 70-225 13847

Kupim cisterno za olje od 2000-5000 litrov in oljni gorilec za peč 25000 Kcal. Tel.: 69-611 13860

OBVESTILA

Izdelujem INSTALACIJE centralne kurjave in CISTERNE za kurilno olje. Tel.: 79-820, zvečer 13855

Izdelujem CISTERNE za kurilno olje z dostavo ali na vašem domu in VARIM vse ostale ovine. Tel.: 79-855, zvečer 13856

Izdelujem cementno strešno OPEKO format kikinda (15 na kvad. m). Izdelava je z dodatkom uvoženih plastifikatorjev. Izdobjava v nekaj dneh. Tel.: (061) 831-006 13209

TV MEHANIKA PORENTA, Breg ob Savi 75, vas obveščam, da vam v najkrajšem času popravim vaš TV aparat. Tel.: 40-347 SE PRIPOROČAM! 13572

Popravljam vse vrste gospodinjskih aparativ. Tel.: 85-413 13589

ROLETE IN ŽALUZIJE, lamelne zavese, termofoli zavesi, večja popravila naročite Špilerevjam, Gradnikova 9, Radovljica, tel.: (064) 75-610 13626

Za srednjo šolo VIP-finančno-komerčni oddelek 1. letni, razpisujem štipendijo. Franc Luznar, Pintarjeva 12, Kranj 13615

Prodam COMMODORE 64. Britof 203, popoljan 13794

Prodam navjalni STROJ Aumann. Tel.: 34-326 13801

Prodam TRAKTOR universal s kabino in kosišnikom. Žabnica 1 13820

Prodam COLOR TV sprejemnik. Tel.: 24-937 13823

Barvni TV Tensai-japonski, na daljnisko vodenje, prodam za 220 SM. Tel.: 74-462 13825

Ugodno prodam KOSILNICO BCS bencin-petrolej, štiri brzine naprej s sedežem ali manjšem za smrekov les ali deski ali klavno živino. Ogled v sobot popoldan in v nedeljo. Dolinar, Višnica, Zg. Gorje pri Bledu 13827

Prodam ŠIVALNI STROUJ Singer iz leta 1920. Tel.: 21-050 13850

Preklicujem blok nezgodnih polic št. 74621 do 74635. Ribnikar Anton 13748

## POSESTI

500 kvad. m ZEMELJIŠČA z obstoječim objektom za nadomestno gradnjo prodam, prodam. Hotemaže 14, Preddvor pri Kraju 13486

Prodam TRAVNIK, primeren za vikend, 7 km iz Kranja. Naslov v oglašen oddelku. 13585

POSLOVNI PROSTOR v Kranju na dobrni lokaciji, 17 kvad. m, za mirno obrat, naprodaj. Tel.: 21-383, delavnik dopoljan 13581

V širši okolici Podnarta zelo ugodno prodam dvostanovanjsko HIŠO, plajšljivo gotovina-kredit. Šifra: ZELO UGODNO 13602

HIŠO v Mostu na Soči, trisobno, opremljeno zamenjam za vikend ob morju. Tel.: (064) 34-754 13637

Zdomec KUPI HIŠO ob potoku, lahko starejšo z velikim vrtom. Tel.: 50-744 13681

GARAŽ oddam v najem. Tel.: 23-983 13712

Prodam nov VINOGRAD s trgovitvijo v Halozah. Možnost gradnje vikenda. Tel.: 061/775-208 13779

STAN. OPREMA

Ugodno prodam rabljeno trodelno OKNO dim. 180x140 z roleto in štednilnik kppersbusch. Tel.: 70-038 13460

Prodamo 3 odlične PEČI na olje, znamke Potec. Tel.: 21-109/od 16. do 18. ure), Komenskega 1, Kranj 13461

Prodam rabljen KAVČ. Tel.: 23-338 13462

Skoraj nove kuhinjske STOLE, prodam za polovicno ceno. Tel.: 37-308 13513

Prodam ŠTEDILNIK gorenje (4 plin, 2 elek.). Tel.: 33-862 13553

Prodam dnevno sobo za 70 SM. Tel.: 34-112, od 15. ure dalje 13582

Prodam dve postelji, tr

Prodam če leti star AVTOMATIK 3 MS. Tel.: 44-185, samo popoldan 13649

OPEL AScona 16 SR, letnik 1982 prodan ali zamenjan za manjše vozilo. Serijska 21, tel.: 26-553 13652

Prodam JUGO 55/a, letnik 1986, 20.000 km. Praprotnik, Ljubno 129 13658

Prodam BMW 320, v račun vzamem manjši avto. Bistrica 6, Duplje 13660

Nujno prodam Z 101, letnik 1979. Beljak, Gradniki 4, Kranj 13661

Ugodno prodam GOLF diesel, S paket, letnik 1985. Tel.: 35-106 13662

Prodam Z 101 L, letnik 1978, registriran do marca 1989. Pangerci, Fristava 64, Tržič 13664

Prodam Z 101, letnik 1976 ali menjam za DIANO. Tel.: 25-933 13665

Prodam VW 1200, letnik 1975, registriran do 15. junija 1989. Vlado Živković, Pristava 51, Tržič 13666

Ugodno prodam R 4, letnik 1976, prevoženih 83.000 km, registriran. Tel.: 36-240 13670

Prodam VW 1200, letnik 1976, registriran aprila 1989. Tel.: 81-686 13671

Prodam GOLF JGL, letnik 1983, 60.000 km, cena je 14 NM. Jenkole, Prebačevo 32/a 13673

Prodam 125 P. Predosje 100/b, popoldan od 17. ure dalje 13677

Prodam 126 P. Grmič, Gor. vas 49, Reče, Škofja Loka 13678



novi  
nočni lokal  
V RADOVLJICI

V prostorih hotela  
GRAJSKI DVOR

je odprt  
vsak dan  
od 21 - 03 ure

Obiščite nas in ob  
prijetni glasbi boste  
odlično postreženi.

Nov MZ 250 ETZ, ugodno prodam. Tel.: 73-664 13679

R 4 GTL, oktober 1986 in novo, prodam. Tel.: 21-703 13684

Prodam FIAT 126 P, letnik 1982, registriran do januarja 1989, cena 250 SM. C. svobode 27/b, Bled, tel.: 77-985 13688

Prodam GOLF JGL, letnik 1981. Tel.: 78-300, po 14. uri 13691

Prodam Z 101, letnik m1j 1983. Ogleđ popoldan. Tenetišče 52 13692

Ugodno prodam PONY EXPRESS (puch). Dolenj, Hafnarjeva pot 17, Kranj, Stražišče, tel.: 23-785 13768

Prodam JUGO 45, letnik julij 1984. Tel.: 51-549, Brezje pri Tržiču 1/a 13769

Prodam R 4, letnik 1984. Darja Gaberšček, Polšica 3, Zg. Gorica 13770

BMW, letnik 1953, MATCHLESS, letnik 1941, prodam. Tel.: 60-802 13776

Prodam MOTOR z menjalnikom za Z 750, letnik 1983. Tel.: 51-348, po 15. uri 13780

Prodam Z 750 LE, letnik 1985, 27.000 km. Tel.: 80-516 13781

Prodam GOLF, letnik 1979. Tel.: 38-093 13782

Prodam AVTOMATIC A 3 MS. Lebar, tel.: 37-232 13785

Prodam GOLF, letnik 1969, prevoženih 64.000 km. Cojzova 16, Boh. Bistrica 13786

Prodam Z 750 SE, letnik 1982. Zg. Bela 14, Preddvor, tel.: 45-754 13787

Prodam osobni avto 126 P, letnik 1977, registriran do aprila 1989, za 280 SM. Frelih, Beleharjeva 39, Šenčur 13788

Prodam Z 750, letnik 1977. Tel.: 64-323 13791

Prodam UNO 60 S, julij 1986. Tel.: 48-252 13792

Prodam AUDI 80, letnik 78/77 in TOMEOS AVTOMATIK, letnik 1974 za 15 SM. Alpska c. 25, Lesce 13797

Prodam Z 101, staro 8 let, brezhibno za 450 SM. Temniška 18, Naklo 13799

Ugodno prodam Z 101, decembra 1985. Tel.: 37-809, popoldan 13800

Prodam SUZUKI RM 80 CROS. Strahinj 70, tel.: 48-065 13802

Prodam Z 101 55 GTL, staro 2,5 let, registrirana do aprila 1989, 22.300 km, prvi lastnik, za ceno 8,8 Mio. Tel.: 26-658 13804

Prodam GOLF diesel, star 4 leta. Predvor 6 13806

Prodam FIAT 126 P, star dve leti. Šk. nas. 46, Kranj 13807

Prodam JUGO 45/A, star leto in pol. Tel.: 64-037 13809

Prodam avto Z 850, letnik 1984. Potčnik, Stirnik 9, tel.: 64-245 13810

Prodam Z 101, letnik 1976, registrirana do aprila, obnovljena, rdeče barve, radio. Cena 250 SM. Voglje 58 13811

Prodam JUGO 45/A, letnik 1986, STRUŽNIČKO colchester maskot 1600x450x78 mm, AUSTINA 1300 karamboliranega skupaj ali po delih. Tel.: 34-930 13813

Ugodno prodam GOLF C iz konsignacije, letnik 1986. Tel.: Bled, 78-188, med 9. in 12. ter 17. in 20. uro 13714

Prodam SPAČKA, registriran eno leto. Tel.: 83-969 13716

Prodam Z 101, letnik 1977, dobro ohranjen. Ogleđ petek in soboto. Jazbec, Sebenje 30/a, Krize 13718

Prodam 126 P. Brvar, Zg. Bitnje 98, po 18. uri 13720

Prodam Z 101, letnik 1980, cena 420 SM. Mitrovč, Delavska 19, Kranj 13726

Prodam osobni avto ŠKODA, letnik 1978, registriran do aprila 1989. tel.: 68-537 13728

Prodam Z 101 lux za 350 SM. Tomaz Majetič, Alpska 13, Bled 13730

Prodam Z 101, karambolirano, letnik 1979. Erejz, Stružev 3/a, Kranj 13731

Prodam GOLF bele barve, letnik 1977, lepo ohranjen z dodatno opremo. Tel.: 51-923 13732

FIAT MIRAFIORI, letnik 1979, prodam. Tel.: 46-290 13735

Prodam STEKLA 126 P, zadnjo steno, desna vrata, 4 platišča z obrabljениmi gumami in star, brezhiben 90 ccm francoski MOTOR Avtomoto "veteran" ter vlečno kluiko za Z 750. Kralj Marjan, Pušča 26, Škofja Loka 13736

Prodam GOLF, letnik 1980, prevoženih 68.000 km, zelo dobro ohranjen za 1 staro milijardo. Tel.: 83-220 13737

Prodam JUGO 45/A, letnik 1986. Tel.: 34-593 13740

Prodam Z 1500, prevoženih 60.000, letnik 1978, registrirana do junija 1989. Ketič, Prečna 5, Boh. Bistrica 13741

R 4, letnik 1978, garažiran, ohranjen, registriran do maja 1989, prodam za 270 SM. Tel.: 61-926 13742

Prodam Z 101 GTI 55, letnik 1985, manj kot 30.000 km, garažiran, kurozijsko zaščiten. Pogačnik, Sp. Gorje 122 13743

Prodam Z 101, letnik 1982. Gajic, Rušarjeva 5, Jesenice, tel.: 82-658 13746

Prodam 126 P, letnik 1987. Tel.: 89-138, zvečer 13747

Prodam KOMBI Z 850 (7+1). Tel.: 60-338 13749

Prodam R 4 GTL, star tri leta. Jože Martinjak, Trnovlje 10, Cerknje 13750

Prodam OPEL KADET 1,6 diesel, letnik 1984 Venčka Kuralt, Zg. Senica 4/a, Medvode 13751

Prodam CITROEN GS 1300, letnik 1980. Tel.: 74-560 13753

Prodam Z 101 GTL, letnik 1985. Tel.: 38-500, popoldan 13755

Prodam posebni avto JUGO 45/A, meksiko modre barve, letnik 1987. Avto je strokovno zaščiten in garažiran. Janez Gasar, Pečice 10, Jesenice 13756

Prodam karamboliran R 18, letnik 1983. Tel.: 37-468 13758

Prodam LADO 1600, letnik november 1979, ogled popoldan. Bavlaz, Zg. Plavž 5, Jesenice 13759

Prodam CITROEN GS 1,3 super, letnik decembra 1979. Janez Pangerc, Sp. Lipnica 25, Kamma gorica 13760

Prodam DIANO, letnik 1977, registrirana do julija 1989, cena 190 SM. Tel.: 80-141 13761

Prodam R 4 TLS, letnik 1978 za 1,4 Mio, motor potreben popravila, registrirana do 13. januarja 1989. Gubčeva 3, Kranj, tel.: 37-228 13763

Prodam VISO club, letnik 1982. Nikolski, Gradniki 9, Kranj 13765

Ugodno prodam PONY EXPRESS (puch). Dolenj, Hafnarjeva pot 17, Kranj, Stražišče, tel.: 23-785 13768

Prodam JUGO 45, letnik julij 1984. Tel.: 51-549, Brezje pri Tržiču 1/a 13769

Prodam R 4, letnik 1984. Darja Gaberšček, Polšica 3, Zg. Gorica 13770

BMW, letnik 1953, MATCHLESS, letnik 1941, prodam. Tel.: 60-802 13776

Prodam MOTOR z menjalnikom za Z 750, letnik 1983. Tel.: 51-348, po 15. uri 13780

Prodam Z 750 LE, letnik 1985, 27.000 km. Tel.: 80-516 13781

Prodam GOLF, letnik 1979. Tel.: 38-093 13782

Prodam AVTOMATIC A 3 MS. Lebar, tel.: 37-232 13785

Prodam GOLF, letnik 1969, prevoženih 64.000 km. Cojzova 16, Boh. Bistrica 13786

Prodam Z 750 SE, letnik 1982. Zg. Bela 14, Preddvor, tel.: 45-754 13787

Prodam osobni avto 126 P, letnik 1977, registriran do aprila 1989, za 280 SM. Frelih, Beleharjeva 39, Šenčur 13788

Prodam Z 750, letnik 1977. Tel.: 64-323 13791

Prodam UNO 60 S, julij 1986. Tel.: 48-252 13792

Prodam AUDI 80, letnik 78/77 in TOMEOS AVTOMATIK, letnik 1974 za 15 SM. Alpska c. 25, Lesce 13797

Prodam Z 101, staro 8 let, brezhibno za 450 SM. Temniška 18, Naklo 13799

Ugodno prodam Z 101, decembra 1985. Tel.: 37-809, popoldan 13800

Prodam SUZUKI RM 80 CROS. Strahinj 70, tel.: 48-065 13802

Prodam Z 101 55 GTL, staro 2,5 let, registrirana do aprila 1989, 22.300 km, prvi lastnik, za ceno 8,8 Mio. Tel.: 26-658 13804

Prodam GOLF diesel, star 4 leta. Predvor 6 13806

Prodam FIAT 126 P, star dve leti. Šk. nas. 46, Kranj 13807

Prodam JUGO 45/A, star leto in pol. Tel.: 64-037 13809

Prodam avto Z 850, letnik 1984. Potčnik, Stirnik 9, tel.: 64-245 13810

Prodam Z 101, letnik 1976, registrirana

